

GLADIATOR Z950 SPORT



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

OBSAH

ÚVOD.....	3
IDENTIFIKACE VOZIDLA	6
TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	7
BEZPEČNOST ŘIDIČE.....	10
BEZPEČNOSTNÍ A VAROVNÉ ŠTÍTKY.....	12
BEZPEČNÉ OVLÁDÁNÍ VOZIDLA	16
SYSTÉM OCHRANY PŘI PŘEVŘÁCENÍ VOZIDLA (ROPS)	22
BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ŘIDIČE.....	22
SOUČÁSTI A OVLÁDACÍ PRVKY VOZIDLA.....	23
KOMUNIKAČNÍ JEDNOTKA T-BOX A CFMOTO RIDE.....	30
PŘÍSTROJOVÁ DESKA / DISPLEJ	37
NABÍDKA A NASTAVENÍ PŘÍSTROJOVÉ DESKY.....	40
DOBA ZÁBĚHU VOZIDLA.....	41
OVLÁDÁNÍ VOZIDLA.....	42
ZVEDÁNÍ VOZIDLA.....	46
ZPŮSOB POUŽITÍ	47
PRÁCE S NAVIJÁKEM	47
ÚDRŽBA VOZIDLA	52
DEFINICE NADMĚRNÉHO UŽÍVÁNÍ.....	52
TABULKA DOPORUČENÝCH MAZIV	52
KONTROLA VOZIDLA PŘED JÍZDOU	53
TABULKA ÚDRŽBY VOZIDLA PŘED JÍZDOU	53
TABULKA ÚDRŽBY VOZIDLA V DOBĚ ZÁBĚHU	54
TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY VOZIDLA	55
VZDUCHOVÝ FILTR	57
KONTROLA OLEJE.....	58
VŮLE VENTILŮ MOTORU	60
VOLNOBĚH MOTORU	61
OLEJ PŘEDNÍ A ZADNÍ ROZVODOVKY	61
MANŽETY PŘEDNÍ A ZADNÍ NÁPRAVY	62
CHLADÍCÍ SYSTÉM	63
SVÍČKY	65
LAPAČ JISKER	66
BATERIE	67
BRZDY A BRZDOVÝ SYSTÉM	68
ZAVĚŠENÍ.....	69
ODPRUŽENÍ A TLUMIČE.....	70
NASTAVENÍ PŘEDPĚTÍ PRUŽINY	70
NASTAVENÍ TLUMENÍ KOMPRESY	70
KOLA A PNEUMATIKY.....	71
ELEKTROINSTALACE A POJISTKY	72
SVĚTLA A SVĚTLOMETY	73
BEZPEČNOSTNÍ PÁSY.....	73
ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ.....	74
ŘEŠENÍ MOŽNÝCH POTÍŽÍ	77
KONTROLKA PORUCHY EPS	79
PROHLÁŠENÍ VÝROBCE.....	80
DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K ZÁRUCE	81

ÚVOD

Děkujeme za zakoupení stroje značky CFMOTO. Vítejte do celosvětové rodiny nadšenců CFMOTO. Neváhejte navštívit oficiální stránky CFMOTO a naše stránky JourneyMan CZ pro nejaktuálnější zprávy ze světa strojů CFMOTO.

CFMOTO vyvíjí, vyrábí, prodává a dodává světově nejspolehlivější a cenově přístupné motocykly, skútry, čtyřkolky, užitkové stroje a lodě. Firma založena v roce 1989 se již dokázala spojit s víc než 3000 partnery a dodávat do více než 100 zemí a regionů. CFMOTO je na hranici pokročilých žebříčků světového moto průmyslu a cílí na dodávání skvělých produktů jak pro velkoobchod, tak i koncové fanoušky.

Pro bezpečnou manipulaci se strojem, prosím následujte instrukce a doporučení uvedené v tomto manuálu. Váš manuál obsahuje také instrukce pro menší údržbu stroje. Informace o větších opravách a údržbě jsou uvedeny v Servisním Manuálu. Váš distributor CFMOTO zná Vámi zakoupený stroj nejlépe, a proto ho neváhejte kontaktovat a využít jeho služeb v průběhu i po uplynutí záruční doby.



**VŽDY POUŽÍVEJTE SCHVÁLENÉ
OCHRANNÉ OBLEČENÍ A HELMU**



**NEUŽÍVEJTE DROGY A
ALKOHOL**

!VAROVÁNÍ!

Výfukové plyny z tohoto stroje obsahuje škodlivé látky, které mohou způsobit rakovinu, defekty plodu nebo další onemocnění.

- NIKDY neobsluhujte stroj bez řádného proškolení
- NIKDY neobsluhujte stroj na veřejných komunikacích, může dojít ke střetu s ostatními vozidly.
- NIKDY neřídte stroj ve vysokých rychlostech mimo vaše schopnosti
- NIKDY neužívejte alkohol či jiné návykové látky před nebo během jízdy
- NIKDY nepřevázejte více jak jednoho spolujezdce
- VŽDY se vyhýbejte upraveným plochám, které mohou nepříznivě ovlivnit manipulaci a ovládání stroje.
- VŽDY přizpůsobte ovládání stroje okolnímu terénu, podmínkám a vlastním schopnostem abyste se vyhnuli kolizi nebo otočení vozidla
- VŽDY noste ochranné brýle, helmu a ochranné oblečení
- VŽDY používejte za jízdy bezpečnostní pásy

**POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO MANUÁL.
ŘÍDTE SE VŠEMI POKYNY A VAROVÁNÍMI.**



VAROVÁNÍ

Pozorně si přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní upozornění v manuálu i na štítcích. Neřízení se bezpečnostními pokyny může způsobit vážná zranění nebo smrt.



VAROVÁNÍ

Výfukové zplodiny z tohoto stroje obsahují Oxid uhelnatý, který je smrtelně jedovatý. Může způsobit bolesti hlavy, závratě nebo smrt



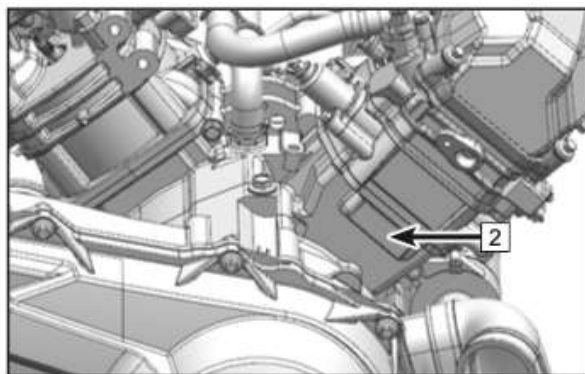
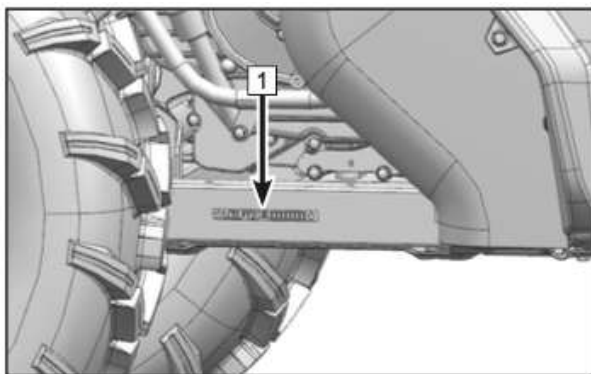
VAROVÁNÍ

Kryt motoru, brzdové kotouče a části výfuku se mohou při delší jízdě snadno zahřát na velmi vysoké teploty. Dávejte se pozor, abyste se o tyto díly nepopálili.

Díky neustálému vývoji a zlepšování designu a kvality komponentů se mohou vyskytnout menší změny v tomto manuálu oproti skutečnému stroji. Změna vyhrazena.

IDENTIFIKACE VOZIDLA

Zaznamenejte si identifikační čísla vašeho stroje do níže uvedených řádků. Odeberte náhradní klíč a uschovejte na bezpečném místě. Duplikát klíče může být vystaven pouze po předložení některého s vašich stávajících klíčů. V případě ztráty obou originálních klíčů, musí být vyměněna celá spínací skříňka.



1 – VIN KÓD: _____

2 – SÉRIOVÉ ČÍSLO MOTORU: _____

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Tovární označení	ZFORCE 950 Sport-4 CF1000STR-3L
Celková délka	3827 mm
Celková šířka	1524 mm
Celková výška	1880 mm
Rozvor kol	3048 mm
Světlá výška	305 mm
Min. poloměr otáčení	6000 mm
Hmotnost	795 kg
Max. zatížení	475 kg
Max. zatížení zadní korby	150 kg
Hmotnost tažného zařízení	54 kg
Max. hmotnost taženého nákladu	540 kg
Model a typ motoru	2V91Y-H
Typ	V-Twin, Čtyřtákní, kapalinou chlazený, 8 ventilů, SOHC
Vrtání x zdvih	91mm x 74mm x 2
Zdvihový objem	963 cm ³
Kompresní poměr	10,8:1
Startování	Elektronické, ECU
Mazání	Tlakem + rozstříkem

Chladicí systém	Volně prodejná chladicí směs pro hliníkové motory Objem: 4,8 l (50% / 50%)
Motorový olej	SAE 10W-40 SJ / SAE 5W-40 SJ / SAE 15W-40 SJ
	Objem celkem: 2,6 l
	Výměna: 2,5l
Převodový olej	SAE75W-90GL-5
	Pravidelná výměna – 0,6l
Olej – zadní rozvodovka	SAE80W-90GL-5
	Pravidelná výměna – 0,25 l
Olej – přední rozvodovka	SAE80W-90GL-5
	Pravidelná výměna – 0,4 l
Vzduchový filtr	Papírový
Palivo	Natural 95, včetně E10
Palivová nádrž	37 l (z toho rezerva 8 l)
Svíčka	CR8EK (nebo NGK)
Odtrh	0,65 – 0,75 mm
Řazení	Variátor + řadící páka
Řadící páka	Manuální, L, H, N, R, P
Poměr CVT	0,70 – 2,88
Převodový poměr	H: 2,975
	L: 6,585
	R: 5,807
Rám	Trubkový, ocelový
Pneumatiky	Přední: 27x9-14 8PR (60L)
	Zadní: 27x11-14 8PR (66L)
Rozteč šroubů kol	4x110 mm
	Zatížení ≤ 195 kg:

Tlak v pneumatikách	Přední 80 kPa, zadní 100 kPa Zatížení > 195kg: Přední 100 kPa, zadní 120 kPa
Brzdový systém	Přední: dvojitý kotouč Zadní: dvojitý kotouč Ruční brzda mechanická – zadní
Brzdová kapalina	DOT4
Zavěšení	Přední: dvojitá A-ramena, nezávislá
	Zadní: dvojitá A-ramena, nezávislá
Tlumiče	Přední: pružina + nitrogenový tlumič
	Zadní: pružina + nitrogenový tlumič
Zdvih kol	Přední: 307 mm
	Zadní: 334 mm
Setrvačnost	A.C. Magneto

Hlavní světlomet, potkávací	LED 7W x 2
Přední světlomet, dálkové	LED 7W x 4
Přední obrysová světla	LED
Koncové/Brzdové světlo	LED 0,2W x 20 / 0,5 x 3
Baterie	12V 30Ah
Přístrojová deska	LED + LCD displej (oprava výměnou)

Pojistky	ECU – 5A	EPS – 40A
	Ventilátor – 15A	Světlomety – 15A
	Palivové čerpadlo – 10A	Hlavní pojistka – 40A
	Hlavní relé – 10A	Kontrolní signály – 15A
	Záloha – 15A	

!VAROVÁNÍ!

Nedbání pokynů a varování uvedené v tomto manuálu může vést k vážným zraněním nebo smrti. Čtyřkolka není hračka a její obsluha může být nebezpečná. Ovládání tohoto stroje se liší od ovládání ostatních vozidel jako jsou motocykly a automobily. Převrácení nebo kolize hrozí i při běžných úkonech jako je otáčení nebo přejíždění překážek, při nedodržení pokynů. Pozorně si přečtěte tento manuál tak, aby Vám byly jasné všechna varování a upozornění ohledně provozu stroje.

Věkové omezení

Tento stroj je pouze pro dospělé. Řízení vozidla je ZAKÁZÁNO pro osoby mladších 16 let.
Je ZAKÁZÁNO přepravovat osoby mladší 12 let.

Seznamte se s vozidlem

Jako vlastník vozidla, jste zodpovědný na svoje vlastní bezpečí, bezpečí ostatních a ochranu životního prostředí. Ujistěte se, že rozumíte manuálu, který zahrnuje důležité informace, bezpečnostní úkony a všechny aspekty vašeho vozidla.

Modifikace vozidla

CFMOTO záleží na bezpečnosti zákazníků i široké veřejnosti. Proto důrazně doporučujeme neprovádět žádné modifikace, které by vedly ke zvýšení výkonu motoru nebo maximální rychlosti vozidla. Jakékoliv úpravy představují riziko nebezpečí. Neschválené úpravy jsou také důvodem pro ukončení záruky. Přidání některých příslušenství, například sekačky, radlice, sypače, větších pneumatik, sady pro zvýšení podvozku, vozíku a dalších, může změnit ovladatelnost nebo jízdní výkony vozidla. Používejte pouze schválené příslušenství a před jeho použitím se seznámte s jeho fungováním a vlivem na vlastnosti vozidla.

Předcházení otravě oxidem uhelnatým

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který je bezbarvý, bez zápach a bez chuti, takže ho nevidíte ani ve výfukových plynech necítíte. Jeho vdechnutí může způsobit bolest hlavy, závratě, únavu, nevolnost, pomatenost nebo dokonce smrt.

Smrtelná koncentrace oxidu uhelnatého se může shromáždit velmi rychle a v uzavřených nebo špatně větraných prostorech se udrží i několik hodin. Abyste předešli otravě oxidem uhelnatým:

- Nikdy nespustíte vozidlo v uzavřených nebo špatně větraných prostorech
- Nikdy nespustíte vozidlo v takové pozici, kdy by výfukové plyny mohly vstoupit otevřenými okny nebo dveřmi dovnitř budovy

Předcházení zahoření paliva a dalších nebezpečí

Benzin je extrémně hořlavý a výbušný. Benzinové výpary mohou být zapáleny jiskrou i na vzdálenost několika desítek centimetrů. Abyste předešli nebezpečí, dodržujte tato pravidla:

- K přechovávání benzinu používejte pouze certifikované kanystry
- Nikdy netankujte do kanystru, který se dotýká nosiče nebo vozidla, statická elektřina může benzin zapálit.
- Vždy dodržujte postupy bezpečného tankování manipulace s palivem
- Nikdy nespustíte motor s otevřeným víčkem nádrže
- Nikdy nenasávejte benzin ústy
- Pokud benzin spolknete, vdechnete nebo se Vám dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékaře
- Pokud se potřísníte benzinem, důkladně se umyjte mýdlem a vyměňte si oblečení

Požadavek na palivo

Doporučené palivo je benzin E10 nebo 95 (RON). Pro maximální výkon za všech podmínek doporučujeme palivo bez příměsí etanolu.

BEZPEČNOST ŘIDIČE

Základní bezpečnost Vám byla sdělena při nákupu vašeho stroje vč. důležitých manuálů. Ve vlastním zájmu je nutné tyto instrukce pravidelně opakovat. Pokud jste stroj zakoupili jako druhý majitel, požádejte o bezpečnostní instrukce Vašeho nejbližšího dealera.

Seznamte se s všemi zákony a vyhláškami které se týkají provozu čtyřkolky na území ČR.

CFMOTO doporučuje držet se rozvrhu kontrol a údržby uvedených v tomto manuálu. Tento rozvrh je navržen pro předcházení případných problémů a je nutné tyto intervaly dodržovat.

V tomto manuálu naleznete následující symboly:

!VAROVÁNÍ!

Symbol varuje před potencionálním ohrožením zdraví

!VAROVÁNÍ!

Symbol varuje před hrozícím nebezpečím, které může mít za následek vážná zranění nebo smrt

!UPOZORNĚNÍ!

Symbol upozorňuje na potencionální lehká zranění nebo poškození vozidla

UPOZORNĚNÍ

Symbol upozorňující na potencionálně nebezpečnou situaci, které může vést k poškození vozidla

POZNÁMKA

Poznámka s důležitými informacemi nebo instrukcemi

- **Pozorně si přečtete tento manuál a veškeré výstražné štítky a dbejte dodržení těchto instrukcí**
- Nikdy nejezděte na čtyřkolce bez předchozí instruktáže. Začátečníci by měli absolvovat školení od certifikovaného instruktora. Pro více informací kontaktujte svého dealera.
- Osobám mladším 16 let je přísně zakázáno jakkoli manipulovat s vozidlem.
- Osobám, které nejsou seznámeny s tímto manuálem, produktovými štítky a neabsolvovali bezpečnostní školení, není dovoleno jakkoli používat vozidlo.
- Nikdy nepoužívejte vozidlo bez řádného ochranného oblečení, helmy a ochranných brýlí.
- Nikdy neužívejte alkohol či jiné návykové látky před nebo během používání vozidla.
- Nikdy nepoužívejte stroj ve vysokých rychlostech. Přizpůsobte jízdu terénu, viditelnosti a okolním podmínkám, a především Vaším zkušenostem.
- Nepokoušejte se o skoky, stavění vozidla na zadní kola apod.
- Před každou jízdou se ujistěte, že vozidlo je v pořádku a způsobilé k jízdě.
- Při údržbě a kontrole vždy následujte postupy uvedeny v tomto manuálu.

Bezpečnost jezdce

- Vždy mějte obě ruce na řídítkách a obě nohy v prostoru k tomu určeném.
- Jezděte pomalu, buďte opatrní v neznámém terénu. Seznamte se s okolním terénem a podmínkami ve kterých budete jezdit.
- Nikdy nejezděte příliš rychle v drsných a kluzkých podmínkách.
- Vždy si nechte vozidlo zkontrolovat autorizovaným dealerem, pokud došlo ke kolizi nebo nehodě.
- Nikdy nejezděte na svahy, které jsou příliš strmé pro vyjetí nebo pro vaše schopnosti. Trénink na menších svazích je důležitý před samotným vyjetím náročného kopce.

- Nikdy nevyjíždějte svahy se sypkým nebo kluzkým povrchem. Pokud ano, přesuňte svoji váhu dopředu.
- Nedávejte plný plyn bezdůvodně, stejně tak náhlé změny převodových stupňů.
- Nikdy nepřejíždějte vrchol kopce v plné rychlosti.

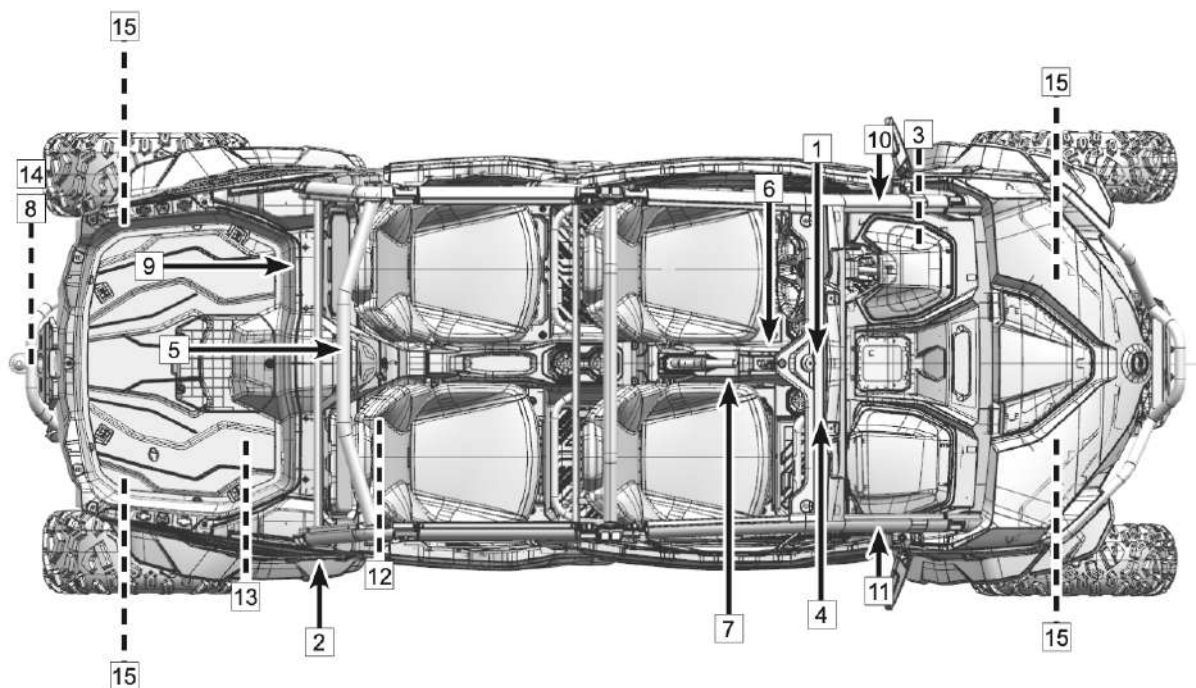
Bezpečnost při jízdě

- Při sjíždění nebo brždění z kopce se řiďte řádnými pokyny. Před samotným sjezdem se seznámte s terénem. Přesuňte svou váhu dozadu. Nesjíždějte z kopce vysokou rychlostí. Vyhněte se jízdě z kopce šikmo, to může vést k okamžitému převrácení vozidla. Pokud to jde, sjíždějte přímo.
- Vždy se držte bezpečného postupu pro jízdu v náklonu. Vyhněte se kopcům s příliš sypkým nebo kluzkým povrchem. Přesuňte svoji váhu dopředu tak, abyste byly blíže ke svahu. Nikdy se nepokoušejte zatáčet v kopci, dokud tuto techniku dostatečně neovládáte. Vyhněte se přejíždění v náklonu přes strmý svah.
- Vždy se držte bezpečného postupu, pokud při vyjíždění zastavíte nebo se převrátíte dozadu. Abyste se vyhnuli zastavení při výjezdu, udržujte stálou rychlost. Pokud zastavíte a převrátíte se dozadu, držte se pokyny uvedenými v tomto manuálu. Vždy sesedněte směrem do kopce. Otočte čtyřkolku a nasedněte. Následujte postupy uvedené v tomto manuálu.
- Vždy se seznámte s novým terénem před samotnou jízdou. Nikdy nejezděte přes velké překážky jako jsou velké kameny nebo padlé stromy. Vždy se držte pokynů uvedených v tomto manuálu.
- Vždy buďte opatrní při smyku nebo klouzání. Na kluzkých površích (např. led), jeďte pomalu a buďte opatrní abyste omezili možnost smyku.
- Pokuste se omezit jízdu rychle proudící vodou. Pokud je to nevyhnutelné, jeďte pomalu, vyrovnávejte opatrně váhu. Vyhněte se náhlým manévřům a zachovejte plynulou rychlost. Vyhněte se náhlému otáčení, zastavení nebo přidávání plynu.
- Mokrý nebo vlhký brzdy mohou snížit brzdný účinek. Vyzkoušejte brzdy po vyjetí z vody. Pokud je to nutné, několikrát v nízké rychlosti zabrzděte, aby tření vysušilo destičky.
- Při couvání, se nejdříve ujistěte, že za vozidlem není překážka nebo jiná osoba. Couvejte pomalu a vyhněte se ostrému zatáčení.
- Vždy používejte správnou velikost pneumatik určenou pro vaše vozidlo a udržujte stálý tlak v pneumatikách.
- Nemodifikujte vozidlo nesprávnou instalací příslušenství.
- Nenakládejte na vozidlo větší váhu, než jsou povolené limity. Náklad musí být rovnoměrně rozložen a bezpečně připevněn. Snižte rychlost a řiďte se instrukcemi uvedenými v tomto manuálu. Držte si větší odstup pro bezpečnou brzdovou dráhu.
- Vždy vyjměte startovací klíč, pokud vozidlo nepoužíváte. Předajte tím nepovolenému používání příp. krádeži nebo náhodnému nastartování.
- Děti a zvířata nesmí být převážena na nosících vozidla.
- Nikdy se nedotýkejte pohyblivých částí jako jsou kola, hnacích hřídelí atp.

**PRO VÍCE INFORMACÍ OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI SE PROSÍM OBRAŤTE
NA VAŠEHO DEALERA.**

BEZPEČNOSTNÍ A VAROVNÉ ŠTÍTKY

Bezpečnostní a varovné nálepky byly umístěny na UTV pro vaši ochranu. Pozorně si přečtěte a postupujte podle pokynů na každé nálepce. Pokud se nálepka stává nečitelnou nebo je stržená, obraťte se na svého prodejce pro její výměnu.



1

⚠ WARNING

Improper use can result in severe INJURY or DEATH

Be Prepared

- Fasten seat belts and make sure nets or doors are securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Each rider must be able to sit with back against seat, feet flat on floor or on foot rests, and hands on steering wheel or handholds. Stay completely inside the vehicle.

Drive Responsibly

- Avoid loss of control and rollovers:
- Avoid abrupt maneuvers, sideways sliding, skidding, or fishtailing, and never do donuts.
- Slow down before entering a turn.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
- Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain.
- Avoid paved surfaces.
- Avoid side hilling (riding across slopes).

Read the Operator's Guide and Safety Labels and watch the Safety Video. Follow All Instruction and Warnings.

5BYV-190002-6300 EU134

Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead
If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk to injury:

- Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

2

E5 **E10**

Bleifreies Benzin
Unleaded fuel only
Carburant sans plomb
Gasolina sin plomo
Bezolovnaty benzin
Endast blyfri bensin
RON / ROZ min. 95

9GQA-190201-1 EU187

3

WINCH CONTROL HANDLE OUTLET

6HYV-190021 US182

4

⚠ WARNING

Require Proper Use of Your Vehicle

Do your part to prevent injuries:

- Do not allow careless or reckless driving.
- Make sure operator holds a valid driver license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not allow operation on public roads (unless designated for off-highway vehicle access) - collisions with cars and trucks can occur.
- Do not exceed seating capacity: 3 passengers.
- All riders must be able to sit with backs against the seat.

Both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and watch the Safety Video. Follow All Instruction and Warnings.

5BYV-190011-6300 EU234

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

Cold tire pressure:

	2 OCCUPANTS	4 OCCUPANTS
Front	17 psi (120kPa)	22 psi (150kPa)
Rear	17 psi (120kPa)	22 psi (150kPa)

5

5BY8-ROPS
CFMOTO

5BYV-190015-6300 EU232

6

NOTICE

Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)
Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

905B-190413-US130

7

⚠ WARNING

APPLY BRAKE TO START

- To avoid transmission damage, shift only when vehicle is stationary and at idle.
- When this vehicle is not in operation or unattended, place shift in the park position.
- Stop the vehicle and apply the Brake before using the Shift Lever the 2WD/4WD Switch and the Diff Lock Switch.

5BWV-190014-5000 US219

9

⚠ WARNING

Severe INJURY or DEATH can result if you ignore the following:

- Maximum Load in Cargo Bed: 330 lbs (150 kg).
- Never carry passengers in cargo bed.
- Cargo can affect handling and stability. Read Owner's Manual before loading or towing.
- When loading with cargo or towing a trailer, reduce speed and allow more room to stop. Avoid hills and rough terrain.
- Be sure cargo is secured a loose load could change handling unexpectedly.
- Keep weight in the cargo bed centered, and as low and far forward as possible. Top heavy loads increase the risk of overturn.

5BWV-190012-5000 US219

8

⚠ WARNING

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass 1190 lbs (540 kg).
- Maximum unbraked tongue mass 119 lbs (54 kg).

5BYV-190013-8000 EU228

10

⚠ WARNING

Be prepared in case of rollover:
If the vehicle rolls over, any part of your body (such as arms, legs, or head) outside of the cockpit can be crushed by the cage or other parts of the vehicle. Fasten seat belt and make sure net and/or door is securely latched in place to help you avoid striking out arms or legs.

Hold the cage while riding.
Try to stop a rollover using your arm or leg.

5BYV-190017-6300 EU232

11

⚠ WARNING

Be prepared in case of rollover:
If the vehicle rolls over, any part of your body (such as arms, legs, or head) outside of the cockpit can be crushed by the cage or other parts of the vehicle. Fasten seat belt and make sure net and/or door is securely latched in place to help you avoid striking out arms or legs.

Hold the cage while riding.
Try to stop a rollover using your arm or leg.

5BYV-190017-6300 EU232

12

NOTICE

Transmission oil:
Type: 75W/90/GL-5
Oil volume: 0.6L
Capacity change: 0.6L

9AWA-190009 EU179

13

NOTICE

Engine oil:
Type: SAE 10W-40 SG or higher
Engine oil volume: 2.5L
Capacity change / no oil filter: 2.4L
Capacity change / oil filter: 2.5L

9AWV-190007-2419 EU201

14

E13 **CFMOTO**
S100
55R-014195
A50-X D5.12

9GQ0-190006 EU206

15

⚠ WARNING

Hold the cage while riding.
Try to stop a rollover using your arm or leg.

5BYV-190017-6300 EU232

#	Popis
1	!VAROVÁNÍ! Nesprávné použití může způsobit vážné zranění nebo smrt. Před jízdou: • Připoutejte se a ujistěte se, že bezpečnostní sítě nebo dveře jsou správně zajištěny. • Nasadte si helmu a ochranné pomůcky. • Každý řidič musí být schopen zapřít se zády o sedadlo, nohou o podlahu nebo opěrku nohy, rukama o volant nebo madla. Všechny části těla musí zůstat uvnitř kabiny. Řiďte bezpečně Pro předejití ztráty kontroly nebo převrácení: • Vyvarujte se náhlých změn směru jízdy, jízdy bokem, smyků, protáčení kol a nedriftujte v kruzích. • Vyvarujte se prudkého zrychlování s vytočenými koly, včetně rozjezdu z místa. • Před zatočením zpomalte. • Naplánujte si jízdu v kopcích, v členitém terénu a při změně povrchu nebo trakce. Vyhněte se zpevněným povrchům. • Vyvarujte se jízdě po vrstevnici (bokem proti kopci). Převrácení vozidla může způsobit vážné zranění nebo smrt, a to i na volném prostranství bez překážek. Ujistěte se, že řidič bude dávat pozor a promýšlet manévry. Pokud si myslíte nebo cítíte, že by se vozidlo mohlo převrátit, snižte riziko poranění: • Pevně uchopte volant nebo madlo a pořádně se zapřete. • Za žádných okolností nevystřikujte žádné části těla z vozidla. • Nikdy se nechytejte ochranné klece, může to vést k převrácení vozidla. Přečtěte si návod k obsluze a nálepky s bezpečnostními varováními a podívejte se na bezpečnostní videa. Dodržujte všechny pokyny a varování.
2	Bezolovnatý benzín 95
3	Ovládací zásuvka pro dálkové ovládání navijáku
4	Trvejte na správném používání vozidla Abyste předešli zranění: • Nepřipusťte nedbalou nebo bezohlednou jízdu. • Ujistěte se, že má řidič platné řidičské oprávnění. • Nedovolte řízení po požití alkoholu nebo drog. • Nedovolte používání na silnici – může dojít k nehodě s osobními nebo nákladními automobily. • Nepřekračujte kapacitu míst k sezení: 1 cestující. • Nikdy nevozte pasažéry mladší 12 let. Všichni uživatelé musí být schopni zapřít se zády o sedadlo. Za jízdy se zapřete nohama o podlahu vozidla a ruce pevně držte na volantu / madla spolujezdce. Přečtěte si návod k obsluze a nálepky s bezpečnostními varováními a podívejte se na bezpečnostní videa. Dodržujte všechny pokyny a varování. Nesprávné nahuštění pneumatik nebo jejich přetížení může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, která může vést k vážnému zranění nebo úmrtí. • Tlaky pneumatiky za studena: Vpředu: 80 kPa Vzadu: 100 kPa
6	Upozornění Kontrolujte olej v motoru každých 500 km
7	!VAROVÁNÍ! • Abyste předešli poškození převodovky, řadte vždy při stání a volnoběžných otáčkách motoru. Před nastartováním sešlápněte brzdu • Pokud vozidlo nepoužíváte nebo se od něho chcete vzdálit, zařadte pozici P • Než zařadíte, přepnete pohon všech kol nebo aktivujete uzávěrku diferenciálu, zastavte a sešlápněte brzdu.
8	!VAROVÁNÍ! Nesprávné naložení nákladu na vozík může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. • Max. povolená nebrzděná hmotnost – 540 kg Max. povolená nebrzděná hmotnost tažného zařízení – 54 kg

9	!VAROVÁNÍ! Nesprávné použití může způsobit vážné zranění nebo smrt. Dodržujte tyto pokyny: • Maximální zatížení korby 150 kg. • Nikdy nepřevázejte pasažéry na korbě • Náklad může ovlivnit ovladatelnost a stabilitu. Před naložením nákladu nebo připojením vozíku si přečtěte návod k obsluze. • Při převozu nákladu nebo tažení vozíku jedte pomalu a udržujte delší bezpečnou brzdovou vzdálenost. Vyhněte se kopcům a drsnému terénu. • Ujistěte se, že je náklad řádně zajištěný a upevněný. Neupevněný náklad může náhle změnit chování vozidla. • Udržujte těžiště nákladu v korbě na středu a co nejnižší. Vyšší náklad zvyšuje riziko převrácení.
10 a 11	!VAROVÁNÍ! Počítejte s možností převrácení Při převrácení může být jakákoliv část těla (např. ruce nebo nohy), která se nachází mimo vozidlo, rozdrcena klecí nebo jinými částmi vozidla. Zapněte si bezpečnostní pásy a ujistěte se, že bezpečnostní síť nebo dveře jsou pevně připevněny a brání vám k vystrčení paží nebo nohou. NIKDY se nedržte klece za jízdy. NIKDY se nesnažte zabránit převrácením vystřením končetin z vozidla.
12	Upozornění Převodový olej: Typ: 75W-90 GL-5 Objem celkem: 0,6 l Pravidelná výměna: 0,6 l
13	Upozornění Motorový olej: Typ: SAE 10W-40 SG nebo vyšší Objem celkem: 2,6 l Pravidelná výměna bez filtru: 2,4 l Pravidelná výměna s filtrem: 2,5 l

BEZPEČNÉ OVLÁDÁNÍ VOZIDLA

Zamýšlený způsob použití

Traktor je určen výhradně pro použití v zemědělství nebo v podobných provozech. Použití jiným způsobem je považováno za použití v rozporu s jeho určením. Přísné dodržování podmínek provozu, servisu a oprav specifikovaných výrobcem rovněž tvoří základní prvky zamýšleného použití.

Traktor by měli obsluhovat, udržovat a opravovat pouze osoby, které jsou obeznámeny s jeho zvláštními vlastnostmi a jsou obeznámeny s příslušnými bezpečnostními postupy. Předpisy o prevenci úrazů, všechny ostatní obecně uznávané předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a všechna pravidla silničního provozu musí být vždy dodržována.

Jakékoli svévolné úpravy provedené na tomto traktoru mohou zbavit výrobce odpovědnosti za jakékoli následné škody nebo zranění. Zemědělské traktory nelze používat za podmínek, které mohou způsobit riziko kontaktu s nebezpečnými látkami, např. postřik pesticidy. Kromě toho nelze zemědělské traktory používat v podmínkách, které mohou způsobit riziko pádu a vniknutí předmětů.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Manipulace se čtyřkolkou bez řádného proškolení

CO SE MŮŽE STÁT

Riziko nehody je výrazně vyšší pokud s vozidlem zachází člověk, který nebyl řádně proškolen a neví jak ovládat v různých typech terénů.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Absolvování školení je nezbytné. Majitel stroje musí pravidelně trénovat techniku ovládání vozidla v různých situacích dle postupů uvedených v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Nedodržení věkového omezení a doporučení.

CO SE MŮŽE STÁT

V případě že se strojem bude manipulováno osobou mladší 16 let nebo dětmi, hrozí nebezpečí vážných zranění nebo smrti. I přesto, že nezletilý ve věku 16 let, který by mohl vozidlo používat, stále hrozí že nemá schopnosti nebo úsudek pro řízení vozidla.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Jakákoli manipulace s vozidlem osobou mladší 16 let je zakázána.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Jízda s více pasažéry, než je povolený limit

CO SE MŮŽE STÁT

Toto vozidlo je 2místné, (řidič + pasažér). Jízda s více pasažéry vysoce snižuje řidičovu schopnost ovládat vozidlo a pasažér mimo sedadlo může z vozidla snadno vypadnout.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nikdy nepřevázejte 2 nebo více pasažérů.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Převážení pasažérů na zadním nosiči.

CO SE MŮŽE STÁT

Pasažér, který je převážen na zadním nosiči, může neočekávaně vypadnout z vozidla nebo přijít do kontaktu s pohyblivými částmi. To může vést k vážným zraněním nebo smrti.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nikdy nepřevázejte pasažéra na zadním nosiči.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Jízda na čtyřkolce bez ochranného vybavení, helmy, rukavic a brýlí.

CO SE MŮŽE STÁT

Jízda na stroji bez schváleného ochranného vybavení zvyšuje riziko zranění.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Vždy noste ochranné vybavení, oblečení, rukavice a helmu se štítem příp. brýle.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Manipulace s vozidlem po požití alkoholu nebo návykových látek

CO SE MŮŽE STÁT

Konzumace alkoholu nebo užívání návykových látek snižuje úsudek. Reakční doba a schopnost předvídat se výrazně snižuje. Konzumace alkoholu nebo užití návykových látek před a během jízdy, může způsobit vážná zranění a smrt.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nepožívejte alkohol a neužívejte návykové látky při manipulaci s vozidlem.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Jízda na čtyřkolce ve vysokých rychlostech.

CO SE MŮŽE STÁT

Vysoká rychlost zvyšuje šanci, řidič ztratí kontrolu nad řízením což může vést k nehodě.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Vždy přizpůsobte rychlost okolnímu terénu, viditelnosti, ovladatelnosti, a především vašim schopnostem.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Zkoušení zvedání stroje na zadní kola, skoky a ostatní triky

CO SE MŮŽE STÁT

Zkoušení těchto triků zvyšuje riziko nehod vč. Převrácení a zničení stroje.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nikdy se nepokoušejte o zvedání stroje na zadní kola, tzv. wheelie, skoky apod.

!VAROVÁNÍ!

POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ

Neprovedení kontroly stroje před jízdou. Nedodržení úkonů údržby stroje.

CO SE MŮŽE STÁT

Zanedbaná údržba zvyšuje šanci nehody nebo škody na vozidle a jeho součástek.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Vždy proveďte kontrolu před každou jízdou. Ujistěte se, že stroj je způsobilý k používání.

Vždy postupujte dle pokynů uvedených v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Vystrčení paží, rukou nebo nohou mimo bezpečnostní klec

CO SE MŮŽE STÁT

Vážné zranění končetin při převrácení vozidla nebo kontaktu s překážkou.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Vždy mějte všechny části těla uvnitř vozidla, ruce na volantu (spolujezdec na madle) a zapřete se oběma nohama o podlahu.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nedbalá pozornost při jízdě v neznámém terénu

CO SE MŮŽE STÁT

Neznámý terén může skrývat velké kameny, hrboly nebo díry které mohou vést ke kolizi, ztrátě kontroly nebo převrácení vozu a poranění řidiče.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Jedte opatrně a dbejte opatrnosti v neznámém terénu. Vždy buďte na pozoru, když se terén nebo podmínky mění.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nedbalá pozornost při řízení v těžkém, kluzkém nebo sypkém terénu

CO SE MŮŽE STÁT

Jízda v těžkém, kluzkém nebo sypkém terénu může vést ke ztrátě trakce nebo ke ztrátě kontroly nad vozidlem. To může zapříčinit nehodu nebo převrácení vozidla.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nejezděte v těžkém, kluzkém nebo sypkém terénu, pokud nemáte dostatek zkušeností pro takový styl jízdy. Vždy dbejte zvýšené opatrnosti.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nesprávné zatáčení

CO SE MŮŽE STÁT

Nesprávný styl zatáčení může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem kolizi a převrácení stroje.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Při zatáčení se řiďte pokyny uvedenými v tomto manuálu. Nejprve zkoušejte zatáčení v nižších rychlostech. Nikdy nezatačejte ve vysoké rychlosti.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Jízda na strmých svazích a kopcích.

CO SE MŮŽE STÁT

Hrozí převrácení stroje.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nejezděte na kopcích a svazích mimo vaše schopnosti nebo schopnosti vozidla. Nikdy nejezděte na svahy prudší více než 22°. Jízdu do kopce zkoušejte na méně strmých svazích.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nesprávné vyjíždění kopců a svahů.

CO SE MŮŽE STÁT

Nesprávné vyjíždění kopců a svahů může vést ke ztrátě řízení a převrácení.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Vždy se držte pokyny uvedenými v tomto manuálu. Vždy se řádně seznamte s okolním terénem před samotným vyjížděním. Nikdy nevyjíždějte kopce a svahy, které mají stoupání vyšší než 22°. Nikdy nevyjíždějte svahy s kluzkým nebo sypkým povrchem. Přesuňte svou váhu dopředu. Nikdy nepřidávejte plyn při vyjíždění, stroj se může převrátit. Nikdy nepřejíždějte vrchol kopce v plné rychlosti. Možná překážka, prudký pokles nebo jiné vozidlo či osoba mohou být na druhé straně.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nesprávné sjíždění kopců.

CO SE MŮŽE STÁT

Nesprávné sjíždění kopce nebo svahu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Při sjíždění se vždy řiďte pokyny uvedenými v tomto manuálu.

POZNÁMKA

Před sjížděním se přesvědčte, že terén je sjízdný. Přeneste svou váhu dozadu. Nikdy nesjíždějte ve vysoké rychlosti. Vyvarujte se sjíždění šikmo, hrozí nebezpečí převrácení stroje. Sjíždějte přímo dolů, pokud je to možné.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nesprávné přejíždění a otáčení v kopci

CO SE MŮŽE STÁT

Nesprávné přejíždění a otáčení v kopci nebo svahu může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo převrácení.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nikdy se nepokoušejte otáčet v kopci pokud nemáte dostatečné zkušenosti. Při otáčení a svahu buďte opatrní. Vyhněte se přejíždění strmých svahů.

PŘI PŘEJÍŽDĚNÍ SVAHU ŠIKMO:

Vždy se řiďte pokyny uvedenými v tomto manuálu. Vyhněte se svahům s příliš kluzkým nebo sypkým povrchem. Přesuňte svoji váhu ke svahu směrem vzhůru.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Zastavení stroje v průběhu vyjíždění a následné převrácení dolů z kopce.

CO SE MŮŽE STÁT

Hrozí nebezpečí převrácení stroje.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Při vyjíždění svahu udržujte stálou rychlost.

ZTRÁTA RYCHLOSTI

Pustte plyn, zabrzděte a zařadte „P“.

PŘI PŘEVŘÁCENÍ

Nikdy nepřidávejte plyn. Opatrně zabrzděte, po zastavení nechte zajištěnou brzdu, zařadte „P“ a posuďte, jak bezpečně obrátit vozidlo.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nesprávná jízda přes překážky.

CO SE MŮŽE STÁT

Nesprávná jízda přes překážky může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo převrácení.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Před jízdou v neznámém terénu se seznámte s potencionálními překážkami a nebezpečím. Vyhněte se přejíždění velkých překážek jako jsou velké kameny nebo kmeny stromů. Pokud to není možné, překážku zdolejte opatrně a řiďte se pokyny v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Jízda se smykem nebo na kluzkém terénu

CO SE MŮŽE STÁT

Smyk nebo uklouznutí může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. Pokud se kolům vrátí nečekaně trakce, hrozí převrácení stroje.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Na kluzkých površích (např. led), jeďte pomalu a opatrně abyste snížili šanci smyku.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Přetížení vozidla nadměrně těžkým nákladem / tažení nadměrně těžkého nákladu.

CO SE MŮŽE STÁT

Přetížení vozidla nákladem může výrazně omezit jeho ovladatelnost což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nepřetěžujte vozidlo nadměrnou vahou. Náklad musí být rovnoměrně rozložen na nosičích a bezpečně upevněn. Snižte rychlost a zařadte „L“, pokud vezete / táhnete náklad. Zvětšete vzdálenost k zajištění bezpečné brzdové dráhy. Vždy se řiďte pokyny v tomto manuálu.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Jízda hlubokou nebo rychle proudící vodou

CO SE MŮŽE STÁT

Pneumatiky nahuštěné vzduchem mohou plavat a tím způsobit ztrátu trakce a kontroly nad vozidlem.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Vyhněte se jízdě v hluboké nebo rychle proudící vodě. Pokud je nevyhnutelné, vjet do vody která je hlubší než je doporučená maximální hloubka pro bezpečnou jízdu, jeďte pomalu, vyrovnávejte svou váhu a vyhněte se náhlým pohybům či změnám směru. Udržujte plynulou rychlost. Nepřidávejte plyn a nezastavujte. Mokrý nebo vlhký brzdový účinek. Vyzkoušejte brzdy po vyjetí z vody. Pokud je to nutné, několikrát v nízké rychlosti zabrzděte, aby tření vysušilo destičky.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Nesprávné couvání.

CO SE MŮŽE STÁT

Při nesprávném couvání může dojít ke kolizi mezi vozidlem a překážkou příp. jinou osobou a způsobit tak vážná zranění.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Před zařazením zpátečky („R“) se ujistěte, že za vozidlem se nenachází překážka nebo jiná osoba. Pokud není, začněte couvat. Couvejte pomalu.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Jízda na čtyřkolce s nesprávnými pneumatikami / s nerovnoměrným tlakem v pneumatikách.

CO SE MŮŽE STÁT

Použití a jízda s nesprávnými pneumatikami / s nerovnoměrným tlakem v pneumatikách může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo nehodu.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Vždy používejte takovou velikost pneumatik, jaká je specifikována v tomto manuálu. Udržujte pneumatiky nafouknuté a dbejte stejného tlaku ve všech pneumatikách.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Provoz vozidla s nesprávnými úpravami

CO SE MŮŽE STÁT

Nesprávné úpravy nebo montáže příslušenství, může způsobit změnu v ovladatelnosti stroje a tím ztrátu kontroly a nehodu.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Neupravujte vozidlo nesprávnou instalací příslušenství. Veškeré příslušenství, které chcete na vozidlo přidat, musí být originální nebo schválené pro tento model stroje. Při instalaci příslušenství se řiďte návody. Pro více informací se obraťte na svého dealera.

!VAROVÁNÍ!**POTENCIONÁLNÍ NEBEZPEČÍ**

Provoz na zamrzlých vodních plochách.

CO SE MŮŽE STÁT

Při provozu na zamrzlých vodních plochách hrozí vážná zranění nebo smrt pokud se vozidlo propadne skrz ledovou plochu.

JAK PŘEDCHÁZET NEBEZPEČÍ

Nikdy neprovozujte vozidlo na zamrzlých vodních plochách.

!VAROVÁNÍ!

Ponechání klíče ve spínací skřínce může vést k neoprávněnému použití vozidla, což vede k vážnému zranění nebo smrti. Při nepoužívání vozidla vždy vyjměte klíč zapalování.

!VAROVÁNÍ!

Po jakémkoli převrácení nebo nehodě vozidla nechte kvalifikovaného servisního technika zkontrolovat celé vozidlo, včetně (ale ne výhradně) brzd, plynu a řídicích systémů.

!VAROVÁNÍ!

Bezpečný provoz tohoto vozu, vyžaduje dobrý úsudek a fyzické dovednosti.

Osoby s kognitivními nebo fyzickými nevýhodami, které tento přístroj provozují, zvyšují riziko převrácení a ztráty kontroly, která by mohla způsobit vážné zranění nebo smrt.

!VAROVÁNÍ!

Součásti výfukového systému jsou během a po použití vozidla velmi horké. Mohou způsobit vážné popáleniny a požár. Nedotýkejte se součástí horkého výfukového systému. Vždy držte hořlavé materiály mimo výfukový systém. Buďte opatrní při cestování vysokou trávou, zejména pak suchou trávou.

SYSTÉM OCHRANY PŘI PŘEVRÁCENÍ VOZIDLA (ROPS)

ROPS na tomto vozidle splňuje výkonnostní požadavky normy ISO 3471:2008. Tento systém může omezit vniknutí vnějších předmětů do kabiny a snížit riziko zranění při převrácení.

Vždy dodržujte všechny bezpečné provozní postupy uvedené v této příručce, abyste zabránili převrácení vozidla. Při řízení nedávejte ruce a / nebo nohy mimo vozidlo. Pokud dojde k jakémukoli poškození ROPS, nechte vždy důkladně zkontrolovat svého autorizovaného dealera CFMOTO.

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ŘIDIČE

Při jízdě vždy noste ochranný bezpečnostní oděv určený k jízdě na ATV, toto oblečení snižuje možnost zranění.

1. Helma

Helma je nejdůležitějším prvkem vašeho oděvu. Používejte pouze schválené typy helem abyste předešli vážným úrazům hlavy.

2. Ochrana očí

Nespoléhejte se na sluneční brýle. Vždy používejte ochranné moto brýle nebo helmu se štítem pro co nejvyšší ochranu zraku. Brýle musí být vyrobeny z nerozbitných materiálů. Udržujte brýle vždy čisté.

3. Rukavice

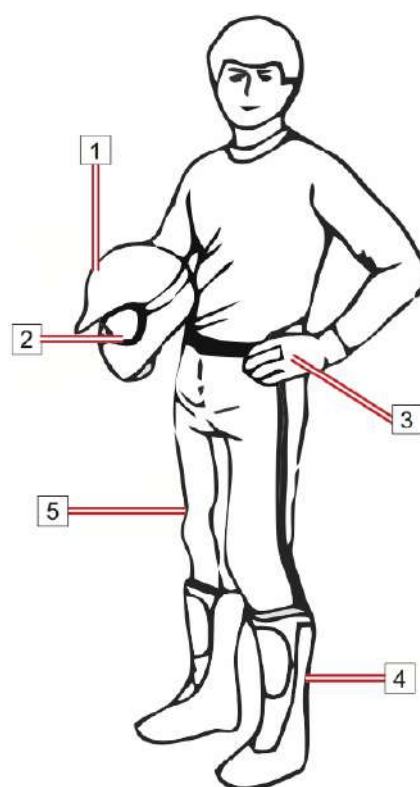
Pro nejlepší ochranu rukou používejte motokrosové rukavice s ochranou kloubů a výstelkou pro komfortní úchop.

4. Obuv

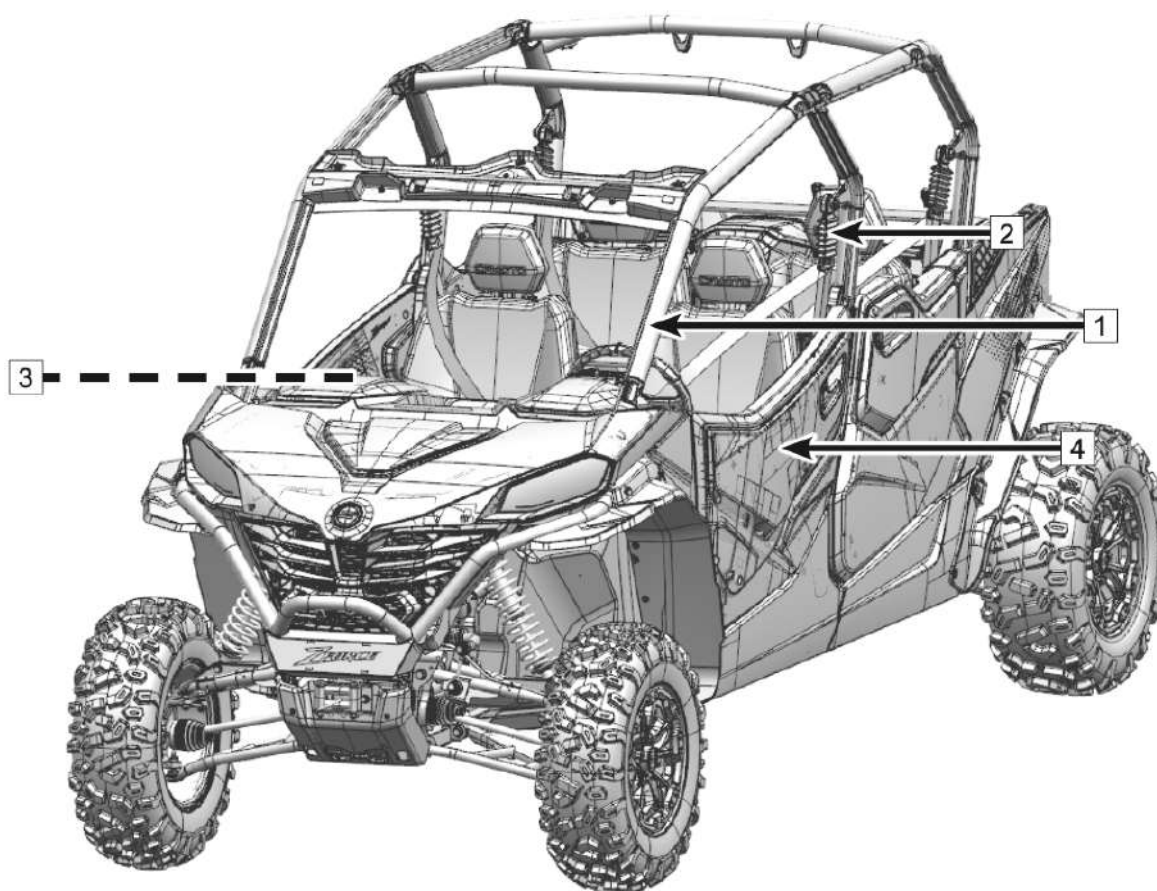
Pro nejlepší ochranu používejte vysoké boty na motokros.

5. Oblečení

Vždy používejte oblečení s dlouhým rukávem a nohavicemi. Pro nejlepší ochranu používejte kalhoty s ochrannou vycpávkou kolen a svrchní díl s ochranou ramen.



SOUČÁSTI A OVLÁDACÍ PRVKY VOZIDLA



1) Rám kabiny

Vozidlo je vybaveno bezpečnostním rámem kabiny, který chrání osoby ve vozidle v případě převrácení. Za jízdy nikdy nevystřikujte žádnou část těla mimo vozidlo.

2) Bezpečnostní pásy

Vozidlo je vybaveno bezpečnostními pásy, které pomáhají držet posádku usazenou v sedadlech a předcházet vypadnutí z vozidla při nárazu nebo převrácení. Pokud se nepřipoutáte, rozbliká se za jízdy kontrolka nezapnutých pásů.

3) Madlo spolujezdce

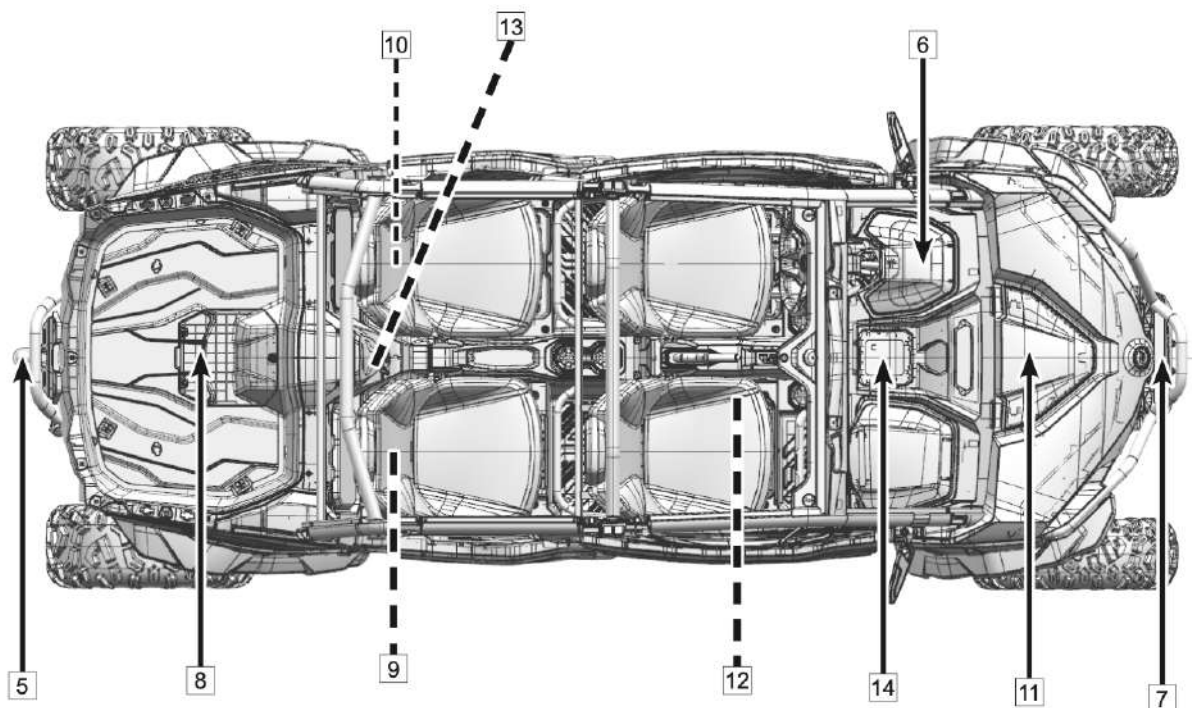
Madlo je umístěno na palubní desce před sedadlem spolujezdce a slouží k lepšímu absorbování nerovností při jízdě a v případě nehody a převrácení napomáhá k udržení rukou uvnitř kabiny.

POZNÁMKA:

Pokud jedete se spolujezdcem, vždy ho upozorněte, aby se po celou dobu jízdy držel madla.

4) Postranní dveře / sítě

Vozidlo je vybaveno dveřmi nebo sítěmi, které napomáhají udržení končetin uvnitř kabiny v případě převrácení vozidla. Před jízdou vždy zajistěte dveře nebo síť a ujistěte se, že je zacvaknutý zámek.

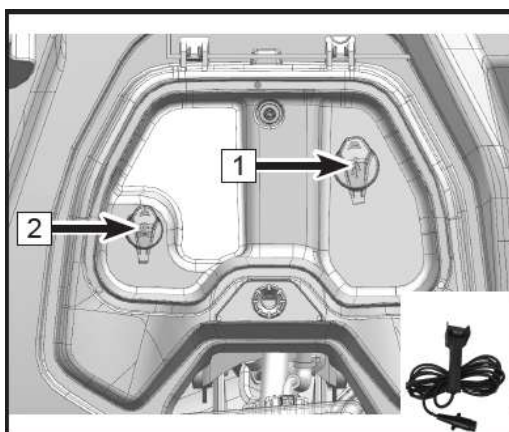
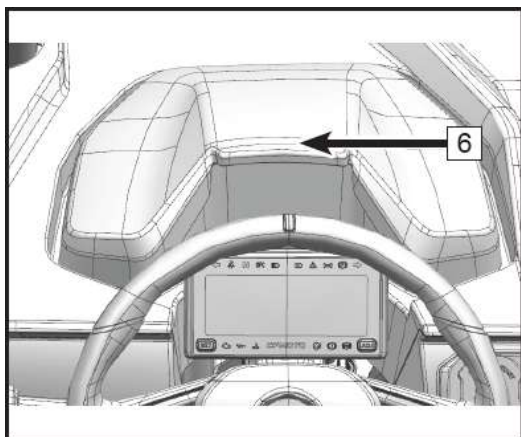


5) Tažné zařízení

Vozidlo je vybaveno tažným zařízením standardních rozměrů 51 x 51 mm. Před zapojením vozíku se poraďte se svým dealerem

6) Uzavíratelná schránka, připojení ovladače navigátoru

Konektor pro připojení ovladače navigátoru [2] a konektor USB [1] (na obrázku vpravo) se nachází v uzavíratelné schránce před řidičem 6). Abyste mohli používat navigátor, připojte jeho kabel do konektoru.



7) Navigátor

Vozidlo je vybaveno 4500 librovým navigátorem se standardizovaným ovladačem, který lze odložit do schránky před řidičem. Navigátor používejte s nastartovaným motorem, abyste předešli vybití baterie. Prostudujte si část návodu věnovanou obsluze navigátoru nebo se obraťte na svého autorizovaného prodejce.

IVAROVÁNÍ - POZOR POHYBLIVÉ ČÁSTI!

Předejděte zranění dodržáním následujících pokynů:

- Neobsluhujte naviják bez předchozího seznámení se se základními principy ovládání navijáku
- Vždy udržujte ruce mimo lano, hák a průvlak při navijení
- Při navijení držte hák za upevněný pásek
- Udržujte ostatní osoby mimo dosah navíjecího lana
- Nepoužívejte naviják pro zvedání
- Nepoužívejte pro přesun osob
- Naviják nepřetěžujte
- Nikdy se nedotýkejte napnutého lana
- Vždy se ujistěte, že vybrané ukotvení udrží sílu zatížení navijákem
Nikdy nepoužívejte samotné lano navijáku k ovinutí kotevního bodu a zaháknutí háku na lano pro jeho zajištění, jinak dojde k nevratnému poškození lana. K ovinutí kotvícího bodu vždy použijte kotevní lano, popruh či řetěz.
- Před použitím navijáku se ujistěte, že v dráze tažení není žádný předmět, který by bránil tažení nebo mohl způsobit poškození či zranění.
- Nikdy nezapomeňte před použitím navijáku zkontrolovat správnou polohu zapnutí (sepnutí) spojky navijáku, kdy je převodovka pevně sepnuta s bubnem navijáku. Většina navijáků umožňuje ruční volné odvinutí lana, a to pomocí páčky spojky (brzdy), která uvolní spojení převodovky motoru od bubnu navijáku. Pokud by buben s převodovkou nedokonalě sepnutý mohlo by dojít ke ztrátě funkce navijení, což by vedlo k nevratnému poškození či zničení navijáku, čtyřkolky či dokonce vážnému poranění či smrti.
- Lano musí být vždy navijeno v takovém směru, jak je uvedeno na štítku.
- Nepoužívejte lano navijáku jako jistící prvek během přepravy
- Naviják nikdy nepotápějte do vody
- Nepoužívejte k tažení jiných vozidel
- Při manipulaci s lanem používejte kvalitní (kožené) rukavice
- Nikdy nepoužívejte, pokud není lano dostatečně navinuto okolo bubnu (min. 5 otočení)!
- Před použitím zkontrolujte funkčnost dálkového i kabelového ovládání
- V případě ukotvení stroje k pevnému předmětu a použití navijáku dbejte zvýšené opatrnosti. Hrozí mechanické poškození konstrukce vozidla.

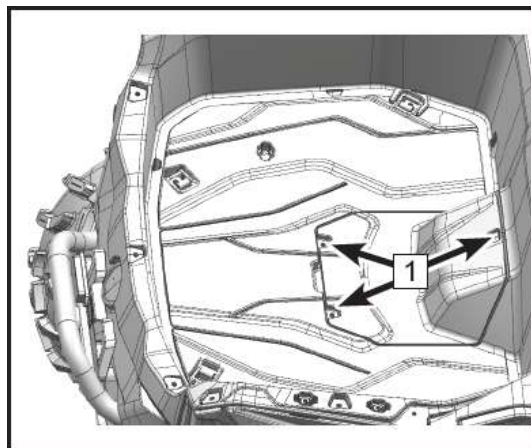
8) Zadní kryt přístupu

Otevřete nákladový prostor a zvedněte kryt dna.

Zadní kryt slouží k přístupu do zadní části motorového prostoru. S demontovaným krytem je možné zkontrolovat nebo opravit některé díly v motorovém prostoru.

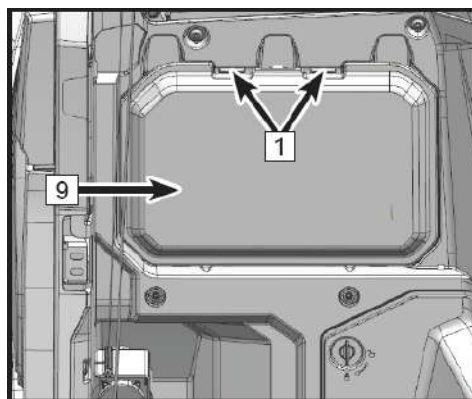
Demontáž: odšroubujte tři šrouby [1], zatáhněte nahoru a odstraňte kryt

Montáž: nasadte kryt tak, aby otvory v něm seděly nad dírami, a zašroubujte šrouby.



9) Kryt vzduchového filtru

Kryt vzduchového filtru se nachází za sedadlem spolujezdce. Sejměte spony [1], sundejte kryt přístupu k filtru a kryt vzduchového filtru. Poté je možné vzduchový filtr vyjmout a vyčistit.

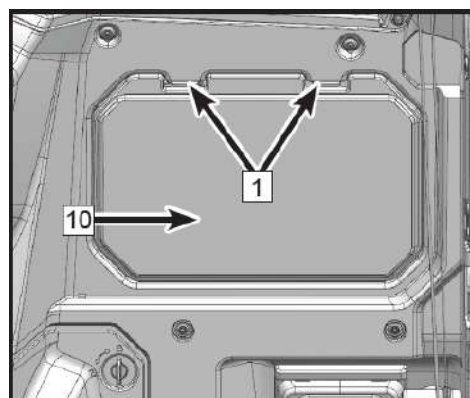


10) Kryt řídicí jednotky (ECU) a kryt servisního přístupu

Kryt pro přístup k řídicí jednotce (ECU) se nachází za sedadlem řidiče. Po jeho odstranění máte přístup k ECU, konektoru diagnostiky a skříňce s pojistkami a relé.

Demontáž: posuňte sedadlo dopředu, zatáhněte páčku u sedadla nahoru a vyjměte sedadlo. Poté sejměte spony [1] a odstraňte kryt řídicí jednotky.

Montáž: nasadte kryt do děr a zatlačte na spony, abyste ho zajistili v původní pozici.



11) Přední kryt přístupu

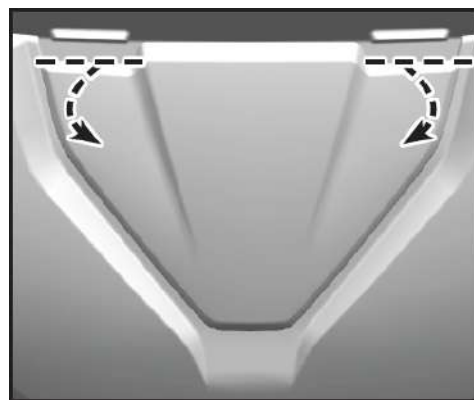
Přední kryt umožňuje přístup k údržbě chladiče, nádržky, nádobky brzdové kapaliny.

Demontáž: uchopte hranu krytu na obou stranách a zatáhněte nahoru pro jeho odjištění.

Montáž: zasuněte čepy do průchodek, přitlačte kryt a zajistěte ho.

POZNÁMKA:

Udržujte kryt snadno otevíratelný občasným promazáním průchodek

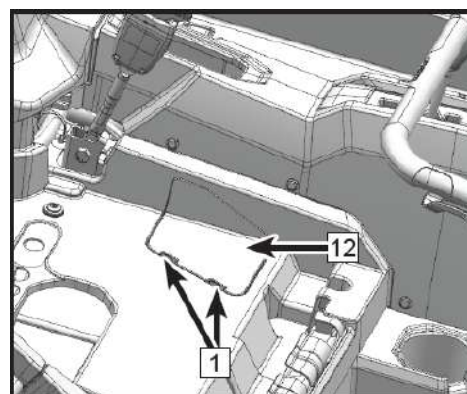


12) Kryt přístupu k převodovce

Pokud je potřeba seřídit lanovod řazení, demontujte sedadlo spolujezdce a kryt přístupu k převodovce.

Demontáž: demontujte sedadlo spolujezdce, zatlačte na spony [1] a zatažením nahoru sejměte kryt.

Montáž: přiložte kryt na otvory a zatlačte na spony [1] krytu převodovky.

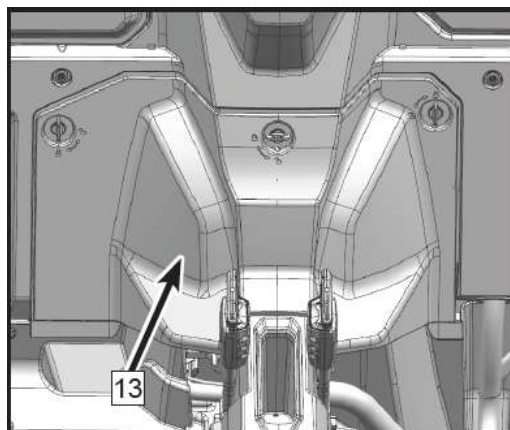


13) Přední kryt příslušenství motoru

Přední kryt motoru slouží ke kontrole a údržbě dílů v přední části motorového prostoru.

Demontáž: demontujte sedadlo řidiče i sedadlo spolujezdce a odšroubujte pojistné šrouby, poté zatáhněte za kryt a sejměte ho.

Montáž: zasuňte čepy krytu do příslušných děr, připevněte ho pojistnými šrouby.

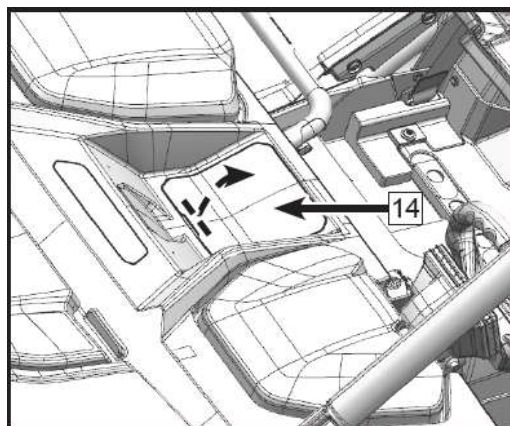


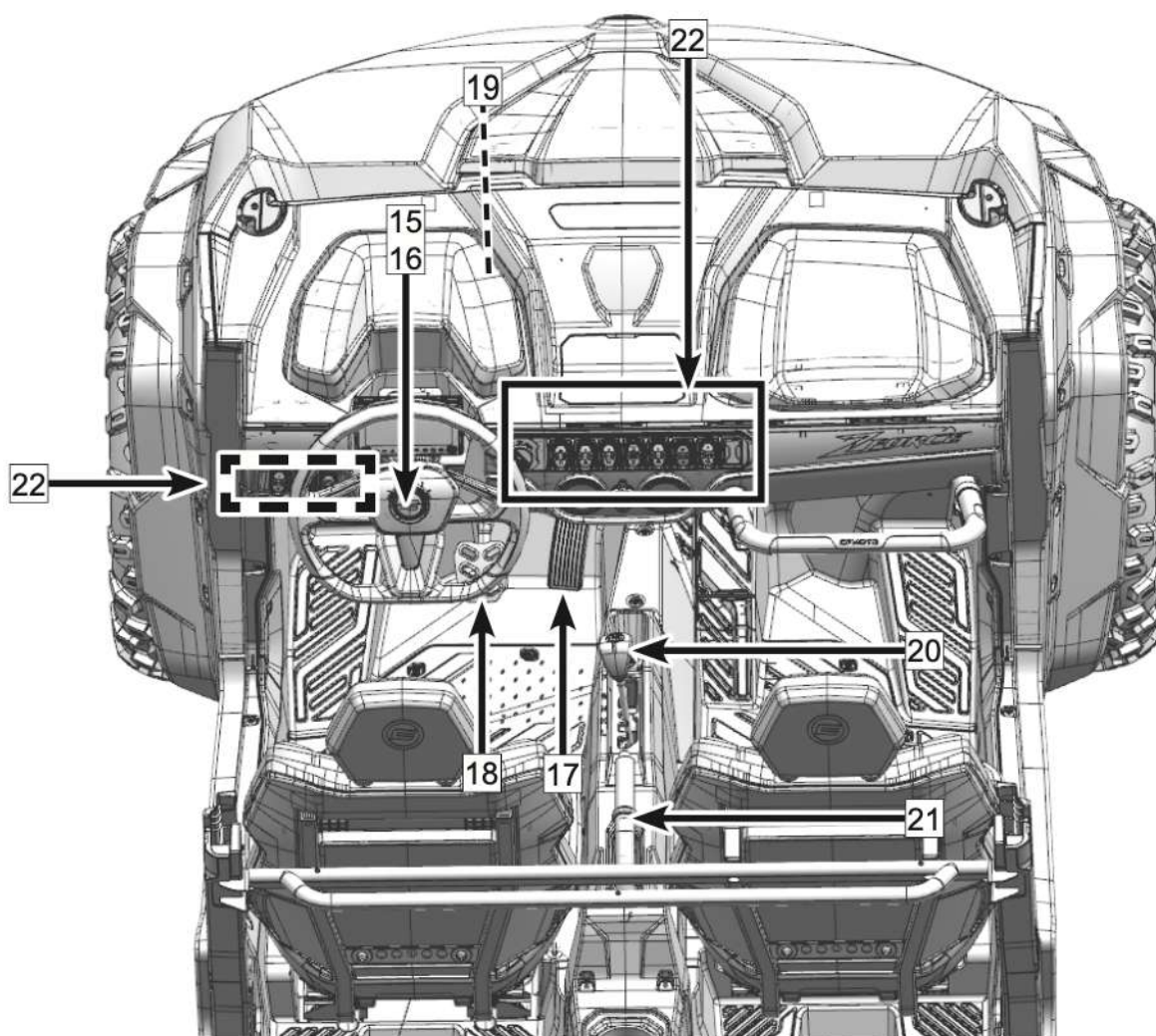
14) Kryt přístupu k přepínačům

Kryt přístupu k přepínačům se nachází vpředu před sedadly, mezi uzavíratelnými schránkami.

Demontáž: zatáhněte za příchytky nahoru a sejměte kryt.

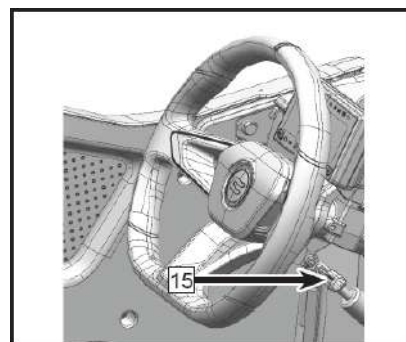
Montáž: zasuňte čepy do průchodek, přiložte příchytky k jejich otvorům a zatlačte.





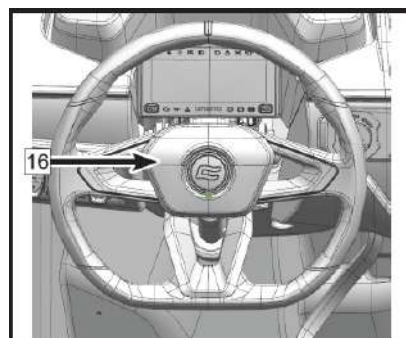
15) Páka nastavení výšky volantu a zámek řízení

Páka nastavení výšky volantu umožňuje přizpůsobit nastavení podle potřeb řidiče. Zatáhněte za páku nahoru, nastavte požadovanou výšku a zatlačte páku dolů pro zajištění volantu v požadované poloze.



16) Volant

Volant je umístěn na levé straně před sedadlem řidiče. Otáčením volantu zatáčíte doleva nebo doprava, a měníte tak směr jízdy.

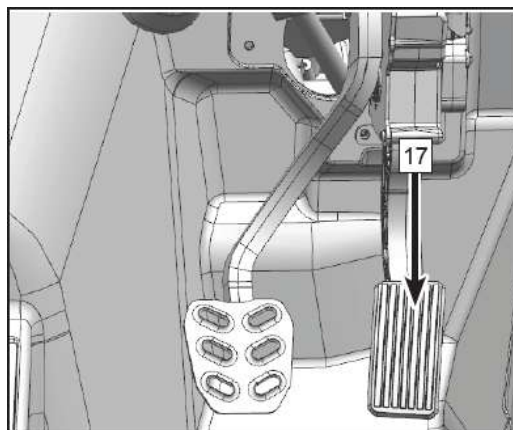


17) Elektronický pedál plynu

Elektronický plynový pedál je umístěn napravo od brzdového pedálu. Pedál plynu reguluje otáčky motoru a tím rychlost vozidla. Před jízdou vždy zkontrolujte funkci pedálu.

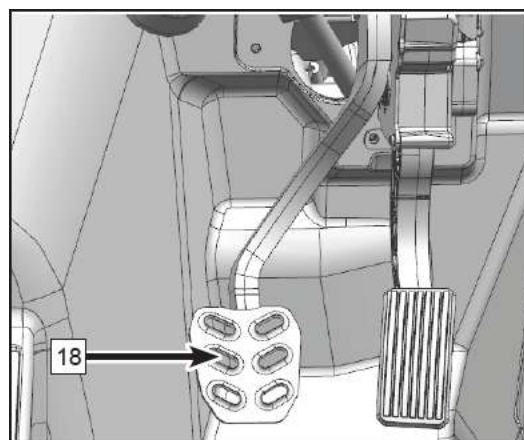
Pedál plynu má několik funkcí:

- 1) Ochrana startování: Vozidlo může nastartovat přímo na rychlostní stupeň N a P nebo při startování se zařazeným stupněm L nebo H, kdy musí být sešlápnut pedál brzdy.
- 2) Funkce potlačení rychlosti: Rychlost vozidla je omezena na 25 km/h, pokud je zařazena zpátečka.
- 3) Funkce zamknutí pohonu 4x4 (4WD-LOCK): Otočte přepínač do režimu 4WD-LOCK, rychlost vozidla je omezena na 35 km/h. Stisknutím tlačítka potlačení můžete odstranit omezení rychlosti
- 4) Funkce volnoběhu: Běží-li motor vozidla na volnoběh (zařazen neutrál N), jsou otáčky motoru omezeny na 5000 ot/min.
- 5) Funkce priority brzdy: Pokud řidič současně sešlápně brzdový pedál i plynový pedál, elektronický škrticí ventil se uzavře a motor se automaticky vrátí do volnoběhu.
- 6) Funkce ochranného režimu: V případě výskytu poruch elektronické škrticí klapky nebo plynového pedálu, ECU aktivuje tento režim, omezí výkon, otáčky a rychlost motoru, aby ochránil důležité části vozidla. Otáčky motoru se omezí na 5000.



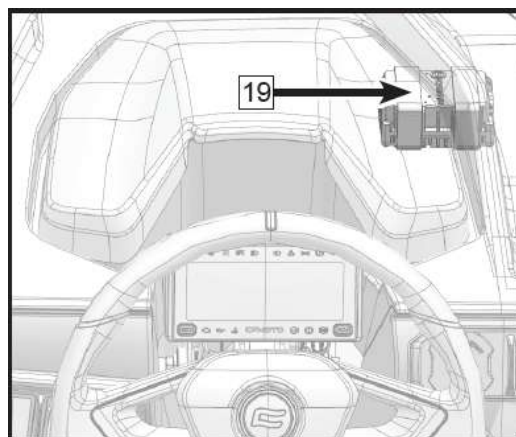
18) Pedál brzdy

Brzdový pedál se nachází vlevo, vedle pedálu plynu. Pro zpomalení vozidla uvolněte plynový pedál a sešlápněte pedál brzdy.

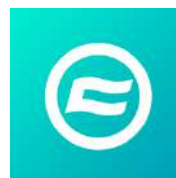


KOMUNIKAČNÍ JEDNOTKA T-BOX A CFMOTO RIDE (19)

Vaše vozidlo může být vybaveno telematickým komunikačním modulem T-BOX, který se nachází v přihrádce před řidičem. Zajišťuje propojení mezi vozidlem a řidičem, resp. aplikací CFMOTO RIDE v řidičově telefonu. CFMOTO RIDE je inteligentní, síťově propojená platforma mobilních služeb, která jako své jádro poskytuje propojení řidiče se strojem. CFMOTO RIDE je určena pro poskytování plnohodnotné služby pro nadšence motoristického sportu online. Telematický modul neboli T-BOX je inteligentní terminál vozidla, který vytváří komunikační most mezi vlastníky a vozidly prostřednictvím aplikace CFMOTO RIDE. Pokud je vozidlo vybaveno modulem T-BOX, může si majitel užívat chytré funkce CFMOTO RIDE. Telematický modul je na vybraných trzích volitelný. Informujte se u svého prodejce, zda je vaše vozidlo vybaveno telematikou (T-BOX).



CFMOTO RIDE poskytuje různé chytré funkce, jako je příručka pro majitele vozidla, jízdní detaily, navigace, aktualizace Over-The-Air (OTA), geofence, statické připomenutí atd. Dostupné funkce se budou lišit podle konfigurace vozidla/modelu a požadavků globálního trhu. Stáhněte si prosím CFMOTO RIDE a užíjte si inteligentní zážitek z jízdy!



POZNÁMKA

Poskytovatelem aplikace CFMOTO Ride včetně datových služeb je společnost CFMOTO (Zhejiang CFMOTO Power CO., LTD). Datové služby mohou být dále zpoplatněny.

20) Řadicí páka

Řadicí páka je umístěna vpravo, mezi sedadlem řidiče a spolujezdce. Během řazení musí být uzavřena škrtková klapka motoru (nesešlápnutý plynový pedál) a vozidlo musí stát. Neřaďte za jízdy.

Před zařazením vždy sešlápněte brzdový pedál (17)!

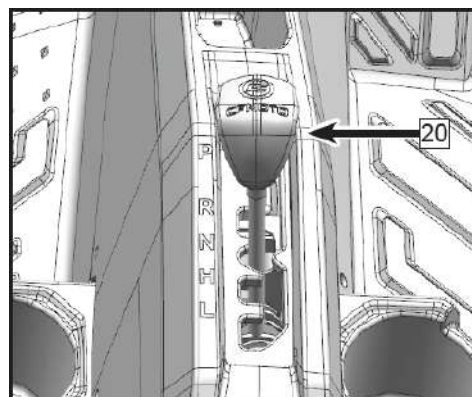
Polohy řadicí páky:

- L – Režim nízkých rychlostí. Slouží k pomalému pohybu s maximální silou na kolech. Používejte v situacích, kdy rychlost jízdy bude pod 30 km/h.

VAROVÁNÍ: Abyste předešli poškození převodovky CVT, používejte režim „L“ vždy, když táhnete vlek, vezete těžký náklad, překonáváte náročné překážky, jedete do prudkého kopce nebo sjíždíte prudký svah nebo když máte v úmyslu jet dlouhodobě nízkou rychlostí.

- H – Režim vyšších rychlostí. Umožňuje vozidlu dosáhnout jeho maximální rychlosti. Používejte v situacích, kdy se má rychlost jízdy dlouhodobě pohybovat nad 30 km/h.
- N – Neutrál. Motor je odpojen od převodovky a kol.
- R – Zpátečka. Jízda na zpátečku má nastavené omezení rychlosti na 25 km/h.
- P – Parking. Zamkne převodovku a znemožní pohyb vozidla.

Na zpátečku je maximální rychlost jízdy omezena pomocí omezovače otáček motoru.



UPOZORNĚNÍ!

Couvání ze svahu vyžaduje mimořádně zvýšenou pozornost. Vlivem gravitace může rychlost vozidla nastavený bezpečnostní limit.

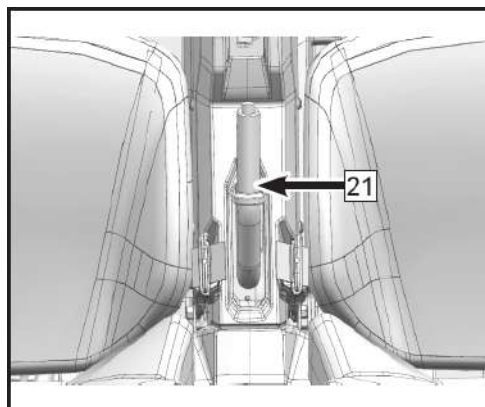
UPOZORNĚNÍ!

Vždy na konci jízdy zařaďte „P“, jinak se vozidlo může dát samovolně do pohybu. Vždy jako bezpečnostní pojistku k zařazení „P“ zatáhněte i ruční brzdu.

21) Ruční brzda

Vozidlo je vybaveno doplňkovou ruční brzdou, která je umístěna za řadící pákou. Zatažením ruční brzdy zajistíte vozidlo proti pohybu (např. při parkování).

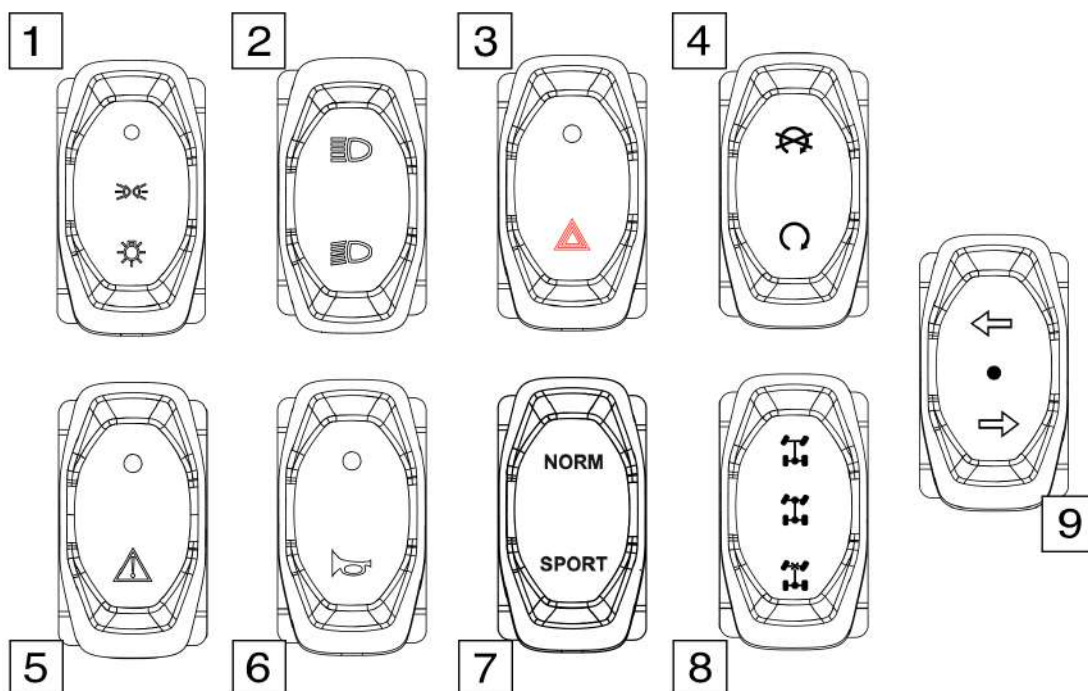
Pro uvolnění brzdy, lehce zatáhněte za páku, stiskněte pojistné tlačítko a posuňte páku směrem k podlaze, aby se uvolnily lanovody.

**UPOZORNĚNÍ!**

Nikdy se nespolehejte výhradně na ruční brzdu. Vždy zařaďte „P“ a zajistěte kola klíny nebo kameny. Přesto doporučujeme parkovat na rovině.

Před rozjezdem se vždy ujistěte, že je ruční brzda uvolněna. Jízda se zataženou ruční brzdou způsobuje nadměrné opotřebení brzdových destiček, které může vést k poškození brzdových kotoučů nebo celkovému selhání brzdového systému.

Pokud se vozidlo pohybuje a ruční brzda není zcela odjištěna, rychlost jízdy je omezena na 10 km/h.

22) Panel ovladačů

1	Hlavní spínač světel	6	Klakson
2	Přepínač světel	7	Přepínač jízdního módu
3	Přepínač výstrahy	8	Přepínač pohonu kol
4	Spínač vypnutí motoru	9	Přepínač směrových světel
5	Přepínač omezovače		

[1] Hlavní spínač světel

	Obrysová světla jsou zapnuta, přední a zadní světlo svítí, svítí přístrojová deska
	Svítí pouze obrysová světla a zadní světlo
	Světla vypnuta

POZNÁMKA

Pro zapnutí osvětlení je nutné mít klíček v zapalování v poloze "ON".

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte světla, pokud je vypnutý motor více než 15 min. Hrozí úplně vybití baterie a nemožnost nastartovat. V tomto případě je nutné baterii vyjmout a nabít.

[2] Přepínač světel

	Dálková světla
	Potkávací světla

UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívejte světla, pokud je vypnutý motor více než 15 min. Hrozí úplně vybití baterie a nemožnost nastartovat. V tomto případě je nutné baterii vyjmout a nabít.

[3] Tlačítko výstrahy

	Výstražná světla zapnuta (blikají přední a zadní blinkry, na displeji bliká indikátor výstražných světel).
	Výstražná světla vypnuta

[4] Spínač vypnutí motoru

Pokud je spínač zapnutý el. obvod není aktivní tzn. nelze nastartovat.

	ECU, palivové vstřiky, čerpadlo jsou mimo provoz. Vozidlo nelze nastartovat / motor se vypne.
	Pokud je tlačítko v této poloze, veškeré přístroje jsou připraveny a vozidlo může být provozováno / nastartováno.

[5] Tlačítko omezovače

Rychlost vozidla je standardně omezena s pohonem 4WD-LOCK. Pokud si to okolnosti žádají, je možné jet rychleji po stisknutí a držení tlačítka omezovače. Po tuto dobu na displeji svítí kontrolka tlačítka omezovače.

	Omezovač rychlosti vypnutý (nutno držet tlačítko)
	Omezovač rychlosti zapnutý (výchozí)

Poznámka: Tlačítko omezovače není možné využívat s pohonem 2WD nebo 4WD.

UPOZORNĚNÍ!

Nemačkejte tlačítko omezovače, pokud vozidlo jede s omezenou maximální rychlostí a máte sešlápnutý pedál plynu. Stisknutí tlačítka omezovače se sešlápnutým plynovým pedálem může vést k nečekanému zrychlování, které může způsobit ztrátu kontroly, vážné zranění nebo usmrcení. Vždy nejprve pusťte pedál plynu, než stisknete tlačítko omezovače.

[6] Klakson

[7] Přepínač jízdního módu

NORM	Vozidlo v režimu NORM má méně agresivní reakce na ovládání plynu. Tento režim je doporučen pro jízdu na rovných a zpevněných cestách. Na displeji svítí indikátor NORM. Používejte jen s nízkou zátěží. Poznámka: Nepoužívejte tento režim v situacích, které zatěžují řemen převodovky CVT. Může dojít k jeho poškození.
SPORT	V režimu SPORT má vozidlo rychlejší reakce na ovládání plynu. Režim používejte pro sportovní jízdu v písčitém nebo kopcovitém terénu, kdy využijete rychlejší reakce na sešlápnutí plynového pedálu. Tento režim je pro vozidlo výchozí.

[8] Přepínač pohonu kol

	2WD (pohon dvou kol) - poháněna pouze zadní kola
	4WD (pohon 4x4) - poháněna všechny 4 kola
	4WD-LOCK - pohon všech 4 kol s uzamčeným předním diferenciálem. Všechna kola se točí stejnou rychlostí. Rychlost vozidla je omezena na 35 km/h, pokud není zapnuto tlačítko omezovače.

UPOZORNĚNÍ

Pro změnu pohonu kol, je nutné VŽDY zastavit vozidlo! V opačném případě hrozí mechanické poškození součástí převodovky a motoru!

POZNÁMKA

Řízení vozidla v režimu pohonu kol 4WD-LOCK vyžaduje větší úsilí.

Pro přepnutí režimu pohonu musí vozidlo stát a motor běžet.

Při změně na LOCK se rozsvítí kontrolka, která bliká do té doby, než do sebe řádně zapadnou převody a uzamkne pření dif.

- Pokud kontrolka stále bliká, zahýbejte volantem ze strany na stranu
- Při zvoleném režimu 4WD LOCK je rychlost a výkon motoru omezen (35km/h)
- Pro zrušení tohoto omezení, pokud si to situace žádá, stiskněte tlačítko omezovače.

[9] Přepínač směrových světel

	Levé směrové světlo
	Pravé směrové světlo
	Směrová světla vypnuta



22) Zadní nosič

Vozidlo je vybaveno zadní úložnou korbičkou, ve které je možné uložit menší náklad a upevnit ho upevňovacími pásy apod. Kryt chrání náklad před povětrnostními vlivy.

23) Víčko palivové nádrže

Víčko palivové nádrže na pravé straně vozidla, směrem za sedadlem spolujezdce. Před doplněním paliva je nutné víčko odšroubovat směrem proti hodinovým ručičkám. Po natankování víčko opět zašroubujte. Kapacita palivové nádrže je 37 litrů.

24) Sedadlo řidiče

Sedadlo řidiče je možné polohově nastavit otočením páky. Sedadlo je možné vyjmout zatažením za rukojeť umístěnou na spodní straně zezadu sedadla.

Před demontáží sedadla spolujezdce odjistěte páčku ze zadní strany pod sedadlem.

U sedadla řidiče lze demontovat opěradlo. Uvolněte příchytka z gumového pouzdra a zatáhněte opěradlo nahoru.

25) Schránka na nářadí

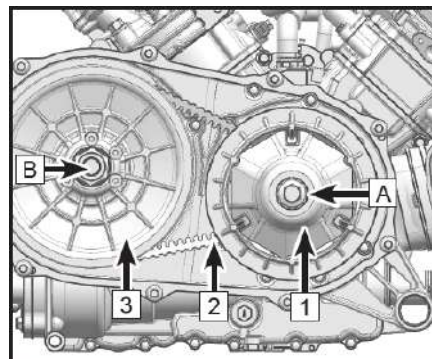
Nářadí se nachází ve schránce před sedadlem spolujezdce. Slouží ke každodenní údržbě a servisu.

SYSTÉM POHONU CVT

CVT (Continuously Variable Transmission) neboli variátor, je systém pohonu, který využívá řemenice a spojkové řemenice k automatickému střídání převodových poměrů, což umožňuje nekonečnou variabilitu mezi nejvyšší a nejnižší rychlostí vozidla.

Systém se skládá z hlavní řemenice [1] připojené k odstředivé spojce na klikové hřídeli motoru [A]. Sekundární řemenice [3] je spojena s hřídelí převodovky a plní dvě funkce: přenos síly od motoru a tlumení rázů převodovky. Hnací řemen [2] je vysokozátěžový ozubený řemen, který spojuje obě řemenice.

Skříň CVT kryje obě řemenice a řemen. Nachází se na ní vstupní a výstupní chladicí otvor, který vede vzduch ochlazující části převodovky. Průchodnost těchto otvorů by měla být pravidelně kontrolována. Pro servis a údržbu kontaktujte svého dealera.



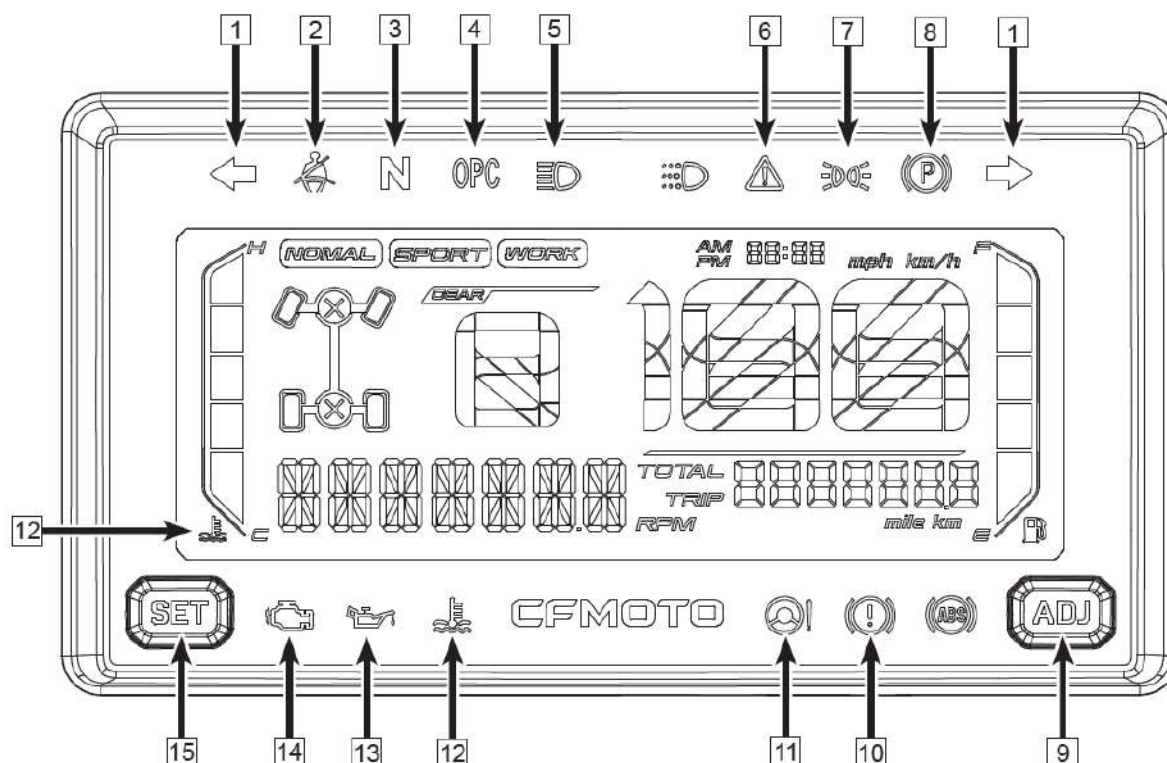
Životnost spojky a řemenu CVT lze dramaticky prodloužit vyloučením těchto provozních chyb:

Možné poškození CVT	Řešení
Nakládání vozidla na vozík nebo nákladní korbu při zařazeném stupni "H".	Mějte vždy zařazené "L" abyste předešli spálení řemenu.
Startování ve strmém kopci při stupni "H"	Vždy používejte zařazený stupeň "L"
Konstantní jízda při nízkých otáčkách, jízda těsně nad záběrem spojky nebo při nízké rychlosti (přibližně 5 ~ 10 km/h) při stupni "H".	Pro chod studeného motoru je výhradně doporučen převodový stupeň "L" pro zachování životnosti komponentů.
Nedostatečné zahřátí CVT při nízké okolní teplotě	Před jízdou vždy motor nechte dostatečně zahřát. Řemen variátoru se teplem stane více pružným a nebude mít tendenci se pálit
Pomalé přidávání plynu a jednoduché zapojení CVT	Používejte plyn účelně a efektivně pro efektivní zapojení spojky CVT
Tažení / tlačení nákladu při nízkých otáčkách nebo při nízké jezdové rychlosti	Použití pouze stupně "L"
Užitkové použití (prohrnování sněhu, zametání, sekání apod.)	Použití pouze stupně "L"
Použití vozidla při maximálním zatížení při nízké rychlosti	Použití pouze stupně "L"
Uvznutí v bahně nebo hlubokém sněhu	Zařadte na nízký rychlostní stupeň a opatrně ale rychle a agresivně přidejte plyn. VAROVÁNÍ Přidáním více plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla!
Přejíždění velkých překážek po zastavení	Zařadte na nízký rychlostní stupeň a opatrně ale rychle, krátce a agresivně přidejte plyn VAROVÁNÍ Přidáním více plynu může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla!
Prokluzování řemenu po vniknutí vody nebo sněhu do systému CVT	Vypusťte vodu ze skříně CVT a pokud možno CVT vysušte, nebo se obraťte na svého prodejce.
Přehřívání komponentů CVT způsobuje poruchu	Požádejte svého prodejce o kontrolu a opravu součástí CVT

Stupeň „L“ je vhodný pro tyto situace:

- Jízda rychlostí nižší než 30 km/h
- Jízda po hladkém povrchu s nákladem nebo vozíkem o hmotnosti nad 265 kg
- Jízda v členitém terénu nebo na kluzkém povrchu s nákladem nebo vozíkem o hmotnosti nad 195 kg.

PŘÍSTROJOVÁ DESKA / DISPLEJ



1	Ukazatel směrových světel	9	Tlačítko nastavení „ADJ“
2	Indikátor zapnutého pásu	10	Indikátor funkce brzd
3	Indikátor neutrálu „N“	11	Indikátor selhání posilovače EPS
4	Indikátor OPC (Přítomnosti řidiče)	12	Indikátor teploty chladící kapaliny
5	Indikátor dálkových světel	13	Indikátor tlaku oleje
6	Indikátor omezovače	14	Indikátor EFI
7	Indikátor obrysových světel	15	Tlačítko nastavení „SET“
8	Indikátor parkovací brzdy		

1 – Indikátor směrových světel

Při změně směru jízdy a stisku tlačítka blinkrů se rozblíká požadované směrové světlo.

2 – Kontrola zapnutí bezpečnostních pásů

Kontrolka, která bliká, pokud nejsou zapnuty bezpečnostní pásy.

3 – Indikátor neutrálu „N“

Pokud je zařazen neutráل „N“, tato kontrolka se rozsvítí.

4 – Indikátor OPC (Přítomnosti řidiče)

Pokud řidič opustí sedadlo, když je motor zapnutý, okamžitě se ozve zvuková výstraha a na panelu se rozsvítí kontrolka.

5 – Indikátor dálkových světel

Indikátor při rozsvícení dálkových světel

6 – Indikátor omezovače

Ukazuje, zda je zapnutý vypínač omezovače při změně režimu pohonu.

7 – Indikátor obrysových světel

Indikátor při zapnutí obrysových světel

8 – Indikátor parkovací brzdy

Ukazatel zatažené parkovací brzdy

9 – Tlačítko nastavení „ADJ“

Tlačítko pro nastavení v nabídkách, použijte společně s tlačítkem „SEL“

10 – Indikátor funkce brzd

Ukazatel správné funkce brzd. Rozsvítí se při nízké hladině brzdové kapaliny. Dolijte brzdovou kapalinu DOT4 a kontaktujte svého dealera. Nízká hladina brzdové kapaliny může vést k zavzdušnění brzdového systému, selhání brzd a vážné nehodě.

11 – Indikátor selhání posilovače EPS

Ukazatel správného chodu posilovače řízení (EPS). Při jeho rozsvícení zastavte vozidlo a kontaktujte svého dealera, abyste předešli dalším závadám. Pokračování v jízdě může vést ke zvýšení síly potřebné pro zatáčení a poškození posilovače.

12 – Indikátor teploty chladicí kapaliny

Příliš nízká ani příliš vysoká teplota chladicí kapaliny není správně. Nechte motor běžet na volnoběh, aby se zahřál. Když je chladicí kapalina příliš horká, zastavte, abyste předešli jejímu vaření. Udržujte chladicí kapalinu v běžném provozním rozsahu teplot.

13 – Indikátor tlaku oleje

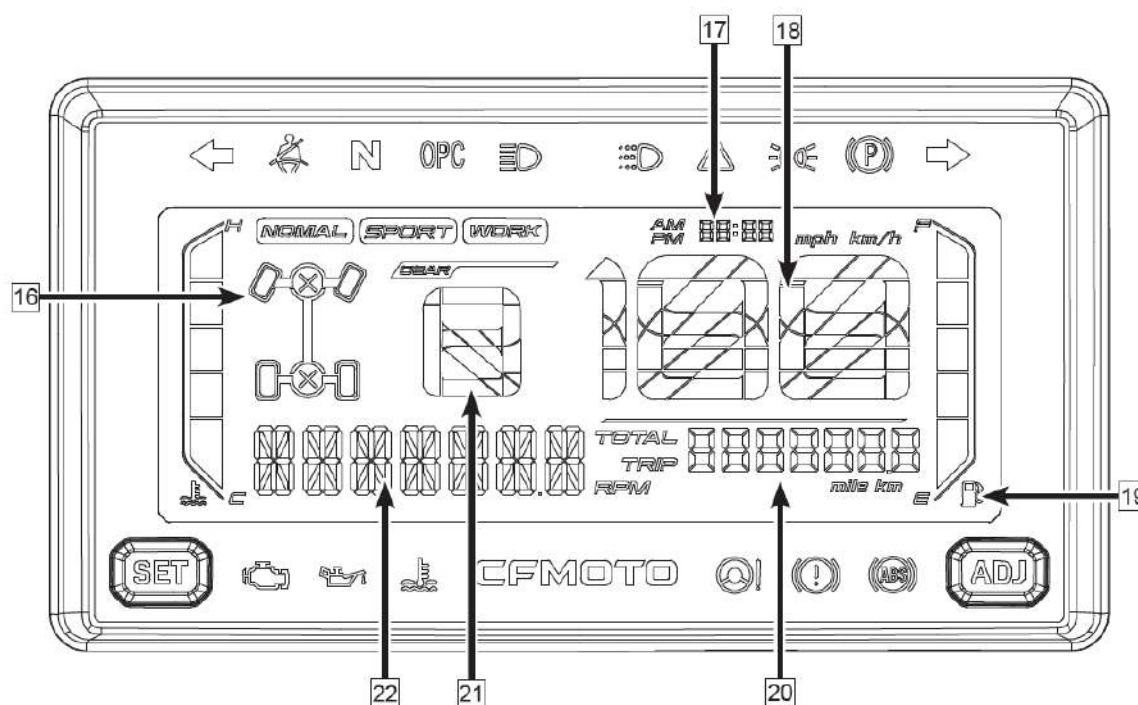
Pokud se rozsvítí, je nízký tlak oleje v motoru. Při jeho rozsvícení bezpečně zastavte a kontaktujte svého dealera.

14 – Indikátor EFI

Pokud se vyskytnou problémy a chyby v systému elektronického vstřikování paliva (EFI), rozsvítí se tento indikátor. Při jeho rozsvícení bezpečně zastavte a kontaktujte svého dealera. Pokračování v jízdě může vést k poškození motoru.

15 – Tlačítko nastavení „SET“

Tlačítko pro nastavení v nabídkách, použijte společně s tlačítkem „ADJ“



16	Indikátor pohonu všech kol	20	Informační řádek
17	Hodiny	21	Indikátor zařazeného stupně
18	Rychloměr	22	Otáčkoměr
19	Palivoměr		

16 – Indikátor pohonu všech kol

Zobrazuje aktivní režim pohonu všech kol: 2WD, 4WD, 4WD-LOCK.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte Bluetooth z jízdy. Před přijmutím hovoru vždy zastavte. Nevěnování pozornosti řízení kvůli telefonování může vést k nehodě a vážnému zranění nebo usmrcení.

17 – Hodiny

Ukazuje aktuální čas. Nastavení lze změnit tlačítky „ADJ“ a „SET“.

18 – Tachometr

Ukazuje aktuální rychlost vozidla. Změna jednotek je možná stiskem tlačítek „ADJ“ a „SET“.

19 – Palivoměr

Ukazuje aktuální množství paliva v nádrži, resp. nouzovou zásobu paliva.

20 – Informační řádek

Tato část displeje se přepíná tlačítkem „SET“. K dispozici jsou tato zobrazení:

- ODO: počítadlo celkově ujetých kilometrů/mil
- TRIP: denní počítadlo kilometrů
- H: celkový počet motohodin
- chybový kód závady EFI
- V: napětí baterie
- jas displeje, mění se tlačítkem „ADJ“
- chybový kód závady EPS

21 – Indikátor zařazeného stupně

Dle zařazeného rychlostního stupně se na displeji zobrazují jednotlivá písmena L (pomalu), H (rychle), N (neutrál), R (zpátečka).

22 – Otáčkoměr

Zobrazuje aktuální otáčky motoru, držte se mimo červené hodnoty.

NABÍDKA A NASTAVENÍ PŘÍSTROJOVÉ DESKY

Položka	Displej	SET	ADJ	Úkon	Výsledek
Počítadlo km	ODO	Krátký stisk	-	Změna na TRIP	TRIP
	TRIP	Krátký stisk	-	Změna na H	Počítadlo motohodin
	TRIP	-	Dlouhý stisk	Vynulování	TRIP
Motohodiny	H	Krátký stisk	-	Změna na kódy EFI	Kódy EFI
Kódy EFI	EFI	Krátký stisk	-	Změna na napětí	Napětí
Napětí	V	Krátký stisk	-	Změna na jas displeje	Jas displeje
Jas displeje	jas displeje	Krátký stisk	.	Změna na ODO	ODO
Home	Home	Dlouhý stisk	-	Přechod do nastavení času	Nastavení hodin
		-	Krátký stisk	Přechod do nastavení jasu	Nastavení jasu
Nastavení hodin a minut, formátu času, jednotek pro zobrazení rychlosti	Nastavení hodin	Krátký stisk	-	Změna na nastavení minut	Nastavení minut
		-	Krátký stisk	Každý stisk přidá 1 hodinu	Nastavení hodin
		-	Dlouhý stisk	Přidává postupně hodiny	Nastavení hodin
	Nastavení minut	Krátký stisk	-	Změna na formát času	Přepínání 12/24
		-	Krátký stisk	Každý stisk přidá 1 minutu	Nastavení minut
		-	Dlouhý stisk	Přidává postupně minuty	Nastavení minut
	Formát času	Krátký stisk	-	Změna na jednotky	Nastavení jednotek
		-	Krátký stisk	Změna na formát hodin	Přepínání 12/24
	Nastavení jednotek	Krátký stisk	-	Zpět na hlavní zobrazení	Home
		-	Krátký stisk	Nastavení jednotek rychlosti	Přepínání km/mi

DOBA ZÁBĚHU VOZIDLA

Doba záběhu vozidla je velmi důležitá pro správný chod motoru a ostatních součástí. Opatrné zacházení s novým motorem zvyšuje výkon a životnost pohonné jednotky.

DODRŽUJTE POSTUP NÍŽE:

1. Vyzkoušejte si ovládání vozidla na otevřeném prostranství a seznamte se důkladně s jeho vlastnostmi, chováním a ovládáním.
2. Zaparkujte vozidlo na rovný povrch.
3. Doplňte palivo.
4. Zkontrolujte hladinu motorového oleje a příp. doplňte, pokud je to nutné a udržujte hladinu mezi horní a spodní ryskou.
5. Před užíváním vozidla si správně nastavte polohu sedadla, zrcátek, zapněte bezpečnostní pás, zapněte sítě (příp. zavřete dveře) a nastartujte motor. Nechte motor chvíli běžet na volnoběh.
6. Sešlápněte brzdový pedál, zařaďte rychlost a pusťte pedál brzdy.
7. Pomalu sešlapujte pedál plynu a měňte rychlost, prvních 10 hodin nebo 160 km jeďte pouze na půl plynu! Poté, dalších 10 hodin nebo 160 km, dle toho, co nastane dříve, jeďte na tři-čtvrtě plynu. Neprovozujte vozidlo pouze na volnoběh nebo naopak na plný plyn!
8. Při době záběhu nepřevázejte ani netáhněte náklad apod.
9. Pravidelně kontrolujte hladinu chladicí kapaliny, ovládací prvky atd. společně s ostatními prvky z tabulky pravidelné údržby.
10. Po skončení doby záběhu, vyměňte olej a filtr (po 20 hodinách nebo 320 km).

UPOZORNĚNÍ!

Během doby záběhu (20 h):

- Měňte rychlost a nedržte konstantní otáčky, hrozí nebezpečí poškození motorových částí nebo výrazné snížení životnosti, pokud není dodržen postup prvních 20 hodin provozu
- Během prvních 10 hodin nebo 160 km jezděte pouze na půl plynu
- Během dalších 20 hodin nebo 160 km jezděte pouze na tři-čtvrtě plynu
- Nepřevázejte a netáhněte náklad
- Používejte pouze doporučený typ oleje pro 4tákní motor viskozity 10W-40 SJ. V extrémně chladných podmínkách použijte 5W-40 SJ, v extrémně horkých podmínkách použijte 15W-40 SJ. Rozsah vhodných teplot uvádí tabulka viskozity oleje.

TABULKA VISKOZITY OLEJE

Oil Viscosity	15W-40							
	10W-40							
	5W-40							
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

POZNÁMKA

DOPORUČENÝ TYP OLEJE: 10W-40

OVLÁDÁNÍ VOZIDLA

KONTROLA VOZIDLA PŘED JÍZDOU

Před každou jízdou se ujistěte, že vozidlo je schopné provozu. Vždy se řiďte tabulkou kontroly.

!VAROVÁNÍ!

Vždy provádějte kontrolu před každou jízdou abyste zachytili případné problémy včas. Tato kontrola Vám může pomoci zjistit opotřebení jednotlivých komponentů včas a tím předejít větším škodám příp. nehodám.

PLYNOVÝ PEDÁL

Před nastartováním studeného motoru zkontrolujte, že se plynový pedál pohybuje hladce po celé své dráze. Ujistěte se, že se po uvolnění vrací do původní pozice. Plynový pedál reguluje rychlost jízdy podle míry jeho sešlápnutí. Protože pedál ovládá škrtící klapku elektronicky, po jeho uvolnění začne vozidlo zpomalovat a při sundání nohy z pedálu by měly otáčky motoru klesnout na volnoběh.

BRZDOVÝ PEDÁL

Před jízdou zatlačte nohou na brzdový pedál, který ovládá přední a zadní brzdy. Při stlačení by měl pedál klást odpor. Měkký brzdový pedál je příznakem možného úniku brzdové kapaliny nebo nízké hladiny brzdové kapaliny v hlavním brzdovém válci. V takovém případě se obraťte na svého dealera, aby provedl diagnostiku a případné opravy.

STARTOVÁNÍ MOTORU

!VAROVÁNÍ!

Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřených prostorách. Výfukové plyny obsahují škodlivý oxid uhelnatý, který může způsobit ztrátu vědomí a následně vážné poranění nebo usmrcení.

START MOTORU ZA STUDENA

- 1 – Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze P nebo N
- 2 – Sešlápněte brzdový pedál
- 3 – Otočte klíčkem v zapalování do polohy "0"
- 4 – Ujistěte se, že pedál plynu není sešlápnutý
- 5 – Otočte klíčkem v zapalování do polohy "1" a nastartujte motor
- 6 – Před odjezdem nechejte motor krátce zahřát, dokud neběží hladce

UPOZORNĚNÍ

Pokud motor nenaskočí po pár sekundách nepokoušejte se nastartovat držením klíčku více jak 10 vteřin. Před dalším pokusem o startování vyčkejte několik sekund. Pokud je baterie vybitá, vezměte ji a nabijte.

POZNÁMKA

Motor lze nastartovat pouze na neutrál „N“ nebo parking „P“. Když je zařazen neutrál „N“, pokud na displeji nesvítí indikátor „N“ obraťte se na autorizovaný servis pro kontrolu kabeláže.

UPOZORNĚNÍ

Vždy nechte motor po nastartování krátce zahřát. Jízda se studeným motorem okamžitě po nastartování může vést k jeho poškození

ŘAZENÍ

Před zařazením rychlostního stupně musí být vozidlo vždy zastaveno. Pro zařazení/změnu převodového stupně musí být sešlápnutý brzdový pedál.

POZNÁMKA

Převod „L“ je výchozím převodem pro jízdu vpřed, s výjimkou předpokladu dlouhé jízdy vyšší rychlostí.

Vyřazení z „P“:

1. Ujistěte se, že je škrtková klapka uzavřená (plynový pedál ve výchozí poloze)
2. Sešlápněte brzdový pedál a zmáčkněte pojistku na řadicí páce
3. Posuňte páku do požadované polohy

Řazení z „N“ na „H“:

1. Ujistěte se, že je škrtková klapka uzavřená a vozidlo stojí
2. Sešlápněte brzdový pedál
3. Posuňte páku do polohy „H“

Řazení z „H“ na „L“:

1. Ujistěte se, že je škrtková klapka uzavřená a vozidlo stojí
2. Sešlápněte brzdový pedál
3. Posuňte páku do polohy „L“

Řazení z „L“ na „H“:

1. Ujistěte se, že je škrtková klapka uzavřená a vozidlo stojí
2. Sešlápněte brzdový pedál
3. Posuňte páku do polohy „H“

Řazení zpátečky „R“:

1. Ujistěte se, že je škrtková klapka uzavřená
2. Sešlápněte brzdový pedál a zmáčkněte pojistku na řadicí páce
3. Posuňte páku do polohy „R“
4. Zkontrolujte prostor za vozidlem a uvolněte brzdový pedál
5. Opatrně přidávejte plyn a stále kontrolujte prostor za vozidlem

!VAROVÁNÍ!

Před zařazením zpátečky zkontrolujte, že se za vozidlem nenachází žádné osoby nebo překážky a že je jízda vzad bezpečná. Při couvání jeďte pomalu.

Vyvarujte se prudkého šlapání na plynový pedál. Může způsobit hromadění paliva ve výfukovém potrubí, které vede k samozápalům a případně i poškození motoru.

Řazení „P“:

1. Ujistěte se, že je škrtková klapka uzavřená
2. Sešlápněte brzdový pedál a zmáčkněte pojistku na řadicí páce
3. Posuňte páku do polohy „P“. Zatřeste vozidlem dopředu a dozadu, abyste se ujistili, že je „P“ opravdu zařazeno.

PŘEVOZ NÁKLADU A TAŽENÍ VOZÍKU

Vozidlo pomůže s lehčími pracovními úkoly, jako je odklizení sněhu, tahání dřeva nebo převoz nákladu. Při těchto činnostech se mohou změnit jeho jízdní vlastnosti. Abyste předešli možným poraněním, dodržujte bezpečnostní pokyny v tomto manuálu.

Vždy dodržujte limity pro zatížení vozidla. Jeho přetížení může nadměrně namáhat různé součásti a vést k jejich selhání.

Převoz nákladu

Maximální zatížení, do kterého se počítá hmotnost řidiče, spolujezdce, nákladu, příslušenství a svislého zatížení tažného zařízení je 300 kg.

Příklady vhodného rozložení zátěže				
Model	Řidič a pasažéři	Náklad a zatížení tažného zařízení	Příslušenství	Celkové zatížení
Z950 Sport-4	300 kg	150 kg a 54 kg	25 kg	475 kg

!VAROVÁNÍ!

Při jízdě na hladkém povrchu se zatížením nebo hmotností vleku přes 265 kg používejte nízký převod „L“ a nejezděte rychleji než 30 km/h.

Při jízdě v členitém terénu nebo blátě se zatížením nebo hmotností vleku přes 195 kg používejte nízký převod „L“ a nejezděte rychleji než 30 km/h.

Nastavení vozidla pro zatížení

Pokud se celkové zatížení blíží 300 kg, včetně řidiče, spolujezdce, nákladu, příslušenství a zatížení tažného zařízení:

- Nafoukejte pneumatiky na maximální tlak
- Přenastavte zavěšení kol pro zátěž
- Zařadte „L“

Rozložení nákladu

Vozidlo je navrženo pro určité zatížení. Vždy:

- Přečtěte a dodržujte upozornění na štítcích s bezpečnostními pokyny
- Dodržujte předepsané limity zatížení
- Uložte náklad tak nízko, jak je možné
- Při převážení nákladu nebo tažení vlaku v členitém či kopcovitém terénu zpomalte a jedte plynule

Tažení a vlečení

Vozidlo je vybaveno tažným zařízením a navijákem, které slouží pro vlečení a tahání.

Tažení nákladu

Nikdy nepřivazujte náklad ke kleci, můžete tím způsobit převrácení. K tažení používejte výhradně tažné zařízení nebo naviják (pokud je jím vozidlo vybaveno).

Při tažení řetězem nebo lanem se ujistěte, že spojení nemá vůli a při tažení udržíte řetěz/lano napnuté. Při vytahování nákladu respektujte maximální přepravní kapacitu.

!VAROVÁNÍ!

Volný řetěz/lano může prasknout!

- Při tažení jiného vozidla se ujistěte, že druhé vozidlo má řidiče. Toto vozidlo musí být řízeno, aby nedošlo k poškození.

- Při tažení snižte rychlost jízdy a zatáčejte postupně, abyste předešli namotání řetězu nebo lana do zadních kol. Vyhněte se prudkým kopcům a členitému terénu. Brzděte s předstihem, zejména na nakloněných površích. Dávejte si pozor, aby nedošlo ke smyku.
- Před použitím navijáku si prostudujte příslušnou část návodu.

Tažení vozíku

Ujistěte, že tažné zařízení je plně kompatibilní se závěsem přívěsu. Pokud je to nezbytné, použijte řetězy nebo kabely pro zajištění. Nesprávně zapojený nebo naložený přívěs může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem. Dodržujte maximální tažnou kapacitu a zatížení závěsu.

UPOZORNĚNÍ

Vždy se ujistěte, že je náklad rovnoměrně rozprostřen a bezpečně zajištěn na přívěsu. Přetížení nebo nesprávné rozložení nákladu může změnit jízdní vlastnosti a způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo nestabilitu při brzdění.

- Vždy provozujte vozidlo na rychlostní stupeň "L", abyste předešli zvýšenému opotřebení spojky a řemenu.
- Při tažení jedte pomaleji.
- Nikdy nepřekračujte maximální zatížení vozidla.
- V členitém terénu převázejte lehčí náklad a snižte rychlost.
- Věnujte mimořádnou pozornost dávkování brzd. Vyhněte se situacím, které vedou k nutnosti couvat z kopce.
- Náklad by měl být uložen tak nízko, jak je jen možné. Umístění nákladu vysoko zvyšuje těžiště a zhoršuje stabilitu vozidla. Pokud je těžiště vysoko, snižte odpovídajícím způsobem hmotnosti nákladu.
- Pokud vezete náklad, který nemůže mít těžiště v podélné ose vozidla, důkladně ho zajistěte a řiďte se zvýšenou opatrností.
- Pokud náklad vyčnívá z nákladní korby, může se významně změnit stabilita a ovladatelnost vozidla, v krajním případě může dojít k převrácení.
- Současné vedení nákladu a tažení vleku může významně posunout těžiště vzad a způsobit převrácení. Rozložte náklad rovnoměrně, ale nepřekračujte maximální zatížení korby a vleku.
- Vždy používejte správný adaptér tažného zařízení a nikdy nepřekračujte svislé zatížení tažného zařízení.
- Používání řetězu, popruhů nebo lan k tažení se nedoporučuje, protože hrozí jejich namotání na zadní kola.
- Při tažení by rychlost jízdy neměla na hladkém povrchu překračovat 16 km/h a v členitém terénu, ve stoupání nebo klesání a při zatáčení 8 km/h.
- Při zastavení nebo parkování, zablokujte kola vozidla i přívěsu.
- Při odpojování přívěsu dbejte zvýšené opatrnosti.

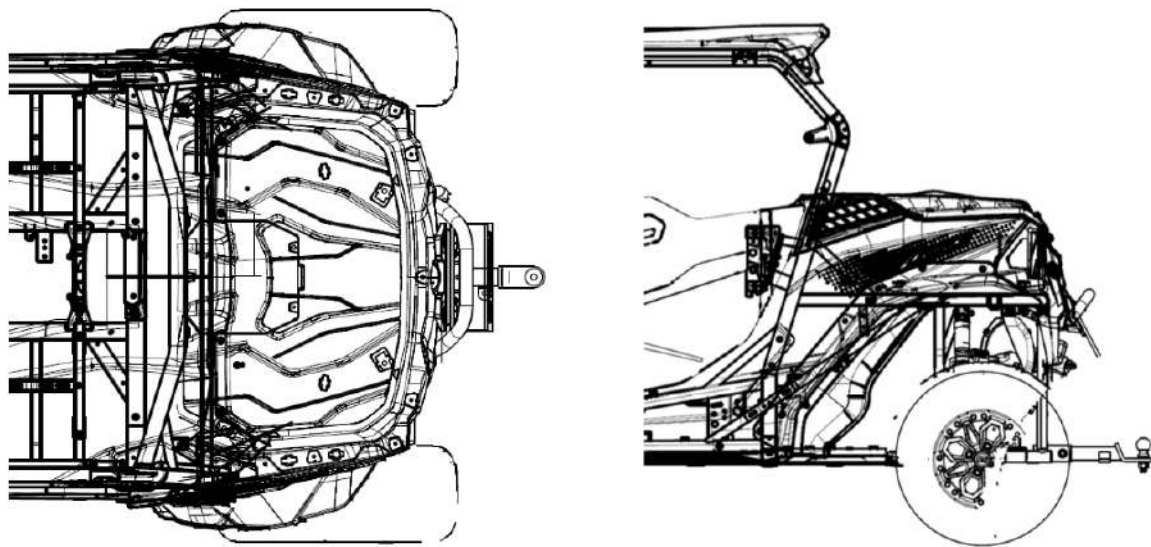
MAXIMÁLNÍ TAŽNÉ KAPACITY			
Typ připojení	Povolené zatížení přívěsu	Povolené zatížení závěsu	Poznámka
Tažná koule 51 x 51 mm	400 kg	40 kg	vč. přívěsu a zatížení přívěsu

!VAROVÁNÍ!

Nikdy nevstupujte do prostoru mezi vozidlem a přívěsem

TAŽNÉ ZAŘÍZENÍ

Umístění tažného zařízení a správné nasazení adaptéru tažného zařízení:



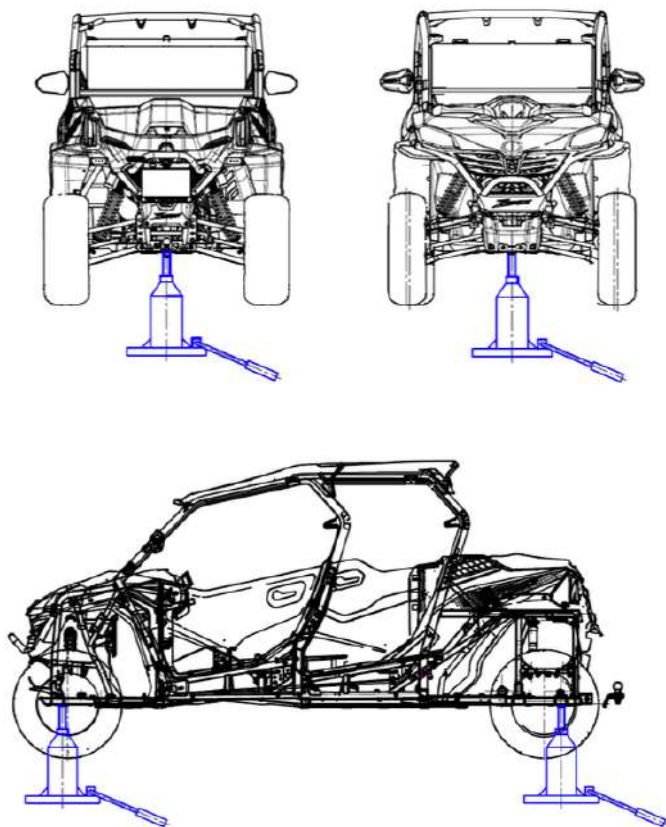
Toto vozidlo není určeno pro instalaci přední radlice. Nepoužívejte takové zařízení.

ZVEDÁNÍ VOZIDLA

Vsuňte zvedák pod vozidlo. Před zvedáním se ujistěte, že jsou všechna kola zajištěna, a ujistěte se, že vozidlo stojí bezpečně na svém místě.

!VAROVÁNÍ!

NEPŘETĚŽUJTE zvedák nad udávanou maximální hodnotu zatížení. Používejte zvedák určený k použití na pevném povrchu. Nepohybujte vozidlem, když je zvednuté. Dodržujte vždy bezpečnostní instrukce výrobce zvedáku.



ZPŮSOB POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ

Toto vozidlo je klasifikováno jako traktor a je určeno výhradně pro použití v zemědělských nebo podobných provozech. Použití jiným způsobem je považováno za použití v rozporu se zamýšleným použitím. Zásadním prvkem zamýšleného použití je také přísné dodržování podmínek provozu, servisu a oprav uvedených výrobcem. Traktor musí obsluhovat, udržovat a opravovat pouze osoby, které jsou obeznámeny s jeho zvláštními vlastnostmi a jsou seznámeny s příslušnými bezpečnostními postupy.

Předpisy o prevenci úrazů a ostatní obecně uznávaná nařízení o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a všechna pravidla silničního provozu musí být vždy dodržována. Jakékoliv svévolné úpravy provedené na tomto traktoru mohou zabránit uplatnění zákonné záruky a zbavit odpovědnosti prodejce, importéra potažmo výrobce, za jakékoli následné škody nebo zranění způsobené tímto zásahem. Zemědělské traktory nelze používat v podmínkách, které mohou způsobit riziko kontaktu s nebezpečnými látkami (např. pesticidy apod.). Zemědělské traktory se také nesmí používat v podmínkách, které by mohly zvýšit riziko pádu a vniknutí cizích předmětů.

PRÁCE S NAVIJÁKEM

Vozidlo může být z výroby vybaveno navijákem, který je možné použít různými způsoby, včetně k tahání některých předmětů. Naviják lze využít k vyproštění vozidla při uvíznutí, pomoci jinému vozidlu s vyproštěním, odtažení stromů spadlých přes cestu a k dalším podobným činnostem.

Doporučujeme vyzkoušet si práci s navijákem nanečisto, abyste ho uměli používat v situaci, kdy to bude opravdu potřeba.

Bezpečnostní varování a instrukce v tomto návodu platí jak pro naviják instalovaný z výroby, tak pro naviják dokoupený jako příslušenství.

Bezpečnostní pokyny pro práci s navijákem:

- Neobsluhujte naviják bez předchozího seznámení se se základními principy ovládaní navijáku
- Nedodržení pravidel bezpečné obsluhy navijáku může vést k vážnému poranění nebo úmrtí
- Zanedbání údržby navijáku může vést k vážnému poranění nebo úmrtí
- Při práci s navijákem udržujte části těla, vlasy, oblečení a klenoty mimo dosah lana, průvlatku pro navíjení a háku
- Z prostoru okolo vozidla, navijáku, lana navijáku a taženého předmětu vykažte všechny osoby a zvířata, odstraňte překážky a cokoli, co by vás mohlo při práci vyrušovat
- Vždy používejte ochranu očí a pevné rukavice
- Nepoužívejte naviják pod vlivem nebo po konzumaci alkoholu nebo drog
- Nedovoľte používat naviják dětem mladším 16 let
- Nikdy se nepokoušejte cukat taženým předmětem pomocí pohybu vozidla
- Navijákem nic nevytahujte nahoru, nestahujte dolů, nic netahejte ze strany nebo přes ostré zlomy. Může dojít k destabilizaci vozidla a jeho nečekanému pohybu.
- Nikdy se nepokoušejte tahat víc, než je povolené zatížení navijáku
- Při navíjení se nikdy nedotýkejte lana, netlačte na něj, netahejte za něj ani na něj nestoupejte
- Nikdy si nenechte lano prokluzovat mezi rukama, ani s nasazenými rukavicemi
- Nikdy neodjišťujte buben navijáku, pokud je lano napnuté
- Nikdy nepoužívejte naviják ke zvedání nebo převážení osob
- Nikdy nepoužívejte naviják ke zvedání nebo zavěšení vertikálního břemene
- Nikdy nezatahujte hák zcela do navijáku. To může způsobit poškození součástí systému.
- Nikdy nepoužívejte naviják, pokud naviják nebo samotné vozidlo vyžadují údržbu nebo opravu
- Vždy vypněte zapalování a vypojte ovladač navijáku, když naviják nepoužíváte, abyste předešli neoprávněnému použití

Pokyny pro práci s navijákem

Tyto pokyny platí jak pro naviják instalovaný z výroby, tak pro naviják dokoupený jako příslušenství:

- Před použitím vždy nejprve zkontrolujte naviják a jeho lano
- Hák chytejte vždy za pásek, nikdy přímo za kovové části háku
- Vždy zaparkujte vozidlo tak, aby lano mířilo co nejvíc přímo v podélné ose vozidla. Vyvarujte se navíjení s lanem vybočujícím ostrým úhlem z podélné osy vozidla.
- Pokud je navíjení lana pod úhlem nevyhnutelné, dodržujte tyto dodatečné pokyny:
 - A. Pravidelně kontrolujte buben. Nedopusťte, aby se lano navíjelo na jednom místě nebo při jednom okraji bubnu. Příliš mnoho lana navinutého u okraje může vést k poškození lana nebo navijáku.
 - B. Pokud se lano začne hromadit na určitém úseku bubnu, přestaňte navíjet. Pokračujte podle pokynů pro navíjení lana v tomto manuálu, napravte navinutí lana a pokračujte.
- Vždy před navíjením zatáhněte ruční brzdu, aby vozidlo zůstalo během práce s navijákem stát na místě. Pokud je to vhodné, zajistěte kola klíny.
- Lano musí být před použitím navijáku navinuto nejméně na 5 otočení. Tření lana navinutého na buben pomáhá navijáku táhnout za lano.
- Nikdy nemažte lano navijáku vazelinou nebo olejem. Na mastném lanu ulpívají nečistoty, které zkracují životnost lana.
- Elektromotor navijáku a konektor relé se mohou při používání zahřívat. Pokud naviják používáte déle než 45 sekund nebo se naviják zastaví, přestaňte a nechte naviják 10 minut vychladnout.
- Nikdy nepoužívejte naviják s vypnutým motorem. Motor při práci dobíjí baterii. Baterie se může při používání navijáku rychle vybit do takové míry, že nebude možné nastartovat.
- Vždy berte ohled na životní prostředí. Vyvarujte se úmyslného ničení stromů apod.

Základy práce s navijákem

Než začnete: uvědomte si, že při každém použití navijáku je situace jiná.

- Nejprve promyslete, jak budete s navijákem pracovat
 - Postupujte pomalu a s rozmyslem
 - Při navíjení lana nikdy nespěchejte
 - Vždy sledujte své okolí
 - Počítejte s nutností změnit způsob práce, pokud ten stávající nebude fungovat
 - Ačkoliv je naviják výkonný, jsou situace, se kterými si neporadí. Nebojte se zeptat zkušenějších o radu.
1. Vždy zkontrolujte naviják, vozidlo, lano a ovládací prvky, zda nejsou poškozené a nevyžadují před použitím opravu. Věnujte zvýšenou pozornost prvním 1 metru lana, pokud naviják používáte nebo jste dříve použili s pluhem. Poškozené nebo opotřeбенé lano vyměňte.
 2. Zatáhněte ruční brzdu, případně zajistěte kola klíny.
 3. Odjistěte buben a odmotejte potřebnou délku lana. Hák vždy táhněte za pásek, pásek z háku nikdy neodstraňujte.

UPOZORNĚNÍ: Lano musí být před použitím navijáku navinuto nejméně na 5 otočení. Tření lana navinutého na buben pomáhá navijáku táhnout za lano.

4. Zahákněte lano, nebo použijte odpovídající pomůcku. Nikdy nepoužívejte samotné lano navijáku k ovinutí kotevního bodu a zaháknutí háku na lano pro jeho zajištění, jinak dojde k nevratnému poškození lana. K ovinutí kotvícího bodu vždy použijte kotevní lano, popruh či řetěz.

!VAROVÁNÍ!: Nikdy nepoužívejte tažný pás v kombinaci s navijákem. Tažný pás je navržený tak, aby se napružil a uvolnil energii pro vyproštění. Pokud se spojení tažného pásu s lanem přeruší nebo se tažný pás nebo lano přetrhnou, hrozí vážné zranění nebo usmrcení. Používejte výhradně řetězy nebo popruhy, které se nenatahují.

5. Zajistěte buben
6. Pomalu navíjejte kabel, dokud se nenapne. Poté dodržujte následující postup pro „tlumení navijáku“:

- a. Do poloviny délky napnutého lana umístěte „tlumič“, který v případě selhání lana pohltí energii. Jako tlumič může posloužit pracovní bunda, plachta nebo jakýkoliv měkký a těžký předmět. „Tlumič“ dokáže pohltit velkou část energie uvolněné při přetržení lana. Pokud nemáte k dispozici nic vhodného, můžete použít i větev.
 - b. Položte „tlumič“ shora na střed napnutého lana.
 - c. Při navíjení na velkou vzdálenost je vhodné „tlumič“ několikrát přesunout, jak se lano postupně navíjí. Před přemístěním tlumiče vždy uvolněte napnutí lana navijákem.
 - d. Nikdy se nepohybujte v blízkosti nebo ose napnutého lana. Nedovolte to ani ostatním osobám.
7. Přestaňte navíjet, jakmile to není potřeba a předmět může být přesunut i bez pomoci navijáku.
 8. Odpojte hák navijáku a poté naviňte lano rovnoměrně zpět na buben podle pokynů v této příručce.

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRÁCI S NAVIJÁKEM

!VAROVÁNÍ!

Pozor! Pohyblivé součásti!

Abyste předešli vážným zraněním nebo škodám na majetku:

- Nepoužívejte naviják bez předchozího prostudování návodu
- Při práci s navijákem mějte ruce mimo lano, hák a průvlak
- Pro odvíjení lana používejte popruh na háku
- Při navíjení nestůjte poblíž lana
- Udržujte ostatní osoby mimo dosah lana
- Před použitím navijáku a lana zkontrolujte
- Nepoužívejte naviják ke zvedání
- Nepoužívejte naviják pro přesun osob
- Nepřekračujte povolené zatížení navijáku
- Nikdy se při napnutí nedotýkejte lana nebo háku
- Používejte ukotvení, které vydrží zátěž vyvolanou navijákem
- K ovinutí kotvícího bodu nepoužívejte lano navijáku, vždy použijte kotevní lano, popruh či řetěz
- Před navíjením lana se ujistěte, že v jeho dráze nejsou žádné překážky
- Neodjišťujte spojku na bubnu, pokud je lano pod zátěží nebo napnuté
- Pracujte s rozvahou, nedbalost vede k nehodám
- Lano musí být vždy navíjeno v takovém směru, jak je uvedeno na štítku

UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli zraněním nebo škodám na majetku:

- Nepoužívejte lano navijáku jako jistící prvek během přepravy
- Naviják nikdy nepotápějte do vody
- Nepoužívejte k tažení jiných vozidel
- Při manipulaci s lanem používejte kvalitní (kožené) rukavice
- Nikdy nepoužívejte, pokud není lano dostatečně navinuto okolo bubnu (min. 5 otočení)
- Pokud je vozidlo s navijákem uvázané, dávejte pozor, aby nedošlo k poškození jeho rámu
- Před použitím navijáku zkontrolujte ovladač, zda není poškozený

Vyproštění vozidla navijákem

Postup pro vyproštění vozidla:

- Odjistěte buben a odmotejte potřebnou délku lana

- Pokud je to alespoň trochu možné, připojte lano k bodu, který je co nejbliž k podélné ose vozidla. Pomůže to rovnoměrnému navíjení lana, které sníží zátěž navijáku a průvlastku.
- Připevněte hák ke kotvicímu bodu. Pokud lano připevňujete ke stromu, použijte popruh. Lano nebo řetěz může poškodit nebo rovnou usmrtit strom.
- Zajistěte buben
- Pomalu napněte lano a položte na něj „tlumič“
- Zařadte nejpomalejší převod, který rozjede vozidlo ve směru navíjení
- Opatrně začněte navíjet a u toho šlapat na plynový pedál

UPOZORNĚNÍ

Současné navíjení a práce s plynovým pedálem jsou náročné a nebezpečné. Zařadte neutrální „N“, pokud si nejste jisti, že to zvládnete.

- Přestaňte navíjet, jakmile vozidlo dokáže jet samo bez pomoci navijáku
- Odpojte lano a pomalu ho rovnoměrně namotejte na buben podle pokynů v tomto návodu

UPOZORNĚNÍ

Jediná situace, kdy se vozidlo s navijákem smí pohybovat vlastní silou, je při vyprošťování. Vozidlo s navijákem se NIKDY nesmí rozjet, aby taháním za lano vyprošťovalo jiné vozidlo. Prostudujte si příslušnou část manuálu – šokové zatížení.

Postup pro vyproštění jiného vozidla:

- Odjistěte buben a odmotejte potřebnou délku lana
- Pokud je to alespoň trochu možné, připojte lano k bodu, který je co nejbliž k podélné ose vozidla. Pomůže to rovnoměrnému navíjení lana, které sníží zátěž navijáku a průvlastku.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepřipevňujte lano k částem zavěšení, ochranným rámcům, nárazníku nebo koši pro náklad. Vždycky připevněte hák lana k nejpevnější dosažitelné části rámu nebo tažného zařízení.

- Zajistěte buben
- Pomalu napněte lano a položte na něj „tlumič“
- Zařadte nejpomalejší převod, který rozjede vozidlo ve směru navíjení
- Opatrně začněte navíjet a u toho šlapat na plynový pedál
- Přestaňte navíjet, jakmile vozidlo dokáže jet samo bez pomoci navijáku
- Odpojte lano a pomalu ho rovnoměrně namotejte na buben podle pokynů v tomto návodu

Péče o lano navijáku

Před každým použitím zkontrolujte, zda není lan opotřebené nebo zauzlované. Nikdy nepoužívejte poškozené lano. Pro kontrolu před použitím dodržujte následující postup:

- Lano, které je zauzlované, zdeformované nebo zlomené, je vážně a trvale poškozené. Okamžitě přestaňte používat naviják, pokud má lano některý z těchto příznaků.
- Ačkoliv se zauzlované lano po rozmotání a narovnání zdá být na pohled v pořádku, je vážně a trvale poškozeno. Po narovnání už nedosahuje udávané tažné síly. Okamžitě přestaňte používat naviják s lanem v tomto stavu.
- Lano je vyrobené ze syntetických vláken. Před použitím zkontrolujte, zda není roztřepené. Pokud ano, okamžitě přestaňte používat naviják a vyměňte lano.
- Vyměňte lano, pokud na něm zpozorujete roztavené nebo spečená vlákna. Syntetická vlákna budou v takovém případě tuhá a budou mít hladký nebo lesklý vzhled. Okamžitě přestaňte používat naviják, pokud je lano v takovém stavu.
- Nikdy nevyměňujte syntetické lano navijáku za běžně prodávané polymerové lano. Jako náhradu používejte výhradně lana určená pro navijáky.
- Nikdy nemažte lano navijáku vazelinou nebo olejem. Na mastném lanu ulpívají nečistoty, které zkracují životnost lana.

- Nikdy nepoužívejte naviják s poškozeným hákem nebo jeho pásek. Před použitím poškozené části vyměňte.

!VAROVÁNÍ!

Při prvních příznacích poškození lana nebo dalších částí proveďte výměnu poškozených dílů, jinak riskujete VÁŽNÉ PORANĚNÍ nebo USMRČENÍ, pokud lano při tažení selže.

Pokyny k navíjení lana

Po dokončení navíjení, zejména pokud lano bylo napnuté pod úhlem, může být nutné jej znovu rovnoměrně namotat na buben. Tím předejdete zaklínění lana v nižších vrstvách. K převinutí lana budete potřebovat druhou osobu, která vám pomůže s následujícím:

- Odjistěte buben navijáku
- Odmotejte část lana, která je špatně navinutá
- Zajistěte buben navijáku
- Nechte pomocníka napnout lano za pásek silou přibližně 45 kg
- Pomalu navíjejte lano, zatímco s ním pomocník pohybuje zleva doprava, aby se rovnoměrně navinulo na buben

Šokové zatížení navijáku

Naviják, kterým je vozidlo vybaveno, je navržen pro zatížení u stojícího vozidla. Vždy pamatujte, že není určen pro šokové zatížení, ke kterému dochází, když se při tahání navijákem vozidlo pohybuje.

- Nikdy se nepokoušejte cukat při navíjení: například nenapínejte lano popojetím dozadu. Je to nebezpečný postup, který nadměrně namáhá jednotlivé součásti vozidla. I pomalu se pohybující vozidlo může vytvořit takové šokové zatížení, že dojde k poškození.
- Nikdy nepřepínejte naviják rychle mezi ON a OFF. To je také druh šokového zatížení, které přetěžuje součásti navijáku a lano, navíc vytváří nadměrné teplo v motoru a relé navijáku.
- Nikdy navijákem netahejte jiné vozidlo nebo předměty. Tažení s navijákem vytváří šokové zatížení už v nízkých rychlostech. Při tahání navijákem se navíc tažná síla přenáší vysoko nad těžiště vozidla, a tak hrozí ztráta stability a případně i nehoda.
- Nikdy nepoužívejte společně s navijákem vyprošťovací pásy. Vyprošťovací pásy jsou navrženy tak, aby se natáhly a nashromáždila se v nich energie. Její uvolnění způsobí šokové zatížení. Pokud dojde k selhání navijáku nebo přetržení lana, energie uložená ve vyprošťovacím pásu se náhle uvolní, což je ještě nebezpečnější. Ze stejného důvodu nepoužívejte elastické šňůry a další podobné pomůcky.
- Nikdy nepoužívejte lano navijáku ke spojení vozidla s vlekem nebo jiným přepravním prostředkem. Toto je druh šokového zatížení, které může poškodit naviják, lano, nebo přivázaný přepravní prostředek.

ÚDRŽBA VOZIDLA

Pravidelná a svědomitá údržba je předpokladem pro dosažení co nejbezpečnějšího a nejspolehlivějšího stavu vozidla. Kontrola, seřízení a promazání jednotlivých součástí jsou popsány v rozpisu předepsané údržby.

Kontrolujte, čistěte, promazávejte, seřizujte a vyměňujte součásti tak, jak je to potřeba. Pokud kontrola odhalí nutnost vyměnit některý díl, vždy použijte originální díl dodaný vaším dealerem.

POZNÁMKA:

Pravidelná údržba a seřizování jsou zásadní. Pokud nejste připraveni nebo vybaveni na kvalifikovanou údržbu a seřizování, objednejte si tyto úkony u svého dealera.

Věnujte zvýšenou pozornost hladině motorového při provozu v chladném počasí. Zvýšení hladiny oleje může být příznakem nečistot hromadících se v olejové vaně nebo klikové skříni. Jestliže hladina motorového oleje začne stoupat, okamžitě jej vyměňte. Sledujte hladinu oleje, a pokud její zvyšování bude přetrvávat, přestaňte vozidlo používat a zjistěte příčinu nebo navštivte svého dealera.

DEFINICE NADMĚRNÉHO UŽÍVÁNÍ

Za nadměrné užívání vozidla se považuje:

- Časté ponořování do vody, bahna nebo písku
- Závodění nebo závodní jízda ve vysokých otáčkách
- Zbytečně dlouhý provoz v nízké rychlosti při tažení velmi těžkého nákladu
- Dlouhý chod motoru na volnoběh
- Použití na krátkou vzdálenost v chladném počasí
- Užívání vozidla pro komerční účely (viz. záruční knížka)

POKUD VAŠE VOZIDLO ODPOVÍDÁ DEFINICI NADMĚRNÉHO UŽÍVÁNÍ, SERVISNÍ INTERVALY MUSÍ BÝT ZKRÁCENY NA POLOVINU!

Mazání

Zkontrolujte veškeré komponenty dle níže uvedené tabulky pravidelné kontroly. Komponenty neuvedené v této tabulce by měli být namazány dle obecných podmínek.

- Pokud je vozidlo nadměrně zatěžováno nebo provozováno ve vlhkém nebo prašném prostředí měňte a doplňujte mazivo častěji
- Používejte celoroční typ maziva
- Mazivo doplňujte každých 500 km; před uskladněním na delší dobu; po umytí vozidla nebo po projetí vodou

TABULKA DOPORUČENÝCH MAZIV

Položka	Mazivo	Postup
Motorový olej	SAE 10W-40 SJ / SAE 5W-40 SJ / SAE 15W-40 SJ dle tabulky viskozity	Zkontrolujte hladinu oleje měrkou, doplňte olej tak aby hladina byla mezi horní a dolní ryskou
Převodový olej	SAE 75W-90 GL-5	Zkontrolujte hladinu oleje měrkou
Brzdová kapalina	DOT4	Udržujte hladinu mezi horní a dolní ryskou
Přední a zadní rozvodovka	SAE 80W-90 GL-5	Kapacita: 250 ml / 400 ml
Hlavy ojníc, čepů, uložení	Plastické mazivo / vazelína	Pistolí vtlačte do mazniček

LEGENDA ZNAKŮ PRO TABULKY ÚDRŽBY

= Nadměrně namáhaná část. Snižte interval údržby o 50 % na vozidlech které podléhají definici nadměrného užívání

* = Kontrola vozidla autorizovaným servisem/dealerem

● = Částí, které ovlivňují emise. Kontrola vozidla autorizovaným servisem/dealerem.

M = počet měsíců intervalu

KONTROLA VOZIDLA PŘED JÍZDOU

Před každou jízdou se ujistěte, že vozidlo je schopné provozu. Vždy se řiďte tabulkou kontroly.

!VAROVÁNÍ!

Vždy provádějte kontrolu před každou jízdou abyste zachytili případné problémy včas. Tato kontrola Vám může pomoci zjistit opotřebení jednotlivých komponentů včas a tím předejít větším škodám příp. nehodám.

TABULKA ÚDRŽBY VOZIDLA PŘED JÍZDOU

POLOŽKA		INTERVAL ÚDRŽBY			
		HODINY	KDY	KM	POZN.:
*	Systém řízení	-	PŘED JÍZDOU	-	Vizuální kontrola, zkouška funkčnosti. Nastavení / oprava, pokud je to nutné.
*	Vůle plynu	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Přední zavěšení a ojnice	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Zadní zavěšení a ojnice	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Pneumatiky	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Brzdová kapalina	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Brzdový pedál / Ruční brzda	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Brzdový systém	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Kola a jejich uchycení	-	PŘED JÍZDOU	-	
	Motorový olej	-	PŘED JÍZDOU	-	
#	Vzduchový filtr, Vzduchový box a připojení	-	PŘED JÍZDOU	-	Vizuální kontrola. Výměna, pokud je filtr znečištěný.
#	Lapač usazenin vzduch. boxu	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola zanešení trubice. Čištění sání, boxu a výměna filtru.
#	Lapač usazenin CVT	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola zanešení trubice. Čištění boxu CVT u vašeho dealera.
*	Úhel světlometů / Osvětlení vozidla a blinkry	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola. Nastavení příp. výměna pokud je to nutné.
#	Chladič	-	PŘED JÍZDOU	-	Kontrola zanesení sání. Očištění povrchu chladiče

TABULKA ÚDRŽBY VOZIDLA V DOBĚ ZÁBĚHU

POLOŽKA		INTERVAL ÚDRŽBY			
		HODINY	KDY	KM	POZN.:
	Mazání	20	-	320	Promažte všechny mazací body, čepy a lanovody
	Motorový olej / Olejový filtr a sítko	20	-	320	Vyměňte olej a filtr, vyčistěte sítko
#	Vzduchový filtr motoru	20	-	320	Kontrola, v případě znečištění vyměňte, nečistěte
*	Vůle ventilů motoru	20	-	320	Kontrola, seřídte, pokud potřeba
	Olej Přední + Zadní rozvodovky	20	-	320	Kontrola hladiny a případných úniků
	Chladicí kapalina	20	-	320	Kontrola hladiny a případných úniků
	Převodový olej	20	-	320	Kontrola hladiny
	Hadičky a těsnění motoru	20	-	320	Kontrola případných úniků
#	Brzdové destičky	20	-	320	Kontrola tloušťku destiček
	Baterie	20	-	320	Kontrola kontaktů. čistěte, proveďte test baterie
*	Chod volnoběhu	20	-	320	Kontrola správných otáček. Vyhledejte autorizovaný servis, pokud jsou otáčky nepravidelné.
*	Řízení / Geometrie kol	20	-	320	Kontrola řízení. Vyhledejte autorizovaný servis pro řádné seřízení.
#	Brzdový pedál / Ruční brzda	20	-	320	Kontrola funkce, případně seřídte
	Převodové skříně, hřídele CV, kloubové hřídele	20	-	320	Kontrola případných úniků

TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY VOZIDLA

POLOŽKA		INTERVAL ÚDRŽBY (Dle toho, co nastane dříve)			
		HODINY	KDY	KM	POZN.:
#	Brzdové destičky	10	1xM	160	Kontrola tloušťky destiček
	Baterie	20	-	320	Kontrola a očištění pólů, test kondice.
	Hadičky a těsnění motoru	20	-	320	Kontrola těsnosti
#	Vzduchový filtr	50	-	800	Kontrola VŽDY před jízdou. Pokud je vozidlo podléhá definici nadměrného užívání, kontrolujte častěji. Výměna, pokud je zanesený. NEČISTĚTE!
#	Vzduchový filtr CVT	50	-	800	Vyčistěte, v případě nutnosti vyměňte
#	Mazání	50	3M	800	Namažte všechny body, čepy, lanka, doplňte mazivo do mazniček atd.
#	Olej přední rozvodovky	100	12M	1600	Kontrola hladiny oleje. Výměna 1x ročně pokud žádný z intervalů neproběhl
#	Olej zadní rozvodovky	100	12M	1600	Kontrola hladiny oleje. Výměna 1x ročně pokud žádný z intervalů neproběhl
#	Motorový olej / olejový filtr a sítko	100	12M	1500	Kontrola barvy oleje. Výměna, pokud je znečištěný. Vyčistěte sítko. Výměna 1x ročně pokud žádný z intervalů neproběhl.
	Chladicí systém	50	6M	800	Kontrola koncentrace chladicího media. Tlakový test systému 1x ročně.
#	Chladič	50	6M	800	Kontrola, očištění zevního povrchu. Čištění častěji, pokud vozidlo podléhá definici nadměrného používání.
*	Systém řízení	50	6M	800	Kontrola, namazání
#	Přední zavěšení	50	6M	800	Namazání, kontrola upevnění
#	Zadní zavěšení	50	6M	800	Namazání, kontrola upevnění
#	Řazení	50	1M	800	Kontrola, namazání, seřízení, pokud je to nutné.
# *	Plyn / lanko plynu	50	6M	800	Kontrola. Očištění usazenin. Kontrola lanka a namazání. Provádějte častěji pokud vozidlo podléhá nadměrnému používání.
# *	Řemen variátoru CVT	100	12M	1600	Kontrola. Výměna, pokud je to nutné. Vyhledejte autorizovaný servis.
*	Řemenice variátoru	100	12M	1600	Kontrola a čištění. Výměna opotřebovaných částí. Vyhledejte autorizovaný servis
	Palivové hadičky a filtr	100	24M	3200	Kontrola vedení a stavu hadiček. Výměna filtru a tlakové hadice každé 4 roky.
	Hadičky chladicího systému	100	-	1600	Kontrola vedení a stavu hadiček
#	Vůle ventilů	100	-	3200	Kontrola a seřízení, pokud je to nutné. Vyhledejte autorizovaný servis

•	Palivový systém	100	12M	800	Kontrola nádrže, víčka, palivového čerpadla a jeho relé.
	Svíčka zapalování	100	24M	3200	Kontrola, výměna, pokud je opotřebovaná nebo vyhořelá
#	Uchycení motoru	100	12M	2400	Kontrola uchycení
	Výfukové potrubí a lapač jisker	100	12M	800	Kontrola, vyčištění lapače jisker
#	Grafitový těsnící kroužek na výfuku	100	24M	3200	Kontrola, v případě opotřebení nebo koroze výměna
#	El. rozvody, pojistky, konektory, relé a kabely	100	12M	1600	Kontrola vedení, opotřebení a bezpečnosti kabelů. Aplikujte nevodivé mazivo na konektory, které mohou přijít do styku s vodou, bahnem apod.
# *	Ložiska kol	100	12M	2400	Kontrola pískání a povolení. Výměna v případě potřeby.
#	Bezpečnostní pásy	100	12M	3200	Vizuální kontrola a test zámků pásů. Při nadměrném namáhání čistěte častěji, v případě nutnosti výměna.
#	Převodový olej	200	12M	3200	Kontrola hladiny oleje. Výměna 1x ročně pokud žádný z intervalů neproběhl.
	Chladicí kapalina	200	24M	6400	Výměna chladicí kapaliny každé 2 roky, pokud žádný z intervalů neproběhl.
#	Brzdová kapalina	200	24M	1600	Kontrola barvy kapaliny, výměna každé 2 roky
	Chod volnoběhu	-	12M	-	Kontrola správných otáček. Vyhledejte autorizovaný servis, pokud jsou otáčky nepravdivé.
*	Řízení / Geometrie kol	-	12M	-	Kontrola řízení. Vyhledejte autorizovaný servis pro řádné seřízení.
#	Vůle brzdového pedálu	-	12M	-	Kontrola. Výměna destiček a seřízení vůle a výšky pedálů dle potřeby.

VZDUCHOVÝ FILTR

Kontrolujte a vyměňujte vzduchový filtr v intervalech dle tabulky pravidelné údržby. Při provozu v extrémně prašném nebo vlhkém prostředí by se měl vzduchový filtr měnit častěji. Při každém úkonu se vzduchovým filtrem zkontrolujte, zda v sání či uložení filtru nejsou překážky nebo nečistoty. Zkontrolujte, že vedení vzduchu je pevně spojené a nedochází u něj k únikům vzduchu, abyste předešli nasátí špinavého vzduchu motorem.

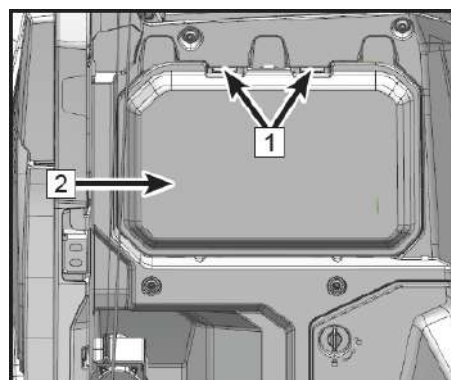
POZNÁMKA

Nepoužívejte tlakový vzduch k čištění filtru, mohlo by dojít k poškození papírových vláken ve filtru, a snížení účinnosti filtru. Pokud je filtr špinavý a nejde ho snadno očistit, vyměňte ho.

Pokud se u vzduchového filtru hromadí voda, nechte svého dealera zkontrolovat, zda voda neproniká do klikové skříně.

Při čištění dodržujte následující pokyny:

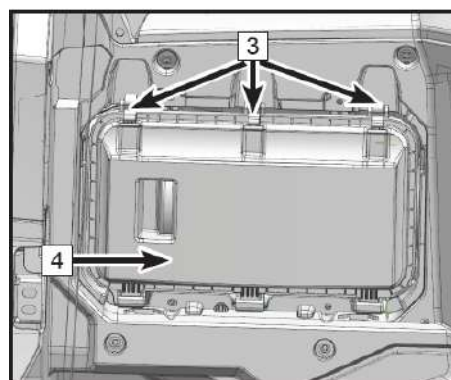
1. Demontujte sedadlo spolujezdce a povolte svorky [1]
2. Zatáhněte kryt přístupu k filtru nahoru [2] a sejměte ho
3. Odjistěte tři svorky [3] a sejměte kryt [4]
4. Vyměňte vzduchový filtr
5. Zkontrolujte papírovou vložku filtru a setřete prach. V případě nutnosti filtr vyměňte.



Nikdy filtr neoplachujte

6. Při vkládání filtru zpět zkontrolujte gumové těsnění. Nečistoty a kapky oleje nebo vody setřete hadříkem.
7. Namažte gumové těsnění po celém obvodu a vložte ho zpět.
8. Vraťte kryt filtru [4] na své místo, zkontrolujte jeho usazení a utěsnění.
9. Vraťte zpět kryt přístupu k filtru

Pokud se do uložení filtru dostala voda, vypusťte ji, demontujte filtr a uložení filtru vysušte. Na papírovou vložku filtru nefoukejte tlakový vzduch. Při pochybnostech ohledně výkonu motoru kontaktujte svého dealera.



UPOZORNĚNÍ

Nestartujte motor, pokud není nainstalován vzduchový filtr. Hrozí nasátí nefiltrovaného vzduchu, který může způsobit nadměrné stárnutí a opotřebení motoru. Jízda bez namontovaného vzduchového filtru může způsobit ztrátu výkonu a přehřátí.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je do filtru nasáta voda, hrozí vážné poškození motoru. Nechte vozidlo okamžitě opravit svým dealerem, pokud došlo k ponoření nebo jste uvízli ve vodě a hladina převyšuje opěrku nohy. Je důležité kontaktovat dealera ještě před opětovným nastartováním, protože při startu může dojít k nasátí vody do motoru.

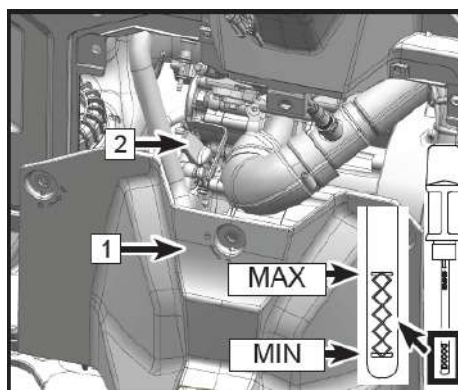
KONTROLA OLEJE

Kontrolujte a vyměňujte motorový olej v intervalech dle tabulky pravidelné údržby.

1. Zaparkujte vozidlo na rovný povrch. Nastartujte motor a nechce ho běžet alespoň 30 sekund, aby se zahřál, poté ho vypněte. Počkejte několik minut, než se olej usadí.

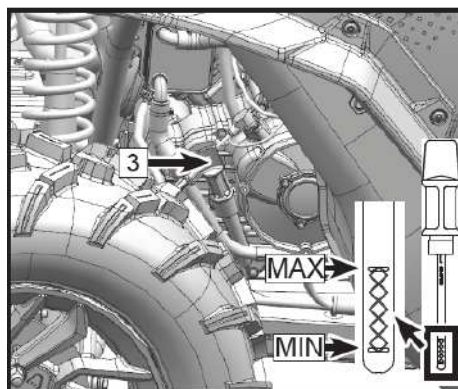
Převodový olej

2. Demontujte sedadlo spolujezdce a přední kryt přístupu k motoru [1]
3. Vyjměte měrku převodového oleje [2] a otřete ji
4. Zasuňte důkladně měrku zpět, ale neotáčejte s ní
5. Vyjměte měrku a zkontrolujte hladinu oleje, zda je mezi spodní a horní ryskou
6. Vložte měrku zpět a utáhněte, poté namontujte zpět kryt a sedadlo spolujezdce



Olej klikové skříně

7. Vyjměte měrku oleje klikové skříně [3] a otřete ji
8. Zasuňte důkladně měrku zpět, ale neotáčejte s ní
9. Vyjměte měrku a zkontrolujte hladinu oleje, zda je mezi spodní a horní ryskou
10. Vložte měrku zpět a utáhněte, poté namontujte zpět kryt a sedadlo spolujezdce



Výměna oleje klikové skříně

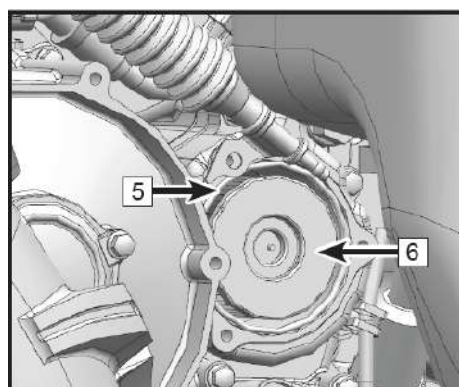
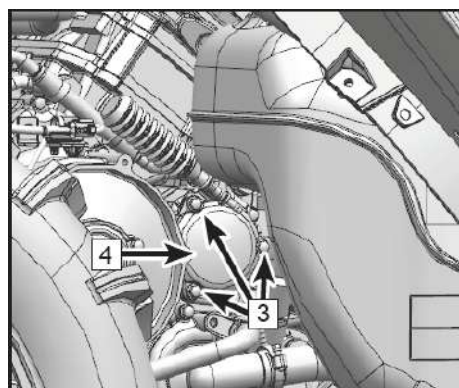
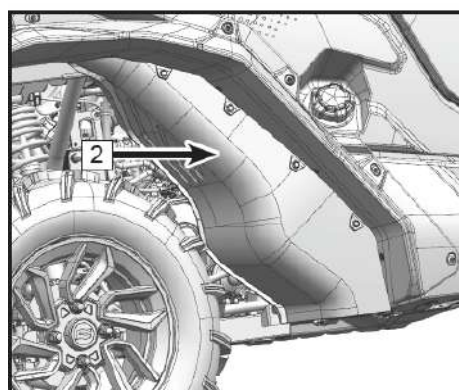
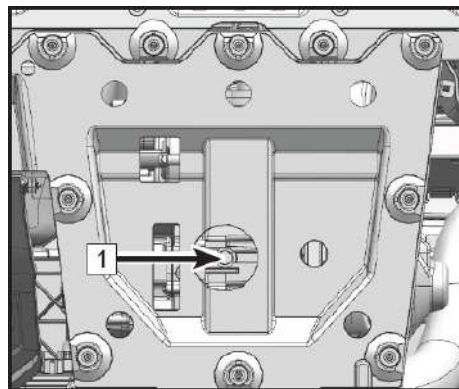
1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch
2. Nastartujte motor a nechte jej zahřát (2-3 min), poté ho vypněte
3. Vyjměte měrku a otřete ji
4. Pod vozidlo umístěte nádobu pod výpustní otvor [1]
5. Vyjměte magnetický výpustní šroub klikové skříně a podložku a olej vypustíte do nádoby
6. Ujistěte se, že je všechen olej vypuštěn
7. Demontujte plastovou vložku podběhu pravého zadního kola [2]
8. Odšroubujte tři šrouby olejového filtru [3] nástrčným klíčem, poté sejměte kryt olejového filtru [4]
9. Zkontrolujte O-kroužek [5] v krytu a ujistěte se, že je v dobrém stavu pro další použití. Pokud ne, vyměňte jej.
10. Navlékněte O-kroužek [5] na kryt filtru a potřete jej novým, čistým olejem
11. Nainstalujte nový olejový filtr [6]
12. Připevněte zpět kryt filtru [4] a přitáhněte šrouby (10 Nm)
13. Očistěte veškeré nečistoty na výpustním šroubu. Vyměňte podložku, pokud je poškozena.
14. Zašroubujte výpustní šroub a podložku (25 Nm)
15. Použijte suchou a čistou textilií a otřete okolí výpustního šroubu
16. Doplněte doporučený typ oleje skrze hrdlo otvoru pro měrku. Pro doplnění použijte trychtýř, nálevku a prodlužovací kus který je dodáván s vozidlem. Udržujte hladinu oleje v určeném rozsahu.
17. Vyjměte trychtýř / prodlužovací kus a ujistěte se, že je hladina oleje mezi ryskami.
18. Vložte a utáhněte olejovou měrku
19. Ujistěte se, že je vozidlo zaparkováno v režimu „P“, nastartujte motor a nechte jej běžet 30 vteřin.
20. Zkontrolujte motor, zda nikde neuniká olej a vypněte jej. V případě potíží vyhledejte autorizovaný servis.
21. Vypuštěný použitý olej z motor zlikvidujte dle předpisů.

UPOZORNĚNÍ

Příliš málo nebo příliš mnoho oleje bude mít vliv na normální chod motoru. Vždy se ujistěte, že hladina oleje je mezi horní a spodní ryskou!

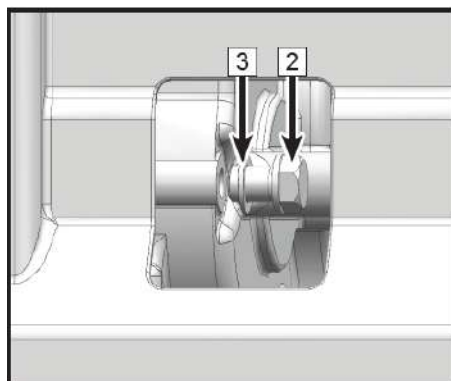
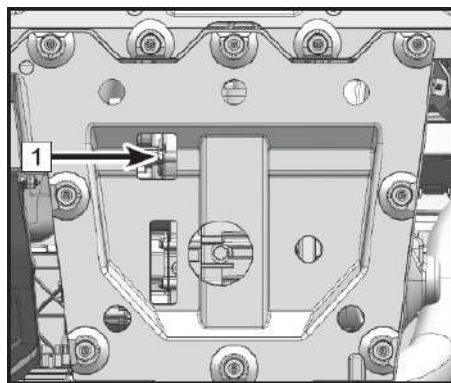
!VAROVÁNÍ!

Při výměně oleje, vždy mějte vypnutý motor a celé vozidlo zaparkováno na rovném povrchu abyste zabránili zraněním!



Výměna převodového oleje

1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch
2. Nastartujte motor a nechte jej zahřát (2-3 min), poté ho vypněte
3. Pod vozidlo umístěte nádobu pod výpustní otvor [1]
4. Vyjměte měрку a otřete ji
5. Vyjměte magnetický výpustní šroub převodovky [2] a podložku [3] a olej vypusťte do nádoby.
6. Vyčkejte, než všechn olej vyteče.
7. Očistěte veškeré nečistoty na výpustním šroubu [2]. Vyměňte podložku [3], pokud je poškozená.
8. Připevněte výpustní šroub [2] a podložku [3] (20 Nm).
9. Použijte suchou a čistou textilii a otřete okolí výpustního šroubu
10. Doplněte doporučený typ oleje (SAE 75W-90 GL-5) skrze hrdlo otvoru měrky. Pro doplnění použijte trychtýř, nálevku a prodlužovací kus, který je dodáván s vozidlem. Udržujte hladinu oleje v určeném rozsahu.
11. Vyjměte trychtýř / prodlužovací kus a ujistěte se, že je hladina oleje mezi ryskami.
12. Vložte a utáhněte olejovou měрку
13. Ujistěte se, že je vozidlo zaparkováno v režimu „P“, nastartujte motor a nechte jej běžet 30 vteřin.
14. Zkontrolujte motor, zda nikde neuniká olej a vypněte jej. V případě potíží vyhledejte autorizovaný servis.
15. Vypuštěný použitý olej z motor zlikvidujte dle předpisů



UPOZORNĚNÍ

Příliš málo nebo příliš mnoho oleje bude mít vliv na normální chod motoru. Vždy se ujistěte, že hladina oleje je mezi horní a spodní ryskou!

VAROVÁNÍ!

Při výměně oleje, vždy mějte vypnutý motor a celé vozidlo zaparkováno na rovném povrchu abyste zabránili zraněním!

UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že do převodové skříně nevnikly žádné cizí předměty a nečistoty!

VŮLE VENTILŮ MOTORU

Vůle sacího a výfukového ventilu se mění s používáním vozidla, což může mít za následek nesprávné dávkování palivem / vzduchem nebo hluk motoru. Aby se tomu zabránilo, musí být vůle ventilů upravena podle plánu údržby. Tuto úpravu by měl provést profesionální servisní technik. Požádejte o servis autorizovaný servis nebo prodejce.

VŮLE SACÍHO VENTILU (Za studena):	0,06 – 0,14 mm
VŮLE VÝFUKOVÉHO VENTILU (Za studena):	0,11 – 0,19 mm

VOLNOBĚH MOTORU

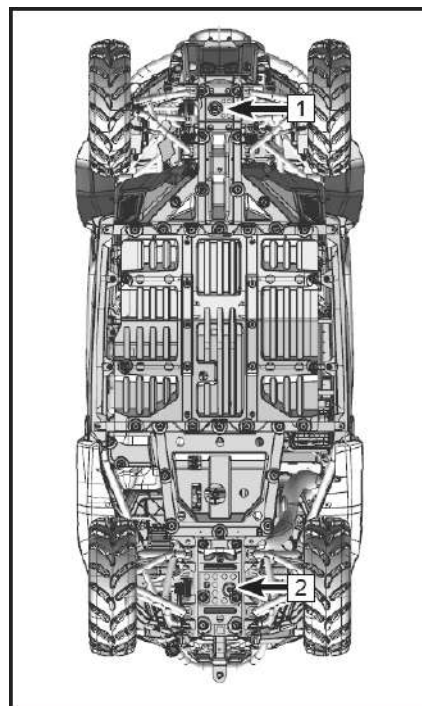
Toto vozidlo je vybaveno elektronickým systémem vstřikování paliv (EFI). Tělo škrticí klapky je důležitou součástí palivového systému, který vyžaduje velmi sofistikované seřízení a bylo nastaveno ve výrobě. Pro úpravu volnoběžných otáček motoru neexistují žádné předpisy pro spotřebitele. Pokud dojde k narušení nastavení, může dojít ke snížení výkonu motoru a poškození motorových částí. Zkontrolujte stabilitu volnoběžných otáček motoru nebo abnormální stav volnoběhu motoru a v případě potřeby kontaktujte autorizovaný servis nebo prodejce.

OLEJ PŘEDNÍ A ZADNÍ ROZVODOVKY

Před používáním vozidla se ujistěte, že neuniká olej z přední nebo zadní rozvodovky vozidla. V případě úniku oleje se obraťte na autorizovaného prodejce nebo servis.

Výměna oleje:

1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch, uveďte jej do režimu „P“ a odpojte baterii
2. Pod vozidlo umístěte nádobu na jímání použitého oleje
3. Vyšroubujte magnetický výpustní šroub a podložku z přední a zadní části vozidla [1] a [2]
4. Očistěte šroub a podložku. Vyměňte podložku, pokud je poškozená.
5. Vyčkejte několik minut, než všechny olej vyteče
6. Zašroubujte zpět výpustní šroub s podložkou (25 Nm)
7. Vyšroubujte plnicí šroub a podložku [3]
8. Doplňte doporučený typ oleje (SAE 80W-90 GL-5) pomocí trychtýře a prodlužovacího kusu, který je dodán s vozidlem.

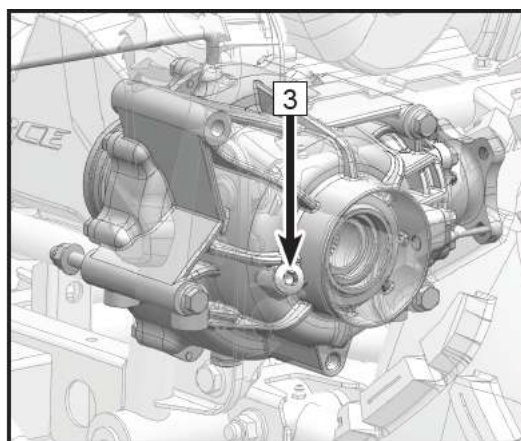
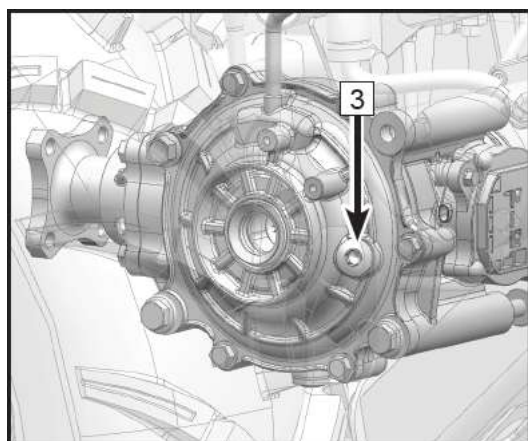


POZNÁMKA

OLEJ PŘEDNÍ ROZVODOVKY: 250 ml

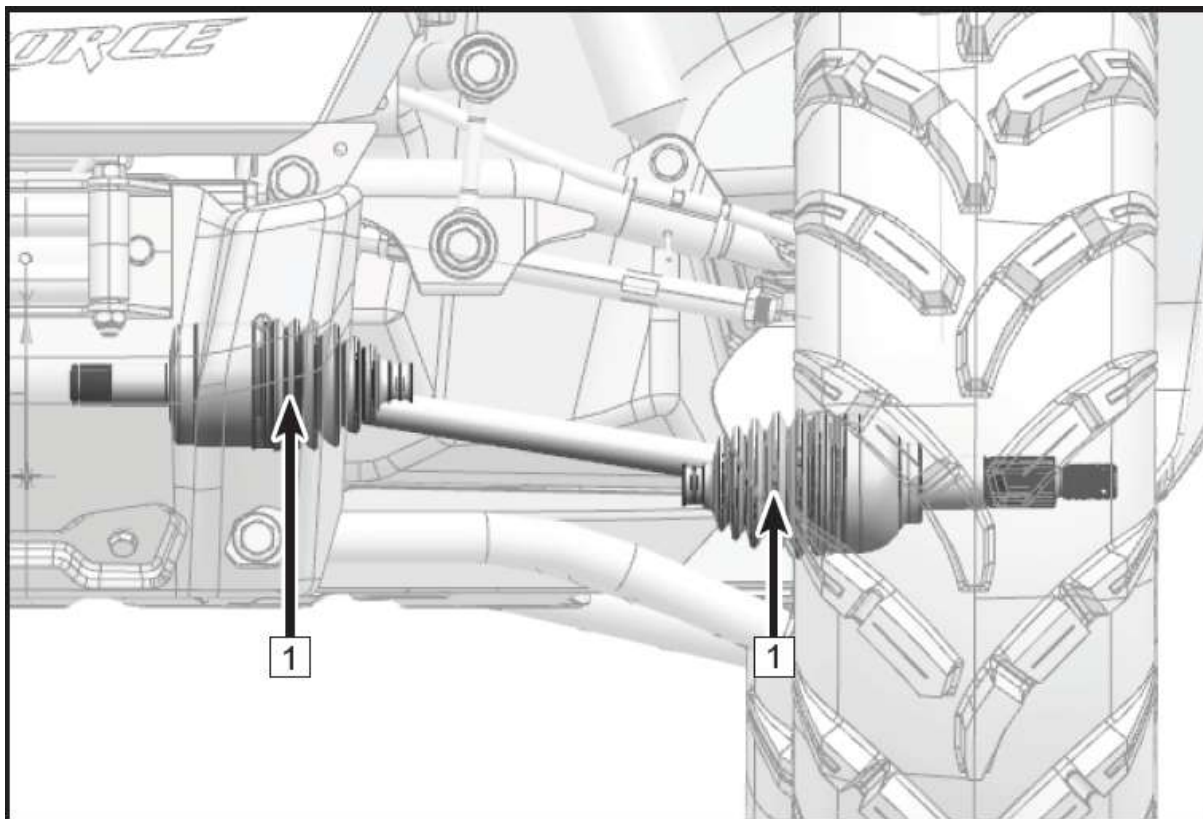
OLEJ ZADNÍ ROZVODOVKY: 400 ml

9. Zašroubujte plnicí šroub a podložku [3] (25 Nm)
10. Zlikvidujte použitý olej z nádoby dle regulí
11. Výměna oleje je stejná pro přední i zadní rozvodovku.



MANŽETY PŘEDNÍ A ZADNÍ NÁPRAVY

Stav manžet přední a zadní nápravy [1] kontrolujte pravidelně před každou jízdou. Pokud jsou manžety opotřebované nebo poškozené obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servis.

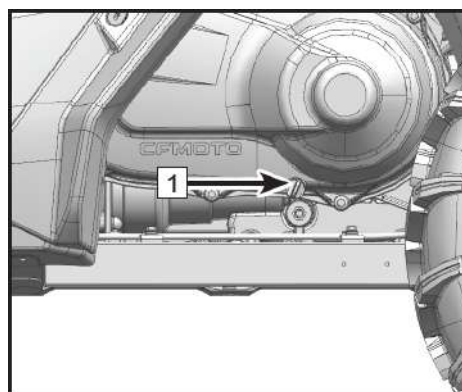


Co dělat, když se do skříně CVT dostane voda

Pokud se vozidlo dostalo do natolik hluboké vody, že voda vnikla do skříně CVT, odšroubujte výpustní šroub [1] ve spodní části a vypusťte vodu.

UPOZORNĚNÍ

Pokud se do skříně CVT dostala voda, nechte si vozidlo zkontrolovat vaším dealerem, protože voda mohla poškodit samotné CVT nebo části motoru.



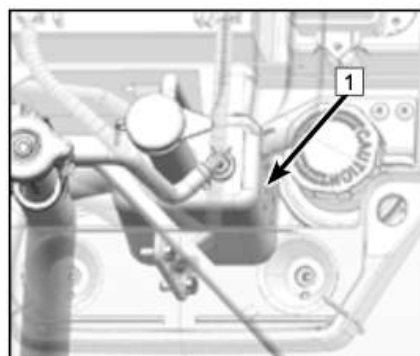
Vysoušení systému CVT

Pokud se CVT ponořilo pod hladinu a jeho řemen prokluzuje, můžete dostat zbývající vlhkost ze skříně CVT vytočením motoru na 2000 otáček při zařazeném „P“ nebo „N“ po dobu 30-60 sekund. Poté zkontrolujte správnou funkci CVT jízdou v režimu „L“. Opakujte dle potřeby. Pokud řemen nepřestává prokluzovat, kontaktujte svého dealera.

CHLADÍČÍ SYSTÉM

KONTROLA CHLADÍČÍ KAPALINY

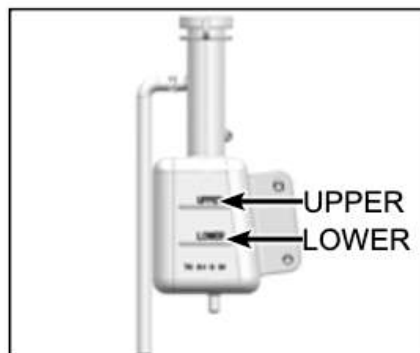
1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch, zařadte „P“ a odpojte baterii
2. Vyčkejte, než motor zchladne na okolní teplotu a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny
3. Sejměte přední kryt na kapotě vozidla
4. Ujistěte se, že hladiny chladicí kapaliny je mezi horní a spodní ryskou [1]
5. Upevněte zpět přední kryt



UPOZORNĚNÍ!

Pokud je hladina chladicí kapaliny zvýšena, kontaktujte svého dealera, aby co nejdříve zkontroloval obsah nemrznoucí směsi v chladicí kapalině.

Pokud není k dispozici chladicí kapalina, lze na krátkou dobu použít destilovanou vodu, druhou volbou může být změkčená voda z vodovodu. Nikdy nepřidávejte tvrdou nebo slanou vodu, protože by to mohlo poškodit motor!



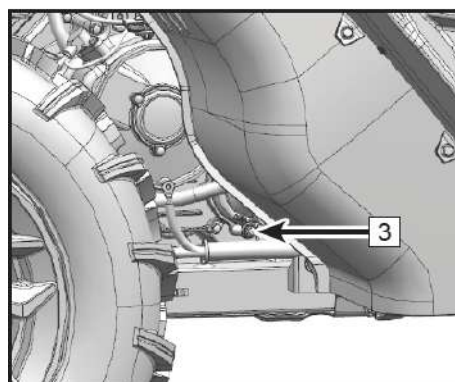
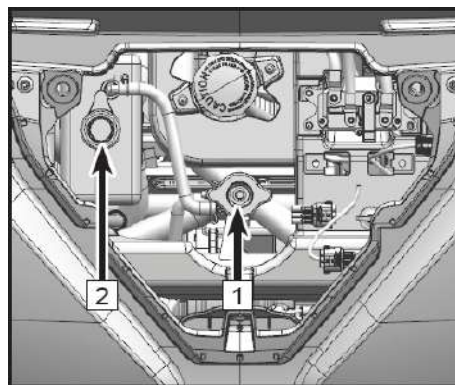
Ventilátor chladiče se spíná při běžícím motoru automaticky dle teploty kapaliny v chladiči.

VÝMĚNA CHLADÍČÍ KAPALINY

VAROVÁNÍ!

Nikdy nesnímejte víčko chladiče Je-li motor horký. Před sejmutím víka chladiče počkejte, až motor vychladne. Horká chladicí kapalina může způsobit vážné popáleniny.

1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch, zařadte „P“ a odpojte baterii
2. Vyčkejte, než motor zchladne na okolní teplotu
3. Sejměte přední kryt na kapotě vozidla
4. Pomalu odšroubujte víčko chladiče [1] a víčko nádoby [2]
5. Pod přední část motoru vozidla (k výpustnímu šroubu) [3] umístěte nádobu a odšroubujte šroub a podložku
6. Vyčkejte, než všechna kapalina vyteče, poté zašroubujte zpět šroub a podložku. Pokud je podložka poškozená, vyměňte ji. V tento moment nedotahujte šroub úplně.
7. Sejměte hadičku, které vede k nádobce a nechte z ní vytéct kapalinu. Poté hadičku nainstalujte zpět.
8. Doplněte chladicí kapalinu do chladiče za pomoci trychtýře dodaného k vozidlu
9. Při doplňování chladicí kapaliny, zároveň povolujte i výpustní šroub abyste uvolnili vzduch z hadičky. Tento postup provádějte tak dlouho, dokud z výpustního otvoru nevytéká pouze kapalina bez vzduchových bublin. Poté šroub utáhněte (10 Nm).
10. Zašroubujte víčko chladiče



11. Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh několik minut, dokud nesečne chladicí ventilátor, poté motor vypněte.
12. Zkontrolujte hladinu kapaliny v chladiči a v nádržce poté, co motor vychladl. Pokud je to nutné doplňte chladicí kapalinu do chladiče abyste dosáhli správné hladiny.
13. Doplňte kapalinu tak, aby byla hladina v nádržce mezi ryskami
14. Zašroubujte víčko nádržky
15. Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh a zkontrolujte, zda nikde chladicí kapalina neuniká. Pokud zjistíte únik chladicí kapaliny z chladicího systému, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servis.
16. Upevněte zpět přední kryt
17. Použitou chladicí kapalinu zlikvidujte dle legislativy.

POZNÁMKA

Vždy se ujistěte, že trychtýř je čistý, bez zbytků jiných kapalin (olej, palivo apod) aby nedošlo ke kontaminaci chladicí kapaliny!

POZNÁMKA

Vždy používejte nemrznoucí směs na bázi etylen-glykolu s obsahem antikoročních inhibitorů speciálně určenou pro hliníkové spalovací motory. CFMOTO doporučuje odolnost proti teplotám do -35 °C.

Doporučujeme použít poměr 50/50 (nemrznoucí směs / destilovaná voda)

Celková kapacita chladicího systému (bez nádržky): 4,1 l

Objem chladicí kapaliny pro výměnu (bez nádržky): 4,0 l

Objem nádržky: 0,3 l (spodní ryska) – 0,59 l (horní ryska)

ČIŠTĚNÍ CHLADIČE

Čištění vnějších povrchů chladiče, pokud je pokrytý blátem nebo nečistotami, zajistí, že bude i nadále účinně chladit motor. K čištění chladiče používejte pouze nízkotlakou vodu. Vysokotlaké čističe mohou poškodit součásti. Dbejte na to, aby voda mohla volně protékat žebry chladiče. To je známka toho, že bude umožněn průchod chladicího vzduchu.

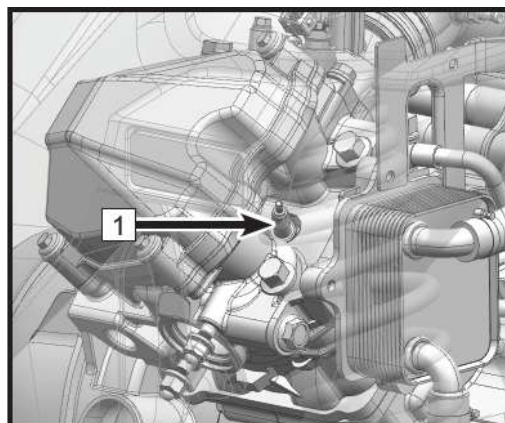
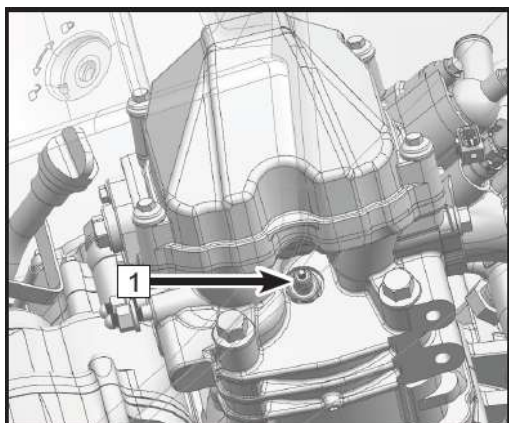
VAROVÁNÍ!

Pokud provádíte výměnu kapaliny za jinou, obraťte se na svého prodejce, aby zbytkovou chladicí kapalinu úplně vypustil. Odlišná směs chladicí kapaliny může vést k poruše motoru.

SVÍČKY

Zapalovací svíčka [1] je důležitou součástí motoru, kterou lze snadno zkontrolovat. Barva a stav zapalovací svíčky mohou indikovat stav motoru. Ideální barva na izolátoru kolem střední elektrody je světlá až světle hnědá pro motor, který pracuje normálně. Pokud dojde k nadměrné erozi elektrod nebo k nadměrnému usazování uhlíku a jiných nečistot, měli byste vyměnit zapalovací svíčku.

Pravidelně kontrolujte zapalovací svíčku (zapalovací svíčky), zda nejsou tepelně poškozeny nebo zaneseny, což by způsobilo jejich poškození a erozi. Nepokoušejte se sami diagnostikovat barvu zapalovací svíčky nebo problémy s motorem. Vždy se obraťte na autorizovaného prodejce.



VÝMĚNA SVÍČKY

1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch, zařaďte „P“ a odpojte baterii
2. Sejměte zadní kryt přístupu k motorovým částím
3. Sejměte víčko svíčky válce
4. Demontujte svíčku za pomoci klíče a nástavce z příbalového náradí
5. Zkontrolujte odtrh svíčky (A) za použití měrky, nastavte správný odtrh, pokud je to nutné
6. Očistěte těsnění a závity
7. Zašroubujte svíčku zpět a dotáhněte
8. Nasadte víčko svíčky
9. Upevněte zpět zadní kryt



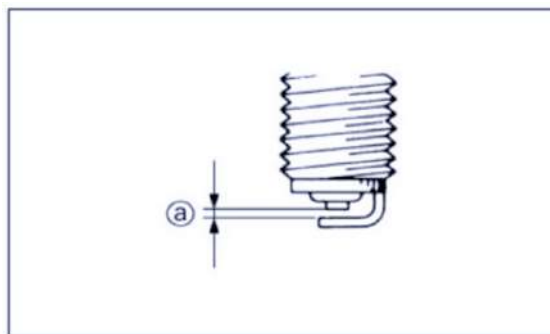
POZNÁMKA

Doporučený typ svíčky: CR8EK (NGK)

Odtrh svíčky: 0,65 – 0,75 mm

Utahovací moment: 15 Nm

Pokud nemáte k dispozici momentový klíč, správné dotažení svíčky odpovídá utažení rukou a následně $\frac{1}{4}$ až $\frac{1}{2}$ otáčky nářadím.



a) Odtrh svíčky zapalování

DEMONTÁŽ SVÍČKY PRO ODSTRANĚNÍ VODY Z MOTORU

Pokud došlo k vniknutí vody do motoru, je důležité vodu co nejdříve odstranit vyjmutím zapalovacích svíček a pomocí postupu startování na krátkou dobu tak, aby se voda vytlačila z válce. Než se pokusíte vypustit vodu, ověřte, zda byl vzduchový box vypuštěn.

Okamžitě vyhledejte autorizovaného prodejce pro opravu motoru!

UPOZORNĚNÍ!

Při vniknutí vody do motoru může dojít k vážnému poškození. Pokud se vozidlo ponoří nebo se zastaví ve vodě, která přesahuje úroveň stupáčky, nechte vozidlo neprodleně opravit prodejcem. Pokud došlo k vniknutí vody, je důležité kontaktovat prodejce před spuštěním motoru. Voda uvnitř motoru může způsobit účinek „hydraulického zámku“, který může poškodit startér a součásti motoru. Je třeba zkontrolovat znečištění motorového oleje. Pokud se v klikové skříni nachází voda, vypusťte ji a doplňte nový motorový olej!

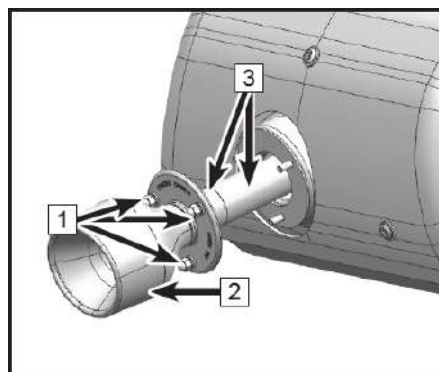
LAPAČ JISKER**VAROVÁNÍ!**

Ujistěte se, že výfuk a tlumič jsou dostatečně studené předtím, než budete provádět údržbu lapače jisker.

Pravidelně čistěte z lapače jisker karbonové úsady. Zablokovaný lapač jisker způsobí snížení výkonu motoru. Po jízdě vodou nebo blátem zkontrolujte lapač jisker a očistěte ho, pokud je to nutné.

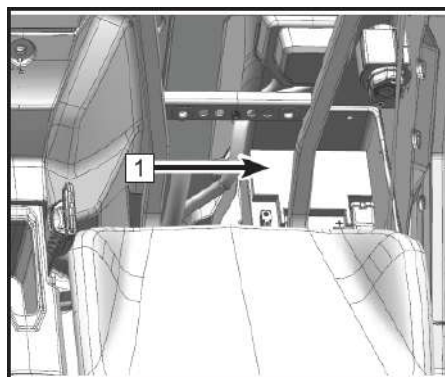
Při čištění dodržujte následující pokyny:

1. Demontujte upevňovací šrouby [1]
2. Demontujte lapač jisker [2]
3. Použijte ocelový kartáč k vyčištění usazenin [3]
4. Vyčistěte vnitřek lapače jisker tlakovým vzduchem
5. Zkontrolujte, že lapač jisker není poškozený nebo opotřebený. V případě nutnosti vyměňte.
6. Zasuňte zpět lapač jisker do tlumiče výfuku a vyrovnejte s otvory pro šrouby
7. Utáhněte upevňovací šrouby [1] (10 Nm)



BATERIE

Toto vozidlo je vybaveno bezúdržbovou baterií s kapacitou 12V 30Ah [1], kde není potřeba dolévat vodu či hladinu elektrolytu. Nachází se ve spodní části za sedadlem řidiče. Pokud je baterie vybitá a nelze ji nabít, je poškozený její kryt, nebo zaznamenáte jiný problém, obraťte se na svého prodejce.



Demontáž baterie

1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch
2. Otočte klíč do pozice OFF, abyste vypnuli zapalování
3. Demontujte opěradlo sedadla řidiče, poté sejměte kryt
4. Odpojte černý záporný pól (-)
5. Odpojte červený kladný pól (+)
6. Sejměte popruh a vyjměte baterii

Montáž baterie

1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch
2. Otočte klíč do pozice OFF, abyste vypnuli zapalování
3. Vložte baterii a zajistěte ji popruhem
4. Zapojte červený kladný pól (+)
5. Zapojte černý záporný pól (-)

UPOZORNĚNÍ

Nenechávejte běžet motor vozidla na volnoběh déle než 20 minut. Pokud motor běží delší dobu na volnoběh, může se akumulátor vybit do té míry, že motor startéru nebude správně fungovat. Pokud k tomu dojde, vyjměte baterii a nabijte ji.

UPOZORNĚNÍ

Nepokoušejte se odstranit víčka bateriových článků, hrozí poškození baterie.

VAROVÁNÍ!

Vyhnete se kontaktu baterie s kůží, očima nebo oblečením. Při nutné manipulaci s ní vždy používejte ochranu zraku. Udržujte mimo dosah dětí!

V případě nehody a kontaktu s elektrolytem baterie se držte následujícími pokyny:

Potřísnění kůže: omyjte čistou vodou

Pozření: vypijte velké množství vody nebo mléka, dále hořčík, vejce nebo rostlinný olej a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Vniknutí do očí: Vymývejte po dobu min. 15minut čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

VAROVÁNÍ!

Baterie může vytvářet nebezpečné výpary. Při nabíjení vždy prostory dobře větrejte. Udržujte baterii mimo zdroje ohně, jisker, tepla a ostatních zdrojů které by mohli způsobit vznícení baterie.

ÚDRŽBA BATERIE

Pokud bude vozidlo delší dobu nepoužíváno (déle než 1 měsíc), vyjměte baterii z vozidla a uložte na chladné a suché místo. Pokud bude baterie uložena déle než 2 měsíce, pravidelně ji dobíjejte.

Při znovu vložení baterie do vozidla se ujistěte, že kabely jsou řádně vedeny a připojeny.

Pro očištění vnějších částí obalu baterie a jejich pólů, použijte směs vody a jedlé sody za pomoci jemného kartáče.

UPOZORNĚNÍ!

Pro nabíjení baterie v tomto vozidle je zapotřebí speciální nabíječka. Použití standardního nabíjecího zařízení nenávratně poškodí baterii!!!

NABÍJENÍ BATERIE

1. Vyjměte baterii (viz. postup výše)
2. Připojte nabíječku kladným a záporným vodičem k baterii
3. Zapněte nabíječku
4. Po nabití odpojte nabíječku od baterie

POZNÁMKA

Je doporučeno nabíjet baterii při aktuální kapacitě 10 %. Po nabití odpojte nabíječku. Pokud je vozidlo delší dobu nepoužíváno, baterii dobíjejte každé 3 měsíce

BRZDY A BRZDOVÝ SYSTÉM

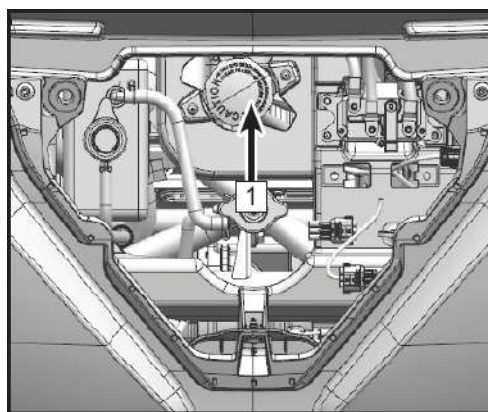
Výměna komponentů brzd vyžaduje profesionální znalosti. Proto se vždy obraťte na svého prodejce/autorizovaný servis.

KONTROLA HLADINY BRZDOVÉ KAPALINY

Před jízdou se vždy ujistěte, že hladina brzdové kapaliny je nad spodní (minimální) ryskou nádobky. Nedostatek brzdové kapaliny může způsobit zavzdušnění systému a zhoršení účinku brzd. Pokud je to nutné, doplňte brzdovou kapalinu. Nádržka s brzdovou kapalinou [1] se nachází pod předním krytem.

Při doplňování se řiďte následujícími pokyny:

1. Ujistěte se, že je vozidlo zaparkováno na vodorovném povrchu
2. Při doplňování vždy používejte kvalitní brzdovou kapalinu abyste zabránili možnému rozpadu těsnících prvků, úniku kapaliny a slabému brzdnému účinku
3. DOPORUČENÝ TYP BRZDOVÉ KAPALINY: **DOT4**
4. Vždy doplňujte brzdovou kapalinu stejného typu. Doplnění jiného typu může způsobit nežádoucí chemickou reakci která může poškodit brzdový systém.
5. Ujistěte se, že při doplňování kapaliny do nádobky nevnikne voda. Voda výrazně snižuje bod varu kapaliny a může způsobit ucpání párou.



6. Brzdová kapalina může poškodit plastové povrchy a části vozidla proto v případě rozlití na součásti vozidla vždy povrch okamžitě otřete.
7. Při opotřebování destiček je normální, že hladina brzdové kapaliny klesá. Nízká hladina brzdové kapaliny může indikovat jednak opotřebení destiček nebo únik kapaliny proto vždy kontrolujte stav těchto komponentů.
8. Pokud dojde k neočekávanému snížení hladiny brzdové kapaliny obraťte se na autorizovaného prodejce pro kontrolu brzdového systému

KONTROLA BRZDOVÝCH DESTIČEK

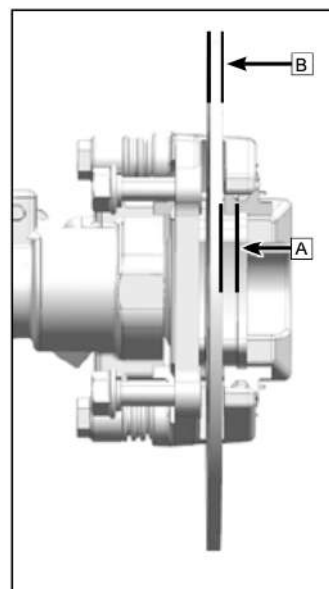
Zkontrolujte přední a zadní brzdové destičky a kotouče, zda nejsou poškozené a opotřebované. Pokud je tloušťka destičky [A] menší než 2,0 mm nebo je tloušťka kotouče [B] menší než 4,0 mm, nechte je vyměnit u svého prodejce. Výměna součástí brzd vyžaduje odborné znalosti a měla by být provedena prodejcem.

POZNÁMKA

Pro kontrolu brzdových destiček je nutné demontovat kola.

UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se, že po servisním úkonu na brzdách je jejich chod hladký a vůle brzdového pedálu je správná
- Vždy se ujistěte, že brzdy nedrhnou a brzdový pedál není volný a vrací se do původní pozice
- Vždy se ujistěte, že jsou brzdy odvzdušněny



VÝMĚNA BRZDOVÉ KAPALINY

Kompletní výměnu kapaliny brzdového systému by měl provádět pouze vyškolený servisní personál. Během pravidelné údržby nebo při poškození nebo netěsnosti nechte svého prodejce vyměnit brzdové hadice. Jinak je výměna nutná každé 4 roky.

VAROVÁNÍ!

Přeplněný hlavní válec může způsobit drhnutí nebo zablokování brzdy, což může vést k nehodě s vážným zraněním nebo smrtí. Udržujte brzdovou kapalinu na doporučené úrovni. Nepřeplňujte!

VAROVÁNÍ!

Nikdy neskladujte ani nepoužívejte již otevřenou láhev brzdové kapaliny. Brzdová kapalina je hygroskopická, což znamená, že rychle absorbuje vlhkost ze vzduchu. Vlhkost způsobuje pokles teploty varu brzdové kapaliny, což může vést k předčasnému stárnutí brzdy a možnosti nehody nebo vážného zranění. Po otevření lahve brzdové kapaliny vždy zlikvidujte veškerou nepoužitou část!

BRZDOVÉ SVĚTLO

Brzdové světlo se aktivuje sešlápnutím brzdového pedálu, rozsvítí se ve stejnou chvíli, kdy nastoupí účinek brzd. Pokud brzdové světlo nefunguje, zkontrolujte spínač na pedálu a elektrické vedení.

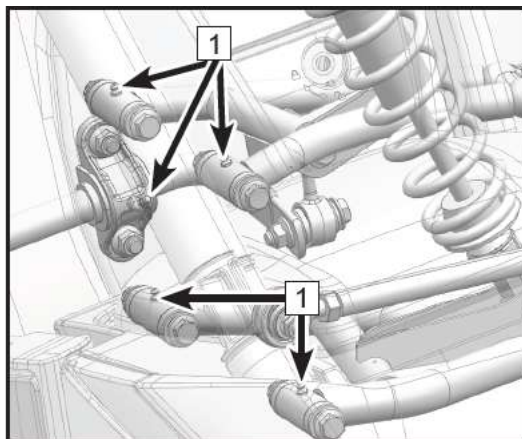
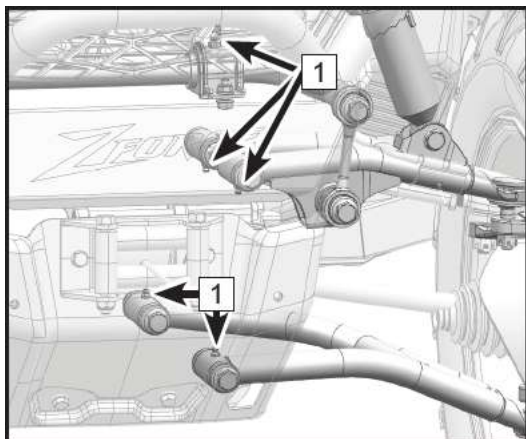
ZAVĚŠENÍ

Některé součásti předního zavěšení vozidla nevyžadují údržbu ani mazání. Před provozem vozidla zajistěte, aby tyto součásti byly pravidelně čištěny a aby nebyly uvolněné nebo poškozené.

MAZÁNÍ A SEŘIZOVÁNÍ ZAVĚŠENÍ

Mazání pouzdra předního otočného ramene a zadní stabilizační tyče provedte pomocí mazací pistole a vtlačte vazelinu do maznice [1], dokud nezačne vytékat z pouzdra.

Maznice na levé a pravé straně jsou symetrické. Celkem je na zavěšení 20 mazacích bodů.



ODPRUŽENÍ A TLUMIČE

NASTAVENÍ PŘEDPĚTÍ PRUŽINY

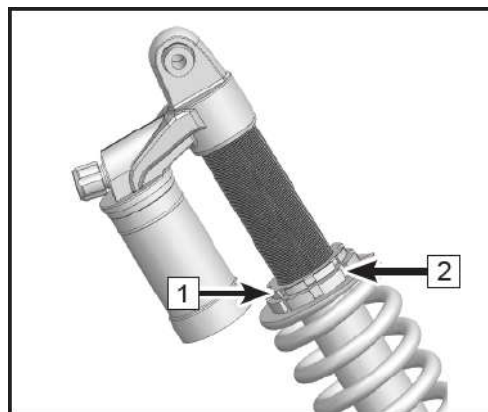
Při jízdě v nerovném terénu, při použití tažného zařízení k tažení nebo při přepravě maximální hmotnosti osob a nákladu zvýšte předpětí pružiny, abyste získali pevnější stabilnější vlastnosti vozidla. Snižte předpětí pružiny podle potřeby pro drsný nebo měkký terén, abyste dosáhli plynulé jízdy. Správné nastavení předpětí pružiny je osobní preferencí a mění se s hmotností jezdce, stylem jízdy a podmínkami prostředí. Pro snadnější nastavení, je dobré vozidlo nadzvednout pomocí heveru. Pomocí vhodného zařízení změřte délku pružiny, přičemž předpětí vlevo a vpravo udržujte stejné.

ZVÝŠENÍ předpětí pružiny:

Uvolněte pojistnou matici [1]. Poté otočte seřizovačem ve směru hodinových ručiček, abyste zkrátili délku pružiny [2]. Znovu utáhněte pojistnou matici [1].

SNÍŽENÍ předpětí pružiny:

Uvolněte pojistnou matici [1], poté otočte seřizovačem proti směru hodinových ručiček, abyste prodloužili délku pružiny [2]. Znovu utáhněte pojistnou matici [1].



POZNÁMKA

Nářadí pro nastavení předpětí pružiny je součástí příbalového balíčku.

NASTAVENÍ TLUMENÍ KOMPRESY

Tlumení komprese [3] řídí rychlost komprese odpružení.

Pokud je nastavení tlumení komprese vyšší, rychlost komprese odpružení je pomalejší.

Pokud je nastavení tlumení komprese nižší, rychlost komprese odpružení je rychlejší.

Nastavení tlumení komprese může zmenšit otřesy při zatáčení, zlepšit ovladatelnost nebo napravit nevyváženost těžiště vozidla. Tlumič odpružení pohlcuje rázy od kol a udržuje stabilitu vozidla při rychlé jízdě. Účinnost tlumení je nejlépe patrná na sérii nerovností.

Postup pro nastavení tlumení komprese:

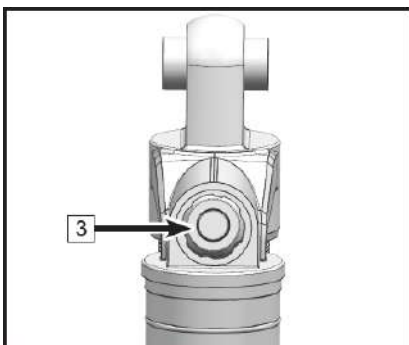
Celkem jsou k dispozici 4 kliknutí, tovární nastavení odpovídá prvnímu kliknutí.

Otočte seřizovač směrem „HARD“ a počítejte kliknutí. Tuhost tlumiče roste.

Otočte seřizovač směrem „SOFT“ a počítejte kliknutí. Tuhost tlumiče klesá.

Nastavení tlumení komprese na tovární úroveň:

Nastavte seřizovač o odpovídající počet kliknutí zpět. Případně nastavte nejměkčí nastavení a poté o jedno kliknutí směrem „HARD“ na všech předních a zadních tlumičích.



KOLA A PNEUMATIKY

TLAK V PNEUMATIKÁCH

Před použitím vozidla zkontrolujte tlak v pneumatikách.

Přední:

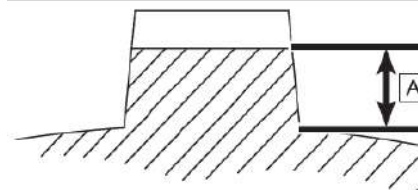
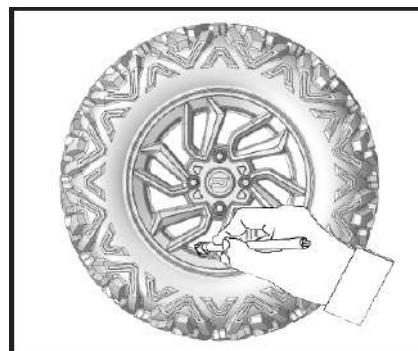
80 kPa / 11,6 PSI (při plné zátěži 100 kPa / 14,5 PSI)

Zadní:

100 kPa / 14,5 PSI (při plné zátěži 120 kPa / 17,4 PSI)

HLOUBKA VZORKU

Pravidelně kontrolujte stav a hloubku vzorku pneumatik a případně vyměňte pneumatiky, pokud hloubka vzorku dosáhla minima.



Minimální hloubka vzorku pneumatik [A]: 3 mm

LOŽISKA KOL

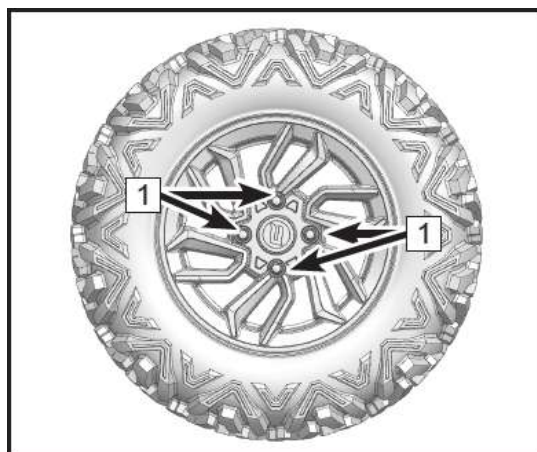
Pro kontrolu ložisek zvedněte a podepřete vozidlo pod rámem tak aby byla kola ve vzduchu. Zatlačte a zatáhněte za kola na vnějších okrajích, zda nejsou uvolněna nebo zde není vůle. Pokud ano, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servis.

VÝMĚNA KOLA

1. Zaparkujte vozidlo na vodorovný povrch
2. Zvedněte a podepřete vozidlo pod rámem (heverem nebo zvedákem tak, aby kola byla ve vzduchu)
3. Demontujte matice [1]
4. Sejměte kolo
5. Vyměňte kolo / pneumatiku a nasadte kolo zpět
6. Zajistěte kolo matkami a dotáhněte
7. Uvolněte vozidlo ze zvedáku a opatrně položte zpět na zem

POZNÁMKA

Utahovací moment pro matice kol: 120 Nm



ELEKTROINSTALACE A POJISTKY

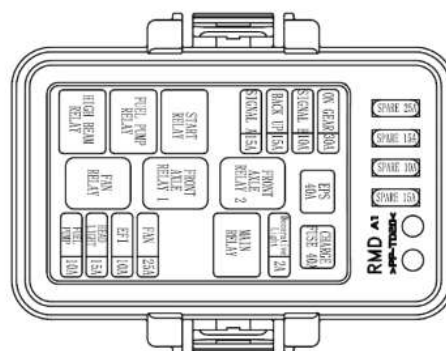
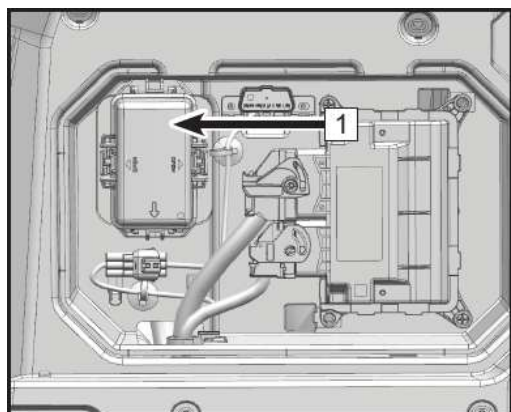
POJISTKOVÁ SKŘÍŇKA

Pojistková skříňka [1] je umístěna za sedadlem řidiče poblíž ECU. Pokud je pojistka spálená, vypněte hlavní vypínač a nainstalujte novou pojistku se specifikovaným proudem. Zapněte hlavní vypínač. Pokud pojistka okamžitě znovu propálí, obraťte se na svého prodejce.

Elektronická relé instalovaná v pojistkové skříňce ovládají všechny funkce systému vozidla. Pokud relé nefunguje nebo je nutná výměna či diagnostika relé, obraťte se na svého prodejce.

UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili náhodnému zkratu, před kontrolou nebo výměnou pojistek vypněte hlavní vypínač. Vždy používejte pojistku se správnou předepsanou hodnotou. Nikdy nepoužívejte vodivý materiál místo správné pojistky. Použití nesprávné pojistky může způsobit poškození elektrického systému a vést k požáru.

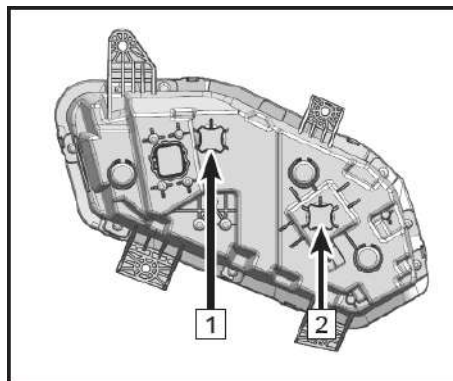


SVĚTLA A SVĚTLOMETY

Postup seřízení světlometů:

Otáčejte seřizovacím šroubem [1], pro nastavení dálkových světel.

Otáčejte seřizovacím šroubem [2], pro nastavení potkávacích světel.



!VAROVÁNÍ!

Doporučujeme nechat svého dealera provést seřízení světlometů. Nesprávné nastavení může vést k nehodě s následkem vážného zranění nebo smrti.

Mezi světlomety a kapotáží se může hromadit špína a nečistoty, zejména po jízdě v blátě. Nejlépe se jich zbavit, když při umývání auta otevřete kapotu a kryt nákladového prostoru a nečistoty vymyjete nízkotlakou vodou.

Výměna světla

Všechna světla tohoto vozidla mají strukturu LED, kterou nelze opravit, pokud je světlo poškozeno nebo selže. Pokud je LED poškozena nebo selhala, nechte svého prodejce vyměnit celou sestavu.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

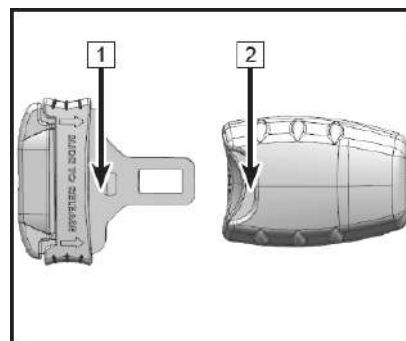
Vozidlo je vybaveno tříbodovými pásy, které chrání řidiče a spolujezdce při nehodě nebo převrácení. Před jízdou se ujistěte, že jsou pásy pevně zajištěné.

!VAROVÁNÍ!

Vypadnutí z jedoucího vozidla může vést k vážnému zranění nebo usmrcení. Před vyjetím se vždy ujistěte, že jsou pásy správně zapnuté.

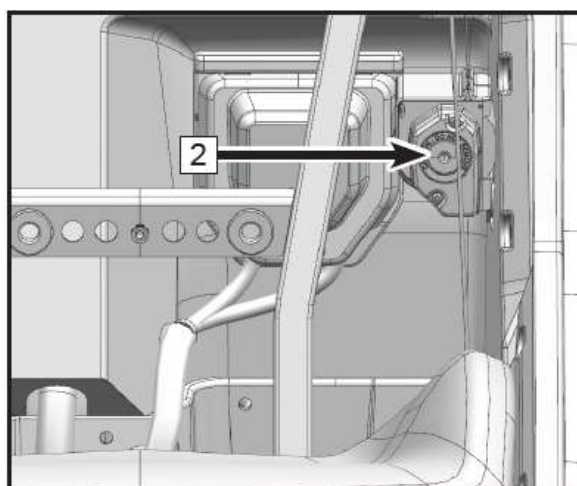
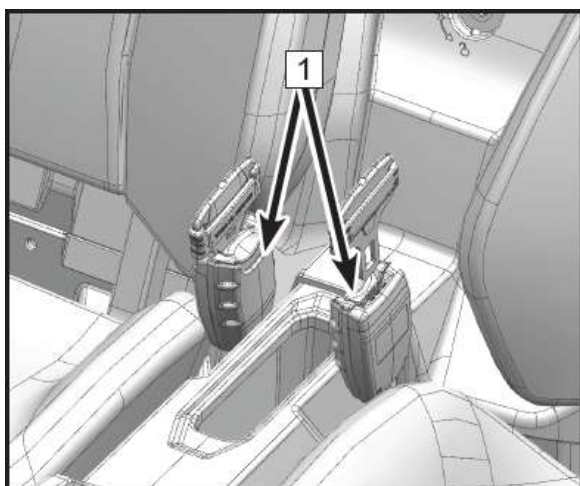
Postup zapnutí bezpečnostního pásu:

1. Uchopte sponu pásu [1] a přetáhněte pás přes hrudník a klín. Zkontrolujte, že se pás nezasekl a není přetočený.
2. Zacvakněte sponu [1] do zámku [2]
3. Potáhněte pás, nastavte si ho dle potřeby a nechte ho zpátky navinout
4. K rozepnutí pásu zmáčkněte červenou pojistku na zámku



Před jízdou zkontrolujte oba bezpečnostní pásy:

1. Zasuňte sponu do zámku a ujistěte se, že jde zacvaknout. Spona by se měla zámkem pohybovat hladce a zacvaknutí by měl doprovázet zvuk kliknutí.
2. Zmáčkněte červenou pojistku a ujistěte se, že spona jde hladce vysunout ze zámku
3. Zatáhněte za pás a zkontrolujte, zda není poškozený, potrháný, roztřepený a je dostatečně pevný. Pokud pás není v pořádku, objednejte u svého dealera výměnu.
4. Očistěte pás měkkou mýdlovou vodou. Nepoužívejte bělidla, barvicí nebo silné domácí detergenty. Opláchněte pás, sponu [1] a kryt navijáku [2] čistou vodou a nechte oschnout.



ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Čištění vozidla

Udržování vašeho vozidla čistého nejen zlepší jeho vzhled, ale může také prodloužit životnost různých komponent. S několika opatřeními může být vaše vozidlo vyčištěno podobně jako automobil.

Mytí vozidlo

Nejlepší a nejbezpečnější způsob, jak umýt vozidlo, je pomocí zahradní hadice a jemným mýdlovým roztokem. Použijte profesionální typ mycích rukavic, nejprve myjte horní část a poté spodní část. Opláchněte vodu a osušte ideálně jelenicí, abyste zabránili vzniku vodních skvrn.

Věnujte zvýšenou pozornost chladiči a manžetám, abyste je zbavili nečistot.

POZNÁMKA

Pokud jsou bezpečnostní a varovné štítky poškozeny, obraťte se na svého prodejce pro jejich výměnu.

POZNÁMKA

CFMOTO nedoporučuje používání vysokotlakých mycích hadic (WAP). Pokud stroj myjete tímto zařízením, vyhněte se poškození ložisek, těsnění převodovky, brzd, varovných štítků a vniknutí vody do vzduchového filtru nebo elektrického systému. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo vysokotlaké myčky. Některé prací prostředky znehodnocují gumové části. Použijte čisticí prostředky typu mycího mýdla.

POZNÁMKA

Po umytí a osušení stroje všechny nezbytné komponenty namažte. Nastartujte stroj a nechte běžet na volnoběh, aby se odpařila zbytková vlhkost z motoru nebo výfukové soustavy.

Voskování vozidla

Vaše vozidlo lze voskovat libovolným neabrazivním automobilovým pastovým voskem. Vyhněte se použití drsných čističů, protože mohou poškrábat povrch.

!VAROVÁNÍ!

Některé produkty, včetně repelentů a chemikálií, mohou poškodit plastové povrchy. Buďte opatrní při používání těchto výrobků v blízkosti plastových povrchů.

Provedení oprav

Před uskladněním vozidla proveďte potřebné opravy, abyste předešli závadám při budoucím použití.

Kontrola pneumatik

Před uskladněním zkontrolujte vzorek pneumatik a dofoukejte je na správný tlak.

Olej a filtr

Před uskladněním zahřejte motor a vyměňte v něm olej včetně filtru.

Vzduchový filtr

Před uskladněním vyčistěte vzduchový filtr a případně jej vyměňte.

Kontrola provozních kapalin

Před uskladněním zkontrolujte hladinu, případně proveďte výměnu následujících kapalin:

- Olej přední a zadní převodovky
- Brzdová kapalina (měňte každé 2 roky dle rozpisu údržby, nebo pokud ztmavne či jsou v ní nečistoty)
- Chladicí kapalina (měňte každé 2 roky dle rozpisu údržby, nebo pokud jsou v ní nečistoty)
- Palivo (přidejte vhodný stabilizátor)

Stabilizace paliva

Doplňte nádrž čerstvým palivem a přidejte stabilizátor. V nádrži by nemělo zůstat palivo bez stabilizátoru déle než 30 dní, jinak dochází k degradaci paliva, která může způsobit poškození palivového systému.

Skladování akumulátoru

Vyjměte baterii z vozidla a ujistěte se, že je před uložením zcela nabitá.

Mazání

Zkontrolujte všechna lanka a namažte mazivem. Dodržujte pokyny pro mazání v části údržby v servisní příručce, pro důkladné a účelné namazání všech součástí stroje použijte celoroční mazivo.

Ochrana motoru

Vyjměte zapalovací svíčku, otočte motorem, aby byl píst ve spodní úvrati a vstříkněte do spalovacího prostoru 15 – 20 ml motorového oleje.

POZNÁMKA

Postupujte opatrně! Pokud se netrefíte do otvoru zapalovací svíčky, olej bude stékat a bude vzbuzovat dojem úniku oleje z motoru. Pro vstříknutí oleje použijte čistou hadičku a injekční stříkačku.

Po namontování svíčky zpět několikrát protočte motor, aby se vytvořila olejová vrstva na válci, pístu a pístních kroužcích.

POZNÁMKA

Pokud během uskladnění motor nastartujete, ochranná vrstva se naruší a může dojít ke korozi uvnitř motoru. Během uskladnění vozidla nikdy motor nestartujte.

Skladovací prostory

Dofoukněte pneumatiky na stanovený tlak vzduchu a podepřete vozidlo tak aby kola byla 30 – 40 mm od země. Ujistěte se, že skladovací prostor je dobře větraný a přikryjte vhodnou plachtou.

POZNÁMKA

Nepoužívejte plastové nebo vrstvené materiály. Neumožňují dostatečnou ventilaci a mohou podpořit korozi a oxidaci částí stroje.

PŘEVÁŽENÍ VOZIDLA

Pro převoz vozidla dodržujte tento postup:

- Vypněte motor a schovejte klíč, aby nedošlo k jeho ztrátě
- Ujistěte se, že je víčko nádrže na svém místě a zajištěné
- Ujistěte se, že jsou sedadla správně uchycená
- Posuňte řadicí páku do libovolné pozice kromě „P“ a zajistěte kola klíny

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepřevázejte vozidlo v režimu „P“. Může dojít k poškození motoru a převodovky.

- Uvažte vozidlo za přední a zadní část rámu, abyste zabránili jeho pohybu

ŘEŠENÍ MOŽNÝCH POTÍŽÍ

Motor nestartuje

Možná příčina	Řešení
Spálená pojistka	Vyměňte pojistku
Slabá baterie	Nabijte baterii na 12,8 V, zkontrolujte její kondici
Povolené kontakty na baterii	Zkontrolujte a dotáhněte zapojení
Povolené kontakty na startéru / uzemnění	Zkontrolujte a dotáhněte zapojení
Vypínač motoru	Zkontrolujte
Zařazená rychlost	Sešlápněte brzdu a zařadte „N“ nebo „P“

Klepání a jiné zvuky motoru

Možná příčina	Řešení
Nekvalitní palivo / palivo s nízkým oktanovým číslem	Vyměňte za správný typ paliva
Nesprávné časování zapalování	Obraťte se na autorizovaný servis
Nesprávný odtrh svíčky nebo teplotní rozsah	Nastavte odtrh dle specifikací nebo vyměňte svíčku

Motor neběžní nebo ztrácí výkon

Možná příčina	Řešení
Přehřátý motor	Vyčistěte masku chladiče a sacího potrubí, vyčistěte okolí motoru příp. kontaktujte autorizovaný servis.
Nedostatek paliva	Doplňte palivo
Zalomené nebo ucpané odvětrávací potrubí palivové nádrže	Zkontrolujte a příp. vyměňte, kontaktujte autorizovaný servis
Kontaminované palivo vodou	Vyměňte za nové palivo
Vypálené nebo vadné svíčky zapalování	Zkontrolujte, očistěte nebo vyměňte svíčky
Vadné kabely zapalování	Obraťte se na autorizovaný servis
Nesprávný odtrh svíčky nebo teplotní rozsah	Nastavte odtrh dle specifikací nebo vyměňte svíčku
Povolené konektory zapalování	Zkontrolujte veškerá připojení a dotáhněte
Nízké napětí baterie	Dobijte baterie na 12,8 V
Nesprávný typ paliva	Vyměňte za správný typ paliva
Ucpaný vzduchový filtr	Zkontrolujte, očistěte příp. vyměňte
Nefunkční omezovač rychlosti na zpátečku	Obraťte se na autorizovaný servis
Závada elektronického ovládání plynu	Obraťte se na autorizovaný servis
Jiná mechanická závada	Obraťte se na autorizovaný servis

Motor po nastartování zhasne

Možná příčina	Řešení
Nedostatek paliva	Doplňte palivo
Ucpaný palivový filtr	Zkontrolujte, očistěte příp. vyměňte
Kontaminované palivo vodou	Vyměňte za nové palivo
Nefunkční palivové čerpadlo	Zkontrolujte čerpadlo a pojistku, příp. vyměňte
Staré nebo nevhodné palivo	Vyměňte za správný typ paliva
Vypálené nebo vadné svíčky zapalování	Zkontrolujte, očistěte nebo vyměňte svíčky
Svíčka nedává jiskru	Zkontrolujte svíčku (s vypnutým zapalováním)
Voda v klikové skříni	Obraťte se na autorizovaný servis
Ucpaný vzduchový filtr	Zkontrolujte, očistěte příp. vyměňte
Ucpaný vstřikovač paliva	Obraťte se na autorizovaný servis
Nízké napětí baterie	Dobijte baterie na 12,8 V, zkontrolujte její kondici
Mechanická závada	Obraťte se na autorizovaný servis
Vadné kabely zapalování	Obraťte se na autorizovaný servis
Nesprávný odtrh svíčky nebo teplotní rozsah	Nastavte odtrh dle specifikací nebo vyměňte svíčku
Povolené kontakty	Zkontrolujte a dotáhněte zapojení

Zalomené nebo ucpané odvětrávací potrubí palivové nádrže	Zkontrolujte a příp. vyměňte, kontaktujte autorizovaný servis
Nekvalitní palivo / palivo s nízkým oktanovým číslem	Vyměňte za správný typ paliva
Nefunkční omezovač rychlosti na zpátečku	Obraťte se na autorizovaný servis
Závada elektronického ovládání plynu	Obraťte se na autorizovaný servis

Střelba z motoru

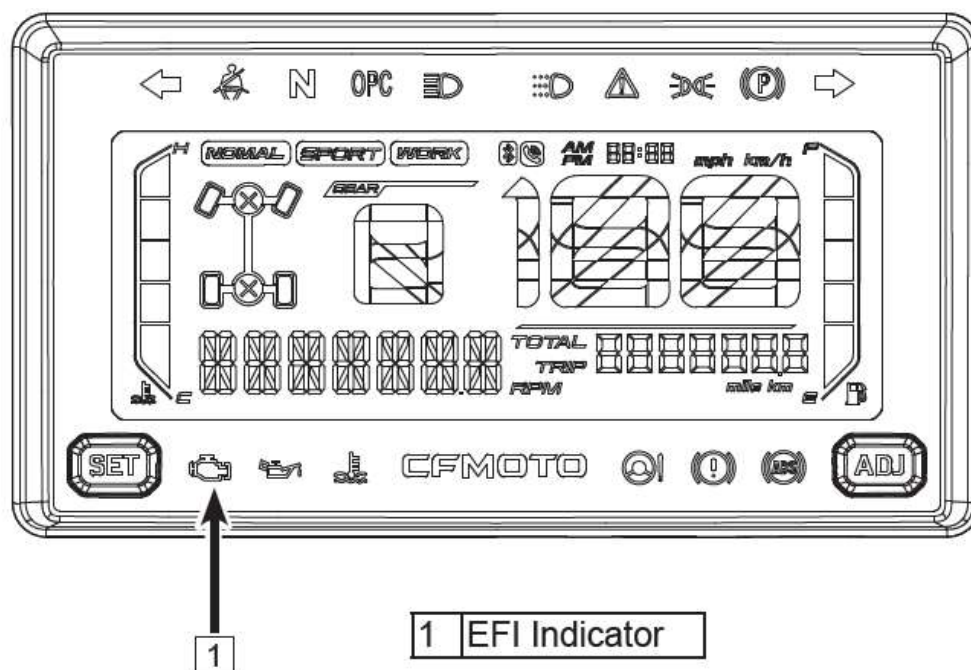
Možná příčina	Řešení
Slabá jiskra ze svíčky	Zkontrolujte, očistěte a příp. vyměňte svíčku
Nesprávný odtrh svíčky nebo teplotní rozsah	Nastavte odtrh dle specifikací nebo vyměňte svíčku
Starý nebo nesprávný typ paliva	Vyměňte za čerstvé a správné palivo
Nesprávná instalace kabelů svíčky	Obraťte se na autorizovaný servis
Nesprávné časování zapalování	Obraťte se na autorizovaný servis
Mechanická závada	Obraťte se na autorizovaný servis
Nefunkční omezovač rychlosti	Obraťte se na autorizovaný servis
Závada elektronického ovládání plynu	Obraťte se na autorizovaný servis
Příliš bohatá nebo chudá směs paliva	Obraťte se na autorizovaný servis
Nedostatek paliva / kontaminované palivo	Doplňte nebo vyměňte palivo, vyčistěte palivový systém
Palivo s nízkým / příliš vysokým oktanovým číslem	Vyměňte za správný typ paliva
Ucpaný palivový filtr	Vyměňte za nový

Kontrolka závady vstřikování (EFI)

Systém elektronického vstřikování paliva ve vašem vozidle obsahuje funkci autodiagnostiky, která rozsvítí kontrolku funkční poruchy (MIL – [1]), pokud zjistí problém. Pokud tato kontrolka svítí, obraťte se na svého prodejce. Během normálního provozu indikátor EFI nesvítí.

Chybový kód se zobrazí přímo na palubní desce, zaznamenaná chybový kód a požádejte o diagnostiku svého prodejce. Váš prodejce má nástroj potřebný k diagnostice EFI, opravě a vymazání chybových kódů.

Za běžných podmínek kontrolka EFI nesvítí.

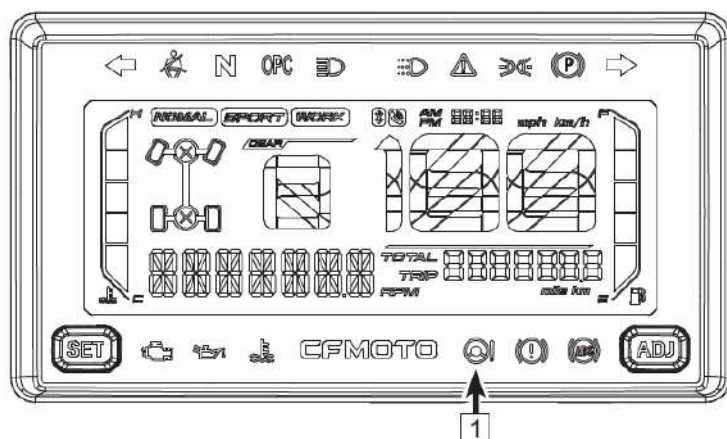


KONTROLKA PORUCHY EPS

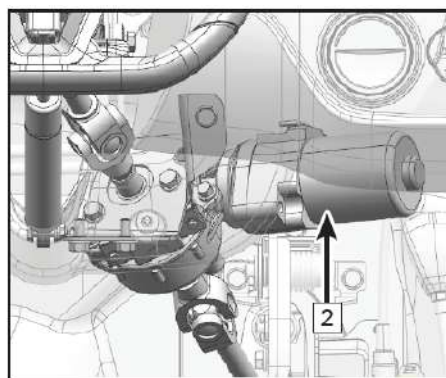
Elektronický posilovač řízení ve vašem vozidle obsahuje autodiagnostickou funkci, která v případě zjištění problému rozsvítí kontrolku poruchy (MIL – [1]), pokud tato kontrolka bliká, kontaktujte svého prodejce.

Při běžném provozu se po přepnutí spínače zapalování do polohy ON rozsvítí kontrolka EPS, ale EPS nebude fungovat. Po nastartování motoru kontrolka EPS zhasne a EPS začne fungovat.

V případě poruchy, se poruchový kód zobrazí přímo na přístrojové desce, zaznamenejte jej a obraťte se na svého prodejce pro diagnostiku. Váš prodejce má k dispozici nástroj EPS potřebný k diagnostice, opravě a vymazání chybových kódů.



1 EPS Indicator



2 EPS

Řízení bez asistence	1. Konektory mají špatný kontakt nebo jsou rozpojeny 2. Pojistka je vyhořelá 3. Zničené relé 4. Jednotka, motor nebo snímač jsou poškozené	1. Zkontrolujte, zda jsou konektory a piny dostatečně zastrčené 2. Vyměňte pojistku (40A) 3. Kontaktujte prodejce 4. Kontaktujte prodejce
Asistent napájení nezabírá stejně pro levou a pravou stranu	1. Medián výstupního napětí má odchylku 2. Jednotka, motor nebo snímač jsou poškozené	1. Kontaktujte prodejce 2. Kontaktujte prodejce
Když je systém zapalování v poloze ON, řízení je vychýlené	1. Motor je namontovaný obráceně 2. Jednotka nebo snímač jsou poškozené	1. Kontaktujte prodejce 2. Kontaktujte prodejce
Ztěžknutí řízení	1. Baterie má ztrátu energie 2. Nedostatečný tlak předních pneumatik 3. Poškození motoru (snížení výkonu)	1. Kontaktujte prodejce 2. Dofoukněte pneumatiky 3. Kontaktujte prodejce
Hluk z motoru EPS	1. Poškození motoru 2. Příliš velká mezera spodní hřídele řízení nebo mechanické řídicí jednotky. 3. Montáž spodní části hřídele řízení nebo mechanického řízení je uvolněná.	1. Kontaktujte prodejce 2. Kontaktujte prodejce 3. Kontaktujte prodejce

PROHLÁŠENÍ VÝROBCE

Prohlášení o působení hluku na řidiče

Níže podepsaný: Lai Mingjie, General Manager

Název společnosti a adresa výrobce:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100

Zhejiang Province P.R.China

Značka (obchodní jméno výrobce): CFMOTO

Typ	Varianta	Verze	Obchodní označení	Kategorie, podkategorie a rychlostní index vozidla	Úroveň hluku působícího na řidiče (limit 90 dB(A))
CF1000UTR-6	CF1000UTR-6	A	ZFORCE 950 Sport	T1b	85,9 dB(A)

Metodika testu č. 2 dle přílohy XIII normy EU 1322/2014

Prohlášení o vibracích

Hmotnost řidiče	Pořadí zkoušky	CF1000UTR-6		a _{ws} / a _{wB}	Požadavky
		a _{ws} m/s ²	a _{wB} m/s ²		
59 ± 1 kg	Zkouška 1	0,69	1,65	-	Odchylka <10 % mezi zkouškou 1/2 průměrem, a _{ws} <1,25 m/s ²
	Zkouška 2	0,71	1,62		
	Průměr	0,70	1,64	0,43	
98 ± 1 kg	Zkouška 1	0,66	1,53	-	
	Zkouška 2	0,62	1,50		
	Průměr	0,64	1,52	0,42	

a_{ws} : hodnota rws zrychlení vibrací sedadla měřená během standardní silniční zkoušky

Zkoušky byly provedeny v souladu s požadavky přílohy XIV normy EU 1322/2014

DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K ZÁRUCE

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Vaše vozidlo umožňuje montáž širokého sortimentu pracovního příslušenství. Váš dealer Vám může nabídnout široký sortiment vhodného a schváleného příslušenství. Zásady montáže a použití příslušenství vždy prodiskutujte s dealerem a vyžádejte si jeho souhlas s použitím příslušenství. Montáž neschváleného příslušenství je striktně zakázána a může být v provozu vysoce nebezpečná!

ZÁRUKA

LIMITOVANÁ ZÁRUKA NA STROJE JOURNEYMAN CFMOTO

Dovozce tímto zaručuje původnímu kupci, že originální díly nového stroje JourneyMan budou v případě závad způsobených vadnou montáží, vadným zpracováním, nebo vadným materiálem bezplatně vyměněny. Práce spojená s výměnou těchto dílů nebude účtována. Tato záruka se nevztahuje na další náklady spojené s dopravou stroje do servisního centra, mytím a dalšími úkony přímo nesouvisejícími se závadou. Taktéž se nevztahuje na díly spotřebního charakteru, podléhající přirozenému opotřebení, které mohou mít nižší životnost, než je životnost celého stroje. Záruka se dále nevztahuje na opotřebení stroje způsobené běžným provozem vozidla.

Původní kupující musí provozovat a udržovat stroj dle instrukcí uvedených v tomto manuálu a na štítcích stroje. Po objevení závady musí tuto skutečnost písemně oznámit nejpozději do 10 dnů na adresu autorizovaného dealera.

OBECNÉ VYJÍMKY ZE ZÁRUKY

Tato limitovaná záruka nezahrnuje jakoukoliv náhradu za selhání dílů, nebo poškození stroje při zjištění následujících okolností:

- Abnormální zatížení a provoz stroje, zahrnující ujetí více jak 10000 km v době trvání záruční lhůty nebo používání v extrémně ztížených podmínkách, kladoucích na stroj zvýšené nároky, než je obvyklé.
- Zanedbání údržby, servisních operací a použití neschválených, neoriginálních a nevhodných dílů a náplní.
- Hrubé zacházení se strojem.
- Nevhodné používání stroje, zahrnující závodění, skákání, kaskadérský styl jízdy, nebo další aktivity v tomto manuálu zakázané.
- Pronájmu, či nájmu stroje a užití stroje ke komerčním účelům.



© 2025

Změna vyhrazena